Limburgs Dagblad

Woensdag 2 maart 1994

76e jaargang nr. 51.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,75

Rei!

LIJST NUMMER 3

STADSPARTIJ HEERLEN NOORD

600 nieuwe banen • Ook rijksdiensten deels gespaard

Extra gevangenissen en tbs-kliniek in Limburg



• *Vier Limburgse koks naar Zuid-Afrika.*

Van onze verslaggever

HEERLEN/DEN HAAG – In Zuid-Limburg worden na 1995 drie grote justitiële inrichtingen gebouwd. Daarmee zijn in totaal naar schatting vier- tot zeshonderd nieuwe banen gemoeid. In Oostelijk Zuid-Limburg staat een strafgevangenis op stapel met een geplande capaciteit van circa 300 cellen. In de omgeving van Maastricht wordt, in nauwe samenwerking met de medische faculteit van de Rijksuniversiteit Limburg, een speciale tbs-kliniek gevestigd voor delinquenten die ter beschikking van de regering staan. Bovendien wil het departement van Justitie 'ergens in het zuiden van Limburg' ook nog een aparte jeugdinrichting bouwen.

Dat heeft minister Ernst Hirsch-Ballin bij monde van zijn woordvoerder gisteravond bevestigd. Afgezien van de totstandkoming van honderden nieuwe overheidsbanen bij Justitie, zullen er bij de diverse bestaande rijksdiensten in Oostelijk Zuid-Limburg geen 2.500, maar hooguit 2.000 banen vervallen.

Serie

Het kabinet heeft een serie maatregelen bedacht om ten minste 500 van de bedreigde overheidsbanen toch voor deze regio te behouden. Een en ander werd eveneens gisteravond, amper een half etmaal voor de gemeenteraadsverkiezingen, bevestigd door staatssecretaris Yvonne van Rooy van Economische Zaken.

Meest in het oog springend is het besluit dat de reeds geplande fusie tussen de Algemene Inspectie Dienst (AID) en de Economische Controle Dienst (ECD) in Zuid-Limburg niet zal leiden tot het vervallen van 90 banen. Dat verlies wordt nu beperkt tot 30. Verder zal de uitvoerende dienst voor de sociale zekerheid van ambtenaren in Heerlen worden gevestigd. Daarnaast komt de dienst die de zorg voor postactieve militairen moet regelen eveneens in het zuiden van deze provincie terecht. Bij de geneeskundige eenheden van Defensie in Limburg zullen geen 70 arbeidsplaatsen vervallen, maar slechts vijftien. De Rijksgeologische Dienst in Heerlen blijft eveneens voor Limburg behouden. Van de daar aanwezige twintig arbeidsplaatsen vervallen er slechts drie.

Het kabinet komt met zijn maatregelen tegemoet aan de steeds luidere noodkreten van het Platform Rijksdiensten in Zuidoost-Limburg.

Steun

Volgens deze breed samengestelde actiegroep, die in Den Haag de voorbije maanden steeds meer politieke steun wist te verwerven, zou er door allerlei rijksbezuinigingen zowel werkgelegenheid in Zuid-Limburg verdwijnen dat alle extra overheidsbanen die daar sinds de mijnsluitingen geschapen zijn in één klap weer komen te vervallen. Ook het kabinet heeft nu erkend dat dit risico reëel is.

Zie verder pagina 13

• Extra gevangenissen in Limburg hard nodig

(ADVERTENTIE)

LA DILIGENCE

Een begrip in Limburg

Vanavond een Heerlense band

VOLUMIA

max. 8º C

min. 3º C

REGENACHTIG

Met een westelijke stroming wordt een storing naar onze omgeving gestuurd. In de vroege ochtend kan er nog een enkele opklaring zijn, maar al snel neemt de bewolking weer toe en vooral 's middags zijn er perioden met regen. De middagtemperatuur wordt circa 8 graden. Er waait een matige west- tot zuidwestenwind. Vannacht daalt het kwik tot 3 graden.

Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-9775.

VANDAAG:
zon op: 07.23 onder: 18.17
maan op: 23.29 onder: 08.59
MORGEN:
zon op: 07.20 onder: 18.19
maan op: 00.46 onder: 09.37

Zuid-Limburg krijgt nieuwe gevangenis



„Maar ik ga eerst even stemmen"

Verwoestende explosie

• *Een zware explosie in een flatgebouw in de Brusselse gemeente Sint Agatha-Berchem heeft in de nacht van maandag op dinsdag het leven gekost aan vier mensen. Gevreesd wordt dat er nog twee of drie slachtoffers onder het puin liggen. Ook zijn er tientallen gewonden. Aanvankelijk vermoedde de brandweer dat de ontploffing was veroorzaakt door een gaslek, maar zij twijfelt daar nu aan. De schade is daarvoor te groot. De explosie gebeurde tegen half een 's nachts in een appartement op de vijfde verdieping. Omwonenden hoorden een zware klap die gepaard ging met een felle lichtflits van enkele seconden. Dat wijst op een chemische explosie.* Foto: REUTER

Recordaantal mensen krijgt ww-uitkering

DEN HAAG – Het aantal mensen met een werkloosheidsuitkering zal dit jaar 740.000 belopen. Dat is 35.000 meer dan het Centraal Planbureau eerder voorspelde. Als ook de ambtenaren op wachtgeld erbij worden geteld, hebben 800.000 mensen een uitkering omdat zij geen werk hebben, het hoogste niveau dat ons land ooit bereikte.

Minister Andriessen (Economische Zaken) heeft dit gisteren in de Eerste Kamer gezegd. Volgens de bewindsman zal de weer aantrekkende economie weinig aan het beeld veranderen. „Wij krijgen een banenarme groei. De werkgelegenheid zal niet stijgen, de werkloosheid zal niet dalen," aldus de minister. Sprekend over de economische groei zei Andriessen dat 'de lente' er weer aankomt. Na een groei van 0,3 procent vorig jaar wordt dit jaar één procent bereikt en komend jaar ruim 2,5 procent. Volgens hem is ook de sfeer bij de ondernemers inmiddels omgeslagen. Er is daarmee een einde gekomen aan de economische neergang die zich in augustus 1992 inzette.

Andriessen zei dat het kabinet door de lastenverlichting van vijf miljard gulden en de investeringsimpuls van een soortgelijk bedrag zo'n 50.000 banen schept. Een verdere banengroei moet vooral van kleinere bedrijven komen. De grote ondernemingen krimpen allemaal in. „Het is irrealistisch daar banengroei te voorzien," zei Andriessen. De minister keerde zich tegen het creëren van wat hij 'surrogaatbanen' noemde. Dat kan wel even helpen, maar die banen mogen zeker niet blijvend zijn.

(ADVERTENTIE)

Keukens half geld

Hans Verkerk Keukens Bergerstraat 70b in Maastricht houdt donderdagavond t/m zaterdag een WAANZINNIGE actie! Wij geven bij aankoop van een komplete keuken een oven, kookplaat, afzuigkap en koelkast weg (of de helft in contanten) en diverse andere keukens voor half geld. Neem gerust uw offertes mee en wij garanderen u de allerlaagste prijs! Kom snel geld verdienen! Bel voor info: 043-626277.

Apparatuur GRATIS

HANS VERKERK

Akkoord over unie gemeld tussen Kroaten en moslims

Serviërs zwichten weer voor ultimatum Navo

Van onze redactie buitenland

BOEDAPEST – De Bosnisch-Servische leider Radovan Karadzic heeft gisteren bij zijn bezoek aan Moskou ingestemd met de heropening van het vliegveld bij Tuzla voor de landing van vliegtuigen met hulpgoederen. Het vliegveld zou vóór 7 maart moeten worden heropend. De Navo had de Serviërs voor die dag een ultimatum gesteld en gedreigd met eventuele luchtaanvallen. Gisteravond laat werd ook bekend dat de Bosnische moslims en Kroaten het eens zijn geworden over een 'bondgenootschap' om een einde te maken aan de inmiddels 23 maanden durende strijd in Bosnië.

De Russen moeten een sleutelrol spelen bij de heropening van het vliegveld van Tuzla. Zij zullen militaire waarnemers ter beschikking stellen die gaan controleren of er geen wapens met de hulpleveranties naar Tuzla worden gevlogen.

In een eerste reactie op de bekendmaking in Moskou verklaarde een woordvoerder van de VN-vredesmacht in Bosnië dat het uitgesloten is dat er alleen Russen op het vliegveld zullen worden gestationeerd.

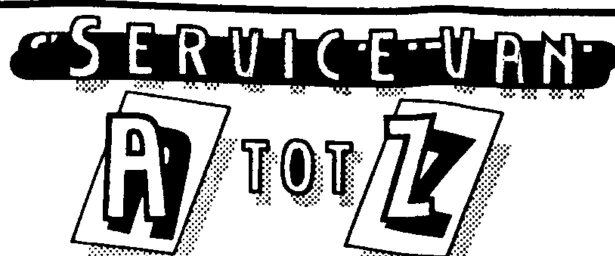
De Bosniërs zien de Russen als bondgenoten van de Serviërs.

Het vliegveld van Tuzla lag maandag nog onder zwaar Servisch artillerievuur. De stad, op Sarajevo na de grootste van Bosnië, is vrijwel verstoken van hulpgoederen sinds de aanvoerroutes door Midden-Bosnië zeer vaak zijn afgesloten vanwege de gevechten tussen Kroaten en moslims.

Na vijf dagen onderhandelen sloten gisteravond laat vertegenwoordigers van de Bosnische moslims en Kroaten een overeenkomst in Washington, aldus het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken. Over de inhoud van het verdrag zijn nog geen mededelingen gedaan.

De alliantie van moslims en Kroaten moet, zoveel als mogelijk, de eenheid van Bosnië handhaven. Sinds zaterdag onderhandelden de twee partijen over het voorstel om de Bosnische gebieden die in handen zijn van de Bosnische Kroaten en moslims op te delen in kantons met een bepaalde mate van zelfbestuur. Het centrale gezag in Sarajevo zou daarbij gehandhaafd blijven.

(ADVERTENTIE)



Overzicht van belangrijke adressen voor de lezers van het Limburgs Dagblad, zie pagina 10.

Onderhandelingen succesvol afgerond

Zweden, Finland en Oostenrijk lid EU

Van onze redactie buitenland

BRUSSEL – Oostenrijk, Zweden en Finland zullen op 1 januari volgend jaar lid worden van de Europese Unie, als de inwoners van de drie landen zich dit najaar in een referendum scharen achter het akkoord dat hun regeringen gisteren in Brussel hebben gesloten. Maar de onderhandelingen met Noorwegen over met name het visserijbeleid verkeren in een diepe impasse, en zullen op z'n vroegst volgende week worden afgerond.

Dodelijk vermoeid kondigde de Zweedse minister van Buitenlandse Zaken Dinkelspiel gistermiddag in Brussel de doorbraak aan in de sinds vrijdag durende besprekingen. De laatste horde, de hoogte van de Zweedse contributie, werd genomen met de afspraak dat Stockholm de eerste vier jaar geleidelijk meer zal gaan betalen.

In het kielzog van de Zweden bereikten enkele uren later ook de Finnen een akkoord, toen de EU erin toestemde dat Helsinki al zijn boeren nog enkele jaren financiële steun mag geven. Voor Oostenrijk zwaaide deur naar de EU laat in de avond open nadat overeenstemming was bereikt over beperking van het zware vrachtverkeer door de Alpen.

De Finse minister van Buitenlandse Zaken Haavisto reageerde openlijk ontevreden op de resultaten. De minister, die tien jaar lang voorzitter was van de boerenbond, zei te betwijfelen of hij het Fins-Europese akkoord wel positief zal aanraden aan de bevolking. „Maar we konden geen beter akkoord krijgen." Een redelijke grote meerderheid van de Finnen, die als eerste naar de stembus zal gaan, lijkt overigens voorstander van het EU-lidmaatschap.

In Zweden en Oostenrijk wordt later gestemd; daar is er een krappe meerderheid. De Noorse regering staat onder grote politieke druk omdat voor- en tegenstanders elkaar in evenwicht houden.

De Zweedse minister Dinkelspiel begon gisteren direct de afspraken aan de bevolking aan te prijzen als 'een goed akkoord waarvan we zullen profiteren'.

De Oostenrijkse kanselier Vranitzky voerde gistermiddag achter de rug van zijn onderhandelaars telefonisch overleg met de Franse premier Balladur over een oplossing van de problemen rond het zware vrachtverkeer door de Alpen.

Na lang touwtrekken kwam de EU tegemoet aan de Oostenrijkse eis dat de milieu-overlast van de vrachtwagens over zes jaar ongeveer gehalveerd moet zijn.

Zie ook pagina 4

• Nieuw Groot-Europa wordt onbestuurbaar

DE KRANT VAN LIMBURG

limburgs dagblad

Naam:
Adres:
Postcode:
Plaats:
Telefoonnr. (i.v.m. controle bezorging):

(TEX05)
(VEX44)

Hiervoor betaal ik
automatisch ƒ 29,- per maand
ƒ 86,50 per kwartaal
via acceptgiro ƒ 30,50 per maand
ƒ 88,40 per kwartaal

Mijn bank-/gironummer voor automatische betaling is:

Handtekening:

Als beloning voor automatische betaling kies ik voor het volgende cadeau:
badhanddoek Parkerpen
reiswekker memokubus

Stuur deze bon in een open envelop, zonder postzegel, op naar: Limburgs Dagblad, antwoordnr. 55, 6400 VB Heerlen

02-03



Schilderijen en objecten van Jan de Wachter

Gentse kunst in galerie Gaudi

● *Olieverf op doek, 1993, van Jan de Wachter. Deze veelzijdige beeldend kunstenaar, afkomstig uit Gent, exposeert voor het eerst in Limburg.*

PIETER DEFESCHE



LANDGRAAF – Galerie Gaudi, halverwege Landgraaf en Nieuwenhagen, keert zich naar de straat; zij laat het verkeersrumoer binnen en de blikken van de voorbijgangers, gemotoriseerd en te voet. De openheid is er niet alleen maar in bouwkundig opzicht; zij kenmerkt ook de bedrijfsvoering. De galeriehouders, die de kunstzinnige verrichtingen in hun directe omgeving niet over het hoofd zien, getuige hun aan beeldhouwer Marc Hendriks gewijde tentoonstelling, zoeken hun exposanten niet in de regionale sfeer. Zij reizen heel wat af. Meestal maken zij dubbeltentoonstellingen op basis van hun bevindingen. Zij willen zowel de wanden benutten als de vrije ruimte daarvoor.

Al jaren geleden bracht een tocht naar Zeeland en West-Vlaanderen hen in contact met de toen nog nauwelijks bekende Jan de Wachter uit Gent. Nu Jan de Wachter, reeds een erkend kunstenaar, de reis naar het hem onbekende gebied voorbij Genk en Hasselt waagde en een wezenlijk deel van zijn oeuvre meebracht, blijkt een dubbel-tentoonstelling overbodig. Hij vult alleen de ruimte van Gaudi, met schilderijen en tekeningen aan de wand en met een rijke collectie sculpturen en objecten in de vrije ruimte.
De presentatie heeft een boeiende uitstraling; zij dankt dat aan de kwaliteit en de pluriformiteit van het werk, maar ook aan de dankbare ruimte van Gaudi en de zorgvuldigheid van de inrichting.

Objecten

Ofschoon de schilderijen het eerst de aandacht vragen blijkt al spoedig dat men Jan de Wachter geen schilder moet noemen, hoe bekwaam hij ook met de – traditionele – schilderkunstige middelen omspringt. Hij maakt objecten, uit uiteenlopende materialen geassembleerd, soms ook geboetseerd en in brons gegoten. Niet de minste van zijn exponaten zijn ontstaan uit klei, gemodelleerd op de klassieke manier en als fraaie gepolychromeerde artefacten aan de wereld prijsgegeven. Een veelzijdig beeldend kunstenaar. Zo heeft de kunstwereld hem ook waargenomen: „Zijn werktafel", zo heeft men vastgesteld, „doet denken aan die van een alchimist. Olieverf, krijt, pastel, houtskool, was, lood, gips en voorwerpen van allerlei soort."

De diversiteit van zijn materiaal en zijn eigen flexibiliteit – „Ik kan het een niet zonder het ander" – duiden allerminst op een geringe samenhang van zijn gedachtengoed.
Jan de Wachter beleeft zijn kunstenaarschap als een missie. Hij besteedt zijn aandacht aan alle fenomenen van het hedendaagse leven, maar schijnt voortdurend op zoek naar hun oorsprong en hun samenhang. Hij zoekt die in oude culturen, in filosofie en overlevering en bij alles lijkt bij hem de mens de maat van alle dingen.

Tafels

Een gesprek met hem in Landgraaf, waar hij zojuist is aangekomen vanuit Gent, met heel zijn mooie familie van – in het oog gehouden door hun stralende moeder – vijf minzame maar zelfbewuste dames en heren van tussen de een en elf jaar oud, na een bezoek, zo vernemen wij, aan het cultureel centrum Alden Biesen, blijft dan ook niet lang hangen bij actuele zaken betreffende economie, kunstbeleid en de stad Gent. Het richt zich spoedig op de betekenis der dingen en op de kwaliteit van het bestaan.

Het zou een misverstand zijn, de overal terugkerende figuratie van tafels te zien als verwijzingen naar een welvaart die boven de essentiële behoeften uitstijgt. Zij symboliseren eerder immateriële zaken als communicatie en geborgenheid.
Tafels zijn anders dan bij Klaas Geubbels met meer of minder nadrukkelijkheid en in allerlei vormen bijna overal aan te treffen, beladen met brood, fruit, een mes, of niets. Ze staan er ook in werkelijkheid: een Vlaamse tafel, met een geschrobt en geschuurd blad, ten teken van de continuïteit der dingen. Als schilder is De Wachter een man die zijn zoeken naar een eigen vorm al geruime tijd heeft afgesloten: zijn doeken geven nergens van enige aarzeling blijk, al mogen ze met veel geduld en tastenderwijs tot stand gekomen zijn. Hun verfhuid – dit oeuvre is in olieverf – vraagt om aanraken.

De manier van verf opbrengen is krachtig, maar ook intuïtitief, spelend met de onvoorspelbaarheid der effecten. Ze zijn kloek van formaat en er is op iedere handbreed van alles te beleven. Ze zijn gevoelig, niet romantisch, van een zekere verfijning. Ze zijn, in afwijking van veel gelijksoortig werk, kan men zeggen: beschaafd en men is geneigd het klimaat erbij te betrekken van steden als Gent, Brugge, Brussel en Mechelen, waar de Bourgondische nalatenschap zo tastbaar aanwezig is, ook in de vorm van een rijk schilderkunstig patrimonium.
'Storia del pane' is de titel van een drieluik dat een zijwand van de galerie beslaat. Het is exemplarisch voor de aandacht van Jan de Wachter voor de wezenlijke elementen van het menselijk bestaan. De symboliek ervan doortrekt eigenlijk het hele geëxposeerde oeuvre. Zij geeft – bij de kwaliteit van de vormgeving – daaraan een positieve lading. Men verlaat de tentoonstelling niet bekommerd om de ellende in de wereld en met de dringende behoefte het gironummer van Amnesty International andermaal te gedenken.

Jan de Wachter is van 1960. Hij bezocht de academies van Gent en Leuven. Hij is docent aan de academie van Gent. Hij exposeert binnenkort in Duitsland en in Brussel. Als hij met zijn jong gezelschap zijn terugreis naar Gent aanvaardt, lijkt hij ondanks zijn jonge leeftijd ernstig en zich van zijn doel en verantwoordelijkheden bewust. Het zal niet verbazen als dit eerste verschijnen in Nederland nog door meer manifestaties zal worden gevolgd. Het is de moeite waard daarnaar uit te zien.

ld-expotip

Kunst uit leven gegrepen



● *Zelfportret, 1993, van Piet Vos.* Foto: PETER COX

Schilderijen van Piet Vos zijn van 6 maart tot en met 10 april te bezichtigen in galerie Wolfs, Hoogbrugstraat 69 in Maastricht.

De expositie, die zondagmiddag tussen 15 en 17 uur geopend wordt, is geopend op woensdag en vrijdag van 14 tot 18 uur, donderdag van 18 tot 20 uur, zaterdag van 10 tot 17 uur en zondag van 13 tot 17 uur.

De thema's van de schilderkunst van Piet Vos zijn uit het leven gegrepen. Wonend en werkend in het landelijke 's-Gravenvoeren – een plaats die hij na een langdurig verblijf in Amsterdam en vele omzwervingen bereikte – is het zijn directe omgeving die hem interesseert. Maar meer nog dan de boomgaarden, de boeren, de hoenders en de zonsondergangen houden hem de dingen van verf bezig die onder zijn handen ontstaan. Schilderend vanuit de expressionistische traditie bepalen vorm, kleur en beweging de compositie.

Vos is een geboren schilder en tekenaar; zijn natuur is lyrisch en affectief. Dat levert een kunst op die is gedreven door emotie, op het onstuimige af. De herinnering aan zijn kinderjaren – in een boeren gezin met veel kinderen – levert soms de thematiek. Bijzondere affiniteit heeft hij met het werk van Raveel om de verheviging, de actualisering die het verleent aan de gewone dingen van het leven.

De schilderkunst van Vos is van pure eenvoud: het is niet merkwaardig dat zijn meest geliefde voorbeeld Rik Wouters is.

Exposities

Waaiers en glas in SiO2

MAASTRICHT – Irena Kaluza en Koen Vanderstukken (glas) en Gerda Edens (waaiers) exposeren tot en met 2 april in galerie SiO2, Rechtstraat 71 in Maastricht. De tentoonstelling, die zondagmiddag om 14 uur wordt geopend, is te bezichtigen van woensdag tot en met zaterdag van 13 tot 17 uur.

Het meest typerende van glas is de doorzichtigheid. De Belg Koen Vanderstukken en de Amerikaanse Irena Kaluza vinden juist in de ondoorzichtigheid van glas hun expressiemiddel. Kaluza laat zich inspireren door de vorm van botten en de mystiek die rond beenderen hangt. Haar objecten zijn deels semitransparant, deels voorzien van een aangekoekte laag, waardoor ze iets archaïsch krijgen. Vanderstukken wordt geboeid door Afrikaanse maskers. Daarbij trekt het irreële en paradoxale van het glazen masker hem bijzonder aan.

Van zeer Nederlands materiaal als spinnakerdoek, wilgenstokjes, papier en veertjes maakt Gerda Edens waaiers. Waaiers die de betrachter naar Spanje of het Verre Oosten voeren, maar die ook beelden kunnen oproepen van Pierrot-kragen of paradijsvogels.

Innencirkel van Piet Killaars

MAASTRICHT – Nieuwe beelden van Piet Killaars zijn van 5 maart tot en met 9 april te zien in galerie Símera-Signe, Bogaardenstraat 40b in Maastricht. De galerie is geopend van dinsdag tot en met zaterdag van 13.30 tot 17.30 uur.

Piel Killaars, leerling van onder anderen Charles Vos en Oscar Jespers, was van 1970 tot 1986 docent beeldhouwen aan de Academie voor Beeldende Kunst in Maastricht. Vanaf eind jaren zestig worden zijn beelden gekenmerkt door beweging, spiralen en herhalingsmotieven. Ze zijn ontstaan uit gedachten over vitaliteit, groeikracht en het voortdurend ritme van komen en gaan.



● *Appasionata, bronzen beeld uit 1993/'94 van Piet Killaars.*

In Símera-Signe zijn nieuwe beelden van Killaars te zien en het betonpaneel Genesis. Het is het eerste uit een reeks van vijf of zeven panelen, die – opgesteld rond een cirkel met een diameter van zo'n 7,5 meter – een belevingsruimte vormen die de titel Innencirkel zal krijgen.

Genesis handelt over het mysterie van het scheppingsverhaal waarin opgeroepen beelden, tekens en elementen uiteindelijk ook de tocht gaan verbeelden van de mens door alle tijden en werelden.

Griekse kunst in Ipomal-galerie

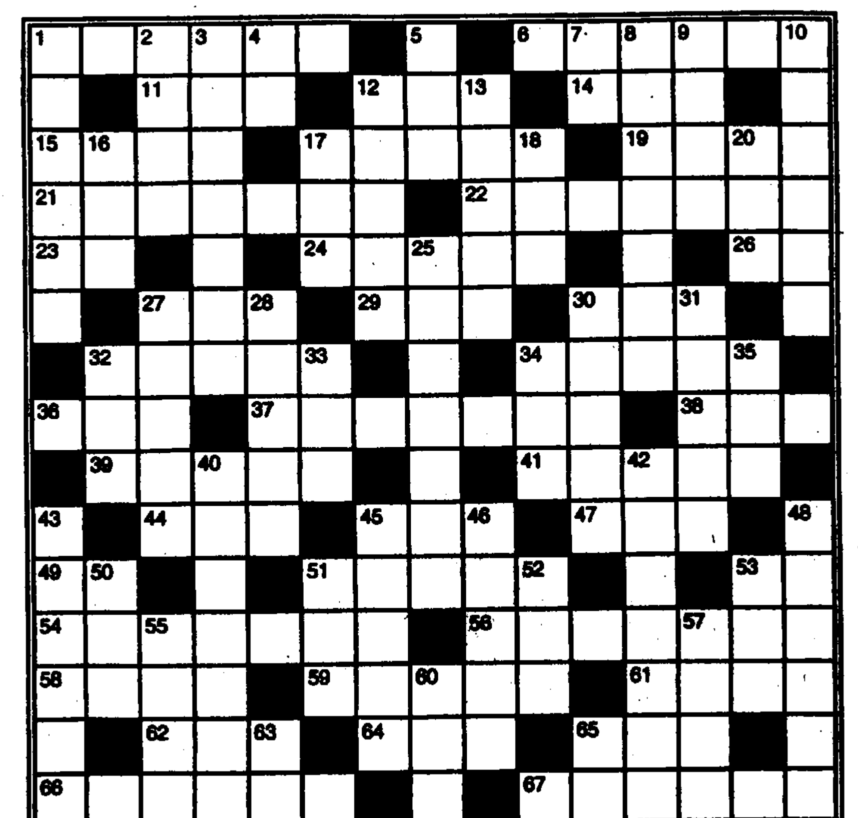
LANDGRAAF – De Landgraafse galerie Ipomal, Kerkberg 2, exposeert van 6 maart tot en met 10 april werken van de Griekse kunstenaar Tasos Triantafyllou. De expositie, die zondagmiddag om 15 uur geopend wordt, is te bezichtigen op vrijdag van 17 tot 20 uur, zaterdag en zondag van 14 tot 17 uur.

De schilderijen van Tasos Triantafyllou (Athene, 1962) zijn opgebouwd uit diverse lagen, waarbij sommige een sculptuurachtige vorm aannemen. Hij gebruikt voornamelijk natuurlijke produkten als hout, was, zaklinnen, stro, metaal en klei, waardoor zijn werken zeer natuurlijk ogen. In 1993 nam Triantafyllou deel aan de vierde Biennale in Maastricht.

verder...

... loopt in de Jan van Eyck Akademie, Academieplein 1 in Maastricht, tot en met 12 maart de tentoonstelling 'Mixed Media 1986-1992' naar aanleiding van het afscheid van Cor Blok als begeleider aan de Jan van Eyck Akademie. Open maandag tot en met zaterdag 12 tot 17 uur.
... is in galerie Artique, Prins Mauritslaan 105 in Beek, van 6 maart tot en met 17 april werk te zien van Irene Daenen. Open woensdag 14-17 uur, donderdag en vrijdag 14-18 uur, zaterdag en zondag 11-17 uur.

puzzel van de dag



P&P E1701

Welk winwoord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: 1 vlecht; 6 bijten; 11 nakroost; 12 Vlaamse omroep; 14 opstootje; 15 pienter; 17 bloeiwijze; 19 akelige; 21 onverschrokken; 22 brandstof; 23 voegw.; 24 myth. koning; 26 pers. vnw.; 27 pijn; 29 wig; 30 boom; 32 gebaar; 34 plooi; 36 ten opzichte van; 37 theesalon; 38 daklijn; 39 afstandsmaat; 41 land in Azië; 44 grappenmaker; 45 hoen; 47 kloosterlinge; 49 onder andere; 51 hoeveelheid; 53 lidw.; 54 pl. in Z.-Holland; 56 lichaamsopening; 58 riv. in Italië; 59 bevallen; 61 vrg. bestuurder; 62 verl. toon; 64 keurig; 65 bitter vocht; 66 merkteken; 67 heel teer.

VERTIKAAL: 1 zuilvoet; 2 stuur; 3 stukjes; 4 nummer; 5 tijdrekening; 7 slee; 8 uurwerk; 9 zode; 10 proesten; 12 weefsel; 13 langzaam; 16 atoomgroep; 17 toiletart.; 18 sluis; 20 mnl. dier; 25 medelijden; 27 vlechten; 28 wondvocht; 30 twist; 31 denken; 32 kleefmiddel; 33 voordat; 34 hok; 35 vaatwerk; 40 heilig boek; 42 veilingdag; 43 glaswerk; 45 knaagdier; 46 kaartspel; 48 terstond; 50 arrondissement; 51 laagte; 52 vr. munt; 53 groet; 55 kleurling; 57 baar; 60 rolsteen; 63 lid Jezuïtenorde; 65 bevel.

oplossing gisteren

OPLOSSING E 1808
HORIZONTAAL: 2 binnenvaart; 12 nr.; 14 kees; 15 arak; 16 ga; 17 eed; 19 uk; 21 Mr.; 22 hel; 23 chaos; 25 dal; 27 deels; 29 haat; 30 Babel; 32 drop; 33 TBS; 34 Demeter; 36 toe; 37 si; 38 ruw; 39 Eem; 41 fl.; 42 loewak; 43 sneeuw; 44 bi; 45 pek; 47 met; 48 A.P.; 50 ets; 52 nervaal; 55 CAO; 56 zalm; 58 reeën; 59 nors; 60 etage; 62 Ina; 63 kudde; 64 rib; 65 eb; 67 cl.; 68 air; 69 Ee; 70 plot; 72 peen; 74 ge; 75 uitstraling.

VERTIKAAL: 1 knechts; 3 ik; 4 neus; 5 nek; 6 es; 7 v.a.; 8 arm; 9 aard; 10 R.K.; 11 balspel; 13 rehabilitatie; 16 geloofwaardig; 18 daas; 20 kabel; 22 hert; 24 O.T.; 25 dam; 26 Let; 28 ed.; 30 bewaker; 31 leenman; 34 duwen; 35 reëel; 38 rep; 40 met; 44 bezeren; 46 Ivens; 49 poseren; 51 slab; 53 rei; 54 AEA; 55 coda; 57 mg.; 59 nu; 61 eelt; 63 klei; 66 bos; 67 cel; 70 pi; 71 T.T.; 72 pa; 73 N.N.

Winwoord: ARBEIDSCONFLICT

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739861
Advertenties 045-739966
Algemeen 045-739911
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364
Redactie 045-739264

Banken:
ABN-AMRO Heerlen 57 75 36 936
Postbank 10 36 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-749966
Kerkrade 045-452932
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577

Abonnementsprijzen:
Bij voorbetaling te voldoen.
Bij automatische betaling:
per maand ƒ 29,90
per kwartaal ƒ 86,90
Per acceptgiro:
per maand ƒ 30,50
per kwartaal ƒ 88,40
Losse nummers ƒ 1,75
Bfr. 32

Alle orders worden afgesloten en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

het aruba-dossier





(C) Standaard Uitgeverij Antwerpen

de rechter



recept

Krokante muesli

Hoewel de meeste mensen muesli uit een pak zullen nemen, kunt u muesli heel gemakkelijk zelf maken en naar eigen inzicht samenstellen. U kunt bepaalde verhoudingen onderling veranderen maar bijvoorbeeld ook in plaats van dadels, gedroogde abrikozen of pruimen nemen, extra noten toevoegen enz.

150 gram havermout, 50 gram zemelen, 50 gram zonnebloempitten, 100 gram blanke amandelen of gepelde hazelnoten, 1 eetlepel sesamzaad, 1 dessertlepel zonnebloemolie, zout, 150 gram rozijnen, 10 ontpitte dadels, 3 eetlepels vloeibare honing.,

Verwarm de oven voor op 200 °C. Meng havermout, zemelen, zonnebloempitten, noten, sesamzaad en zout. Spreid dit mengsel uit op een bakplaat en schuif deze in het midden van de warme oven. Rooster alles ongeveer 12 minuten en schep de muesli tussentijds elke 3-4 minuten om.
Was en droog ondertussen de rozijnen en snijd de dadels in stukjes.
Neem de muesli uit de oven en meng haar met de rozijnen, stukjes dadel en honing.
Laat het mengsel volledig afkoelen en bewaar het in goed afgesloten blik of bus



Opiniepeilingen spreken elkaar tegen

CDA nu weer in de lift

DEN HAAG – Het CDA zou, als [illegible] Kamerverkiezingen werden [illegible] na 39 Kamerzetels [illegible] verlies van vijftien. De [illegible] de tweede partij wor[illegible] 31 zetels (nu 49) gevolgd [illegible] VVD met 29 (nu 22) en D66 [illegible] twaalf.

[illegible] Interview heeft dit [illegible] bekendgemaakt in [illegible] peiling voor de ge[illegible] statenverkiezingen van [illegible] Interview peilde de me[illegible] van de kiezers tussen 22 en 27 februari.

De [illegible] peiling wijkt af van [illegible] Nipo afgelopen maandag openbaarde. Met name CDA en D66 [illegible] Volgens Ni[illegible] het CDA nog maar op 35 Kamerzetels rekenen, een histo[illegible]. D66 zou er 26 behalen, [illegible] in alle voor[illegible].

Interview en Nipo zijn het eens over PvdA en VVD. Ook bij GroenLinks komen de peilingen aardig overeen. Interview geeft deze oppositiepartij twaalf Kamerzetels, Nipo elf. GroenLinks heeft er nu zes.

In de peiling van Interview sco-ren SGP, CD en SP lager dan bij Nipo. Volgens de laatste peiling zal de SGP drie Kamerzetels halen, CD vier en SP twee. Bij Nipo waren dat er respectievelijk vijf, vijf en drie.

Het GPV krijgt in de Interview cijfers drie Kamerzetels. Bij Nipo waren dat er twee. Bij de RPF zitten beide instituten weer gelijk: drie Kamerzetels.

(ADVERTENTIE)

ZWAAR

LICHT

Verdachte: 'God was gewaarschuwd'

Zware straffen geëist na moord op bejaarde

[illegible]

Arafat wil ondanks aanslag met Israël blijven praten

VS verwachten spoedig hervatting vredesoverleg

Van onze redactie buitenland

JERUZALEM – De Verenigde Staten verwachten dat de autonomie-besprekingen tussen de PLO en Israël snel kunnen worden hervat. PLO-leider Jasser Arafat heeft de VS-minister van Buitenlandse Zaken Christopher gisteren telefonisch verzekerd dat de impasse na het bloedbad in Hebron slechts van korte duur zal zijn. Maar Christopher noemde geen datum voor de hervatting van de besprekingen.

Eerder nodigde president Clinton de partijen uit de onderhandelingen vrijdag in Washington voort te zetten. Maar de PLO-leiding heeft besloten niet op die uitnodiging in te gaan. Het overleg met Israël blijft opgeschort totdat er beschermende maatregelen zijn genomen voor de Palestijnen in bezet gebied.

De schadevergoeding voor de slachtoffers van het Hebron bloedbad en de vrijlating van 500 Palestijnse gevangenen, zijn voor de Palestijnen bij lange na niet voldoende. De PLO eist vrijlating van alle 10.000 gevangenen. Ook wil de [illegible] van alle 120.000 joodse kolonisten in de Gazastrook en rond Jericho. Israël wil echter maar 100 kolonisten ontwapenen.

Onvoldoende

Ook de jongste Israëlische concessies zijn volgens de PLO onvoldoende. Tot die concessies behoren het aanbod om de sterkte van de Palestijnse politie in de bezette gebieden te vergroten en het feit dat Israël maandag in een brief van premier Rabin aan de Veiligheidsraad akkoord ging met het stationeren van ongewapende internationale waarnemers in de bezette gebieden.

De Palestijnse leiders hebben nu besloten een diplomatiek offensief te starten richting de Verenigde Staten, Rusland, Europa en de Arabische landen. De PLO wil de nederzettingenproblematiek opnieuw op de agenda van de autonomie-besprekingen krijgen.

Ondertussen bereidt Jeruzalem een wet voor om de racistische Kach-beweging te verbieden. De dader van de moordaanslag, de 43-jarige dokter Baruch Goldstein, was een volgeling van wijlen rabbijn Meir Kahane, oprichter van de Kach-beweging. De jacht op leden van die racistische organisatie gaat door. De regering heeft echter nog slechts één persoon gearresteerd.

Als antwoord op de hevige onlusten in de bezette gebieden is het Israëlische leger in verhoogde staat van paraatheid gesteld, zo kondigde bevelhebber generaal Barak aan. Het leger houdt rekening met vergeldingsacties van een breed spectrum aan Palestijnse groeperingen.

De bevelhebber van de troepen in Hebron op de Westelijke Jordaanoever, Jatom, verklaarde gisteren dat er bij de moordaanslag in de Ibrahim moskee, in plaats van het eerder genoemde aantal van 52, maar 30 mensen zijn omgekomen. Dit is volgens het leger gebleken na onderzoek in ziekenhuizen en onder familieleden van de slachtoffers.



● Blijdschap bij de thuiskomst van een van de gisteren door Israël vrijgelaten Palestijnen. [illegible] REUTER

(ADVERTENTIE)

EAST COAST

WEST COAST

Geld ontdekt in berg huisvuil

SCHIEDAM – Drie Schiedamse vuilnismannen hebben met succes zes ton huisvuil doorzocht in een poging een doos met geld terug te vinden. De kartonnen doos, met daarin enkele duizenden guldens, was per ongeluk door een winkelier bij het vuil gezet. De winkelier ontdekte zelf dat hij in de fout was gegaan en sloeg alarm. De betreffende vuilniswagen werd achterhaald en leeggekiept. Met een shovel werd het vuil verspreid. Kort daarna werd de doos gevonden. Omdat al een aantal malen bij hem was ingebroken, had de middenstander het geld uit voorzorg in de kartonnen doos gestopt. Die had hij een onopvallende plek gegeven tussen andere dozen.

Mandela en Buthelezi willen internationale bemiddeling

Van onze redactie buitenland

DURBAN – ANC-leider Nelson Mandela en de leider van de Zulu-partij Mangosuthu Buthelezi zijn van plan internationale bemiddeling aan te vragen om een einde te maken aan de politieke impasse tussen hun partijen. De leiders van de twee belangrijkste zwarte politieke organisaties in Zuid-Afrika besloten gisteren hun besturen te vragen dit voorstel te steunen.

Als het ANC-bestuur akkoord gaat, zal Inkatha overwegen zich voorlopig in te schrijven voor de eerste democratische verkiezingen die eind april worden gehouden. Deelname van Inkatha, dat de verkiezingen vorige maand besloot te boycotten, is echter afhankelijk van de uitkomst van de bemiddelingspoging. Wie of welke organisatie(s) de bemiddeling moet(en) uitvoeren is nog niet bekend.

Het bemiddelingsvoorstel is het belangrijkste resultaat van de topontmoeting die Mandela en Buthelezi in Durban hebben gehouden. Na afloop prezen beiden nadrukkelijk de sfeer waarin de besprekingen hadden plaatsgevonden. Mandela noemde Buthelezi 'ondanks de problemen tussen onze partijen, mijn vriend' en Buthelezi sprak van een 'vruchtbare gedachtenwisseling'. Beiden meenden dat de basis was gelegd voor 'mogelijke verdere vooruitgang'. Ze zullen binnenkort weer bijeenkomen.

Mandela en Buthelezi zijn er echter niet in geslaagd de kloof tussen de politieke en staatkundige standpun[illegible]

[illegible]

(ADVERTENTIE)

HAAT

LIEFDE

Inkomen Nederlandse boeren fors gedaald

Van onze redactie buitenland

BRUSSEL – De inkomens van de Nederlandse boeren zijn vorig jaar gemiddeld met liefst 11,7 procent gedaald als gevolg van devaluaties en de dramatisch slechte gang van zaken in de varkenssector. De inkomensachteruitgang in de Nederlandse land- en tuinbouw steekt schril af tegen het Europese gemiddelde, dat een daling van 1,2 procent vertoont. Dat blijkt uit cijfers die het statistisch bureau van de Europese Unie gisteren heeft gepubliceerd.

De Nederlandse boeren werden volgens Eurostat voor het vierde achtereenvolgende jaar getroffen door inkomensverlies. De opbrengst lag in 1993 nog maar op 76 procent van het gemiddelde uit het midden van de jaren tachtig. Naast de Nederlandse boeren kregen ook de agrariërs uit Duitsland (min vijftien procent) en Portugal (min elf procent) harde klappen. De Spaanse en Britse boeren zagen hun inkomen daarentegen met vijftien tot twintig procent stijgen. De grote verschillen tussen de landen zijn vooral het gevolg van de schommelingen op de valutamarkten [illegible]

De Nederlandse boeren [illegible] de slechte gang van zaken in de varkens- en pluimveehouderij, waar de inkomens gemiddeld met 37 procent daalden. De groente- en fruittelers [illegible]

Volgens Europees landbouwcommissaris René Steichen blijkt uit de lichte gemiddelde daling van 1,2 procent van de Europese boereninkomens dat de vorig jaar bekroonde hervorming van het landbouwbeleid [illegible] een groot aantal sectoren [illegible] boeren in Ierland en het zuiden van de Europese Unie. [illegible] sectoren als de graanteelt is juist sprake van een forse verbetering van het inkomen.

Britse spion in Rusland ontmaskerd

MOSKOU – De Russische [illegible] spionagedienst heeft [illegible] een Rus gearresteerd [illegible] voor de Britten. [illegible] De spion is beschuldigd van [illegible] verraad en heeft volgens de voormalige KGB een bekentenis afgelegd. [illegible] De 'onthulling' kwam een dag na dat president Jeltsin contraspionagechef Golosjko ontsloeg.

Asielverzoeken verdriedubbeld

DEN HAAG – [illegible]

Senaat heeft last van insluipers

DEN HAAG – [illegible]

punt uit

● Geen asiel

● Akropolis

● Moordwapen

● Verongelukt

● Zwijgplicht

● Verkiezingen

● Vernieuwing

● Deelraad

(ADVERTENTIE)

PALL MALL

(ADVERTENTIE)

zaterdag 5 maart

OPEN DAG

van 14.00 uur tot 17.00 uur

Kappers Opleidings Instituut

KOI

Geleenstraat 32

Heerlen 045 - 714061

Meer vergaderingen, tolken, papier en meer stemmingen

Nieuw Groot-Europa wordt onbestuurbaar

DOOR PETER DE VRIES

BRUSSEL – Groter, grootst, té groot. De komst van nieuwe leden in de twaalf landen sterke club van de Europese Unie dreigt het toch al stroeve en onoverzichtelijke Brusselse apparaat boven het hoofd te groeien. Meer tolken, meer ingewikkelde stemmingen, meer papier en vergaderingen: alle bekende kwalen zullen in het nieuwe Groot-Europa alleen maar verergeren.

Voor de Zweedse financiële contributie (een vuiltje van 1,6 miljard gulden) vonden de onderhandelaars gisteren een oplossing. Aan reële economische problemen als de Oostenrijkse vrachtwagens leek een mouw te kunnen worden gepast. Maar het aanpakken van de dreigende huishoudelijke chaos wordt vermeden uit vrees voor zeer gevoelige teentjes.

Zo zijn er de talen. De twaalf landen sterke Europese Unie telt nu negen officiële talen: Nederlands, Deens, Duits, Engels, Frans, Spaans, Italiaans, Portugees en Grieks. Dat het er nog geen twaalf zijn, is te danken aan het feit dat de Luxemburgers, Belgen en Ieren zich ook thuis al in één van de andere talen uitdrukken. De prijs die Brussel betaalt voor de veelzijdigheid is hoog: documenten zijn pas officieel als ze in alle talen zijn gepubliceerd, bij vergaderingen waaraan ministers te pas komen, moeten tolken aanwezig zijn. Het grootste deel van de Brusselse Eurocratie heeft een dagtaak aan de 72 combinaties van talen die mogelijk zijn.

Met de komst van Zweden, Finnen en eventueel ook Noren en Oostenrijkers komen er maximaal drie talen bij, wat het aantal combinaties doet stijgen tot 132: Noors-Spaans, Fins-Zweeds, etcetera. En op de achtergrond gloort de uitbreiding naar twintig landen, met de nakende komst van Polen, Hongaren, Tsjechen en Slowaken: negentien talen, 342 combinaties.

De muffige vergaderzaaltjes, gebouwd in de tijd van het nostalgische 'Europa van de zes', barsten nu al uit hun voegen, maar ook dat wordt erger. Elk nieuw lid krijgt zeteltjes in het Europees Parlement, nu 512, straks bijna 600 leden. Elke hoofdstad vaardigt een Commissaris af in het dagelijks bestuur: nu zeventien, straks 21, daarna de omvang van een Poolse landdag. En iedere nieuweling wil z'n zegje doen, zodat een bijeenkomst snel uitgroeit tot een marathonzitting.

Eén van de meest bizarre aspecten van het Grote Europa zijn de stemverhoudingen. Minister Hans van den Broek bekende ooit in een onbewaakt ogenblik ook niet te weten hoeveel stemmen Nederland in de Ministerraad mag uitbrengen. Het zijn er volgens de boekjes vijf op een totaal van 76. De Hogere Europese Politieke Rekenkunst dicteert dat een tweederde meerderheid 53 bedraagt, en dat een besluit wordt geblokkeerd met 23 tegenstemmen. Dat is het 'olijvenfront' van Spanje, Griekenland plus Italië.

Komen de vier nieuwe landen erbij, dan krijgen ze elk drie à vier stemmen, wat het totaal op 90 brengt. Een 'blokkerende' eenderde minderheid is, volgens Spaanse rekenkunst, geen 30 of, compromis, 27, maar ... 23. Want niemand wil z'n machtspositie opgeven.

Nieuwe rel dreigt rond Zjirinovski

Van onze redactie buitenland

MOSKOU – De rechtse extremist Vladimir Zjirinovski maakt deel uit van een Russische parlementaire delegatie die in april de Assemblée van de Raad van Europa zal bijwonen. Volgens het Russische persbureau is de leider van de zogeheten Liberaal-Democratische Partij één van de in totaal achttien volksvertegenwoordigers die naar de parlementaire assemblée worden afgevaardigd.

Zjirinovski's presentie zal vrijwel zeker voor diplomatieke problemen zorgen. Begin januari verklaarde de Franse minister van Buitenlandse Zaken Alain Juppe dat de Russische extremist geen inreisvisum zou krijgen. Zjirinovski had toen herhaaldelijk verklaard dat hij in februari naar Frankrijk zou afreizen.

De LDPR-leider is al in verschillende Europese landen tot persona non grata verklaard. In februari beledigde hij Frankrijks president Mitterrand door hem een 'gek' te noemen.

Vorige maand nog dacht de Raad van Europa van Zjirinovski verlost te zijn, omdat zijn naam niet voorkwam op de door de Russen aangeleverde delegatielijst. Die bleek echter alleen de namen van zeven leden uit de Federatieraad, het Hogerhuis van het Russische parlement, te bevatten. Gisteren werden daaraan elf leden van het Lagerhuis, de Staatsdoema, toegevoegd.

Slang



● *Als een slang slingert zich het konvooi van Dutchbat door de bergen van Bosnië.* Foto: ANP

Truckers' trucs in Bosnië

DOOR MAURICE WILBRINK

LUKAVAC – „Wie de beste logistieke verzorging heeft, wint de oorlog." De overste Willem van Dullemen bedient zich bij uitzondering eens van krijgstaal. Maar dan haast hij zich te zeggen dat er geen tegenstander is. „We praten alleen over de strijdende partijen."

Het is wennen, zo'n vredesmissie, voor militairen die hun schuttersputten nog in de Noordduitse laagvlakte groeven, met de blik oostwaarts gericht. Voor een logisticus als Van Dullemen was de bevoorrading van de man in die put ook relatief simpel te bedenken: sinds de Tweede Wereldoorlog kent Duitsland uitstekende wegen, waarover kogels, rantsoenen en veldpost bijzonder snel hun bestemming vinden.

Hoe anders is Bosnië. De wegen waarlangs de konvooien zich, gedwongen door 'strijdende partijen', bewegen, zijn een nachtmerrie. Vrachtwagens met oplegger kruipen over beijsde bergpaden. Worstelen zich centimeters van diepe kloven verwijderd langs tegenliggers. Complete konvooien staan soms uren stil omdat een voertuig is geschaard. In de vele afgronden liggen talloze wrakken, de stille getuigen van het Bosnische transportdrama dat zich deze en vorige winter voltrekt.

Hier rijden de echte helden van de weg. Mannen met bescheiden rangetjes op de schouder, die de lange levenslijn in stand houden voor de Bosnische bevolking en de VN-troepen. Van die rustige, introverte types, die de werkelijkheid nemen zoals 'ie is. Die ieder obstakel zien als een uitdaging.

Voor de grootste vrachtwagencombinaties kennen de Bosnische bergpaden twee knelpunten waar de chauffeurs het vaak over hebben. Korporaal Olaf Hekman kan ze inmiddels uittekenen. Het gaat om een haarspeldbocht en een tunnel.

Hekman: „Ik was de eerste in mijn konvooi die de haarspeld moest maken op de berg Milankovici. De eerste heeft het altijd het moeilijkst, want de rest leert van jouw fout. Ik stuurde goed in, de trekker helemaal aan de buitenkant. Toch ging er iets mis. De oplegger begon te schuiven over de sneeuw en gleed een meter weg."

Hekman zag 'm gaan. „Toen ben ik uitgestapt en hebben we eerst een foto gemaakt, voordat we hulp inriepen." Het vervelendste vindt hij nog dat de overste een pot bier had beloofd voor iedere chauffeur die zijn combinatie er in één keer doorheen kreeg. „Nou, de rest dronk dus bier, ik niet."

Na De Haarspeld komt De Tunnel. Een uit rotsen gehouwen smalle en lage doorgang. Te laag voor de grote vrachtwagencombinaties. Maar Olaf Hekman trekt dan de trukendoos open. „De genie had de bodem al wat verdiept, maar dat was nog veel te weinig." Eerst liet de korporaal lucht ontsnappen uit zijn luchtvering. Daarmee won hij twintig centimeter. Ook de banden konden wel met wat minder spanning toe, weer wat hoogte gewonnen.

„Uiteindelijk was dat nog niet genoeg. Toen zijn we gaan schuren. Ik had een container op de wagen, waar de infanterie in moet schuilen bij een bombardement. Op de bovenkant van die container ligt beton met een ijzeren rand. Dat was stevig genoeg om van de bovenkant van de tunnel langzaam nog wat weg te schuren. Toen konden mijn collega's er ook door."

Jeltsin legt zich neer bij amnestie vijanden

MOSKOU – President Boris Jeltsin vindt dat het Russische parlement de Grondwet heeft geschonden door zijn aartsvijanden amnestie te verlenen. Maar hij ziet af van harde tegenmaatregelen. Jeltsin is ervan overtuigd dat het parlement net als hij naar nationale verzoening en samenwerking streeft.

Jeltsin zei dit gisteren na afloop van een gesprek met Vladimir Sjoemeiko en Ivan Rybkin, de voorzitters van de twee parlementskamers, de Federatieraad en de Staatsdoema. Volgens Jeltsin hebben zijn tegenstanders, onder wie voormalig vicepresident Roetskoi en ex-parlementsvoorzitter Chasboelatov, door de amnestie te aanvaarden hun schuld erkend. „Bij de geringste poging om de situatie in het land opnieuw te destabiliseren, zullen zij onmiddellijk worden gearresteerd," aldus Jeltsin.

De Russische president redeneerde tevens dat de parlementsleden die voor de amnestie hadden gestemd nu verantwoordelijk zijn voor toekomstige politieke activiteiten van de vrijgelatenen.

Jeltsin stelde vast dat 'de maatschappij' afwijzend had gereageerd op amnestie en de snelle vrijlating. Hij wees echter de conclusie van de hand dat de staatsmacht verlamd is geraakt. „Ik zie op het moment geen werkelijk gevaar voor maatschappelijke overeenstemming en ik heb de volledige controle over de sociale en politieke situatie," verzekerde hij.

Ook voorzitter Rybkin van de Staatsdoema, het Lagerhuis dat het amnestiebesluit nam, beklemtoonde gisteren dat de vrijlating 'geen staatsgrepen en geen burgeroorlog' tot gevolg zal hebben. Rybkin verklaarde dat met alle amnestie-ontvangers over hun toekomstige gedrag zal worden gesproken. „Er zal geen enkele steun zijn voor degenen die als militanten handelen en proberen politieke straatgevechten op touw te zetten," aldus Rybkin.

Chasboelatov en andere gearresteerde hoofdrolspelers van het oktoberdrama bij het Witte Huis hebben bij het accepteren van de amnestie zaterdag onmiddellijk gesteld dat dit geen schuldbekentenis inhield. Datzelfde verklaarden de putschisten bij het zich al tien maanden voortslepende coupproces, dat gisteren als gevolg van de amnestie met instemming van de verdachten abrupt werd beëindigd. Een partijgenoot van Roetskoi, Doema-afgevaardigde Lipitski, zei gisteren er zeker van te zijn dat Roetskoi zich als leider van de Volkspartij Vrij Rusland kandidaat zal stellen bij de presidentsverkiezingen in 1996.

Jeltsins verzoenende reactie van gisteren bevestigt een conclusie die de afgelopen dagen in de media gemeengoed is geworden: alle commotie rond de affaire diende voornamelijk ter verhulling van politieke koehandel tussen president en parlement.

Strijd tegen corruptie werd Yann Piat fataal

DOOR HANS GERTSEN

PARIJS – De moord op het Franse parlementslid Yann Piat lijkt te zijn ingegeven door politieke motieven. De 44-jarige Piat, die vrijdagavond in haar woonplaats Hyères (Var) werd doodgeschoten door een moordcommando, zou te veel hebben geweten van de wel erg innige banden tussen lokale politici en de Zuidfranse onderwereld.

Hoewel het onderzoek naar de moord nog lang niet is afgerond, lijkt de politie grote vorderingen te maken. Gisterochtend lichtte de recherche in de regio van Hyères 26 mensen van hun bed, onder wie achttien bekende figuren uit de Zuidfranse onderwereld en twee lokale politici. Eén van de twee politici, Joseph Sercia, is gistermiddag in verzekerde bewaring gesteld. De politie zou de identiteit van de huurmoordenaar kennen.

De naam van de 47-jarige politicus werd zaterdag al in een anoniem pamflet in verband gebracht met de moord. Sercia, vice-president van het departementaal bestuur van de Var, werd tijdens de parlementsverkiezingen in maart vorig jaar door Yann Piat verslagen.

Ook diverse andere politici uit de regio zouden nauwe banden hebben gehad met Jean-Louis Fargette, de 'koning' van de onderwereld in de Var die vorig jaar in Italië werd vermoord. Volgens de Franse pers stond Piat op het punt onthullingen te doen over enkele grote corruptiezaken en onroerend-goedschandalen waarbij de 'fine-fleur' van de plaatselijke politiek was betrokken.

Vrijdag, enkele uren voor haar dood, zou ze daartoe een brief hebben geschreven aan de procureur van de republiek. Ze heeft geen tijd meer gehad de brief te posten, maar de politie heeft het document bij haar thuis gevonden, evenals een dagboek waarin ze verslag deed van allerlei onfrisse affaires.

Wellicht leidt Piat's dood tot de grote schoonmaak van het door corruptie verziekte politieke klimaat in de regio waarvoor ze altijd ijverde. Minister Pasqua van Binnenlandse Zaken heeft in ieder geval besloten de recherche in de regio belangrijke versterkingen te sturen.

Aanstellers vallen voortaan genadeloos door de mand

Meetmachine doorgrondt overspannen werknemers

DOOR FRED VAN ESSEN

WIJK AAN ZEE – Voor overspannen werknemers is er binnenkort de 'werksimulator'. Arbeidspsychologen in Wijk aan Zee ontwikkelen een testmethode die moet fungeren als de krachtmeter van de geest. Een meetmachine die via computertests mentale stoornissen aan het licht moet brengen die zijn ontdaan van subjectiviteit en vaagheid. Wie simuleert, valt onverbiddelijk door de mand.

'Psychische klachten' zijn de vuilnisbelt van de arbeidsongeschiktheid. Niet minder dan 80 procent van de wao'ers heeft op een of andere manier te maken met 'psychische klachten', een etiket voor de meest uiteenlopende mankementen van hersenletsel tot overspannenheid. De meting ervan is nog steeds grof, subjectief en onbetrouwbaar. De psychische wao-keuring komt voornamelijk neer op het invullen van vragenlijsten.

„De standaardtests, meestal IQ-tests, meten iemands toestand op één moment en onder omstandigheden die weinig te maken hebben met de feitelijke werksituatie. Wij willen het accent leggen op duurbelasting en de zienswijze fundamenteel veranderen," zegt dr. R. Cremer, arbeids-functieleer-psycholoog aan het Instituut voor Arbeidsintegratie en Scholing in Wijk aan Zee. Door de aangescherpte wao aaw-regels zijn keuringsartsen gedwongen hun beslissing grondiger te verantwoorden dan vóór de wetswijziging. „Zij hebben hardere metingen nodig," aldus Cremer.

In Heliomare is een testopstelling gemaakt waarin voormalige comapatiënten een psychologische krachtproef afleggen. Het begint met het opplakken van sensoren op de schedel die verschillende soorten hersen- en spieractiviteit meten. Daarna moet de proefpersoon in de weer met geheugen- en coördinatietests, waarbij balkjes van uiteenlopende lengte over het beeldscherm springen.

Als voorloper van de werksimulator, waarin de feitelijke arbeidssituatie wordt nagebootst, dient voorlopig nog een auto-rij-simulator. Proberen de koers op de heen en weer zwaaiende weg vast te houden, terwijl tegelijkertijd stippenconfiguraties op de weg moeten worden geteld en ingetoetst, en op verkeersborden moet worden gereageerd. Het traject klimt zodanig in moeilijkheidsgraad dat zelfs geen hoogbegaafde filerijder het tot het einde toe kan uitrijden.

De nerveuze ergernis die opwelt wanneer het op niveau zeven allemaal te veel wordt is universeel, legt onderzoekster M. Hoedemaker geruststellend uit. „Die mentale belasting willen we hier juist oproepen, zodat we kunnen meten hoeveel druk iemand aankan." De concentratie- en geheugenstoornissen van de voormalige comapatiënten komen er op de rij-simulator al gauw uit. Veelal blijven ze op de onderste inspanningsniveaus steken.

Een voor- en nameting wijzen dan het zuivere effect van de belasting aan. De resultaten blijken glashelder uit de grafieken op het beeldscherm van de onderzoeksleiders. Ook wanneer iemand de boel probeert te flessen, is dat onverbiddelijk te zien. Onderzoekster H. Riese: „Je kunt een knop bewust niet indrukken, maar de hersenactiviteit van de waarneming is er altijd en die zien wij op het scherm." Herhaling van de tests in verschillende volgordes maakt de kans op frauduleuze misleiding nog kleiner.

Het principe van het systeem is eigenlijk afgekeken van de uiterst moderne fysieke inspanningsmeter die twee trappen lager in het revalidatiecentrum staat opgesteld bij fysiotherapeut E. Glerum. De been- of rugkracht waarmee een patiënt op de meter duwt verschijnt als een niet te vervalsen grafische lijn op het beeldscherm. Het is de 'vingerafdruk' van de spierkracht, die voor iedereen uniek is en waaruit de exacte zwaktemomenten en pijnpunten zijn af te lezen. De meetmachine is nog vrij onbekend, maar verzekeringsmaatschappijen tonen een stijgende belangstelling, zegt Glerum.

„Bij overspannenheid weet je nooit precies waardoor het komt. Hoezeer iemand zich iets aantrekt, is niet te meten," zegt dr. Cremer, „Maar binnenkort kunnen we wel precies meten wat iemand geestelijk nog aankan. Tot welke mate je hem psychisch kunt belasten, of hij geschikt is voor zijn oude baan, of er aanpassingen moeten worden aangebracht of dat ander werk noodzakelijk is. Nu blijkt dat meestal pas wanneer het misgaat. Onze methode levert niet alleen houvast aan de toezichthouders op de sociale zekerheid, maar kan vooral beperkingen en problemen signaleren vóórdat het misgaat. Daarmee kun je veel frustraties en ellende op de werkvloer voorkomen," aldus Cremer.

(ADVERTENTIE)

M I R O

KERSEN-STROOISEL-VLAAI
Doos 1000 gram
5.95

Zo voordelig is Miro.

PERLA MILD KOFFIE
Cafeïnevrij, pak 500 gram
5.39

APPELSTROOP
Beker 850 gram
2.99

LICHT BELEGEN KAAS 48+
Vers van 't mes of vacuüm verpakt, per kilo
9.90

ARIËL ULTRA, ARIËL COLOR OF DASH ULTRA
Pak 3 kilo
18.49

Aanbiedingen zijn geldig t/m zaterdag 5 maart a.s..

09.02.94.

Beek

Lage prijzen en winkelgemak onder één dak.

Eerste dividendje in vier jaar verwacht

Kenners schatten winst Philips op 600 miljoen

Van onze redactie economie

ERLEN – Aandeelhouders die Philips de afgelopen donre jaren trouw zijn gebleven, worden morgen eindelijk beond. Dat verwachten de Philips-deskundigen van banken en ectenhuizen. De meesten van deze analisten gaan ervan uit het Eindhovense concern bij de presentatie van de jaarcijs zal bekendmaken voor het eerst sinds Centurion weer vidend uit te keren. Het laatste dividend dat Philips uitbealde, dateert van het pre-Jan D. Timmerjaar 1989 en bedroeg ee gulden per aandeel.

beloning is nu noodgedwongen el bescheidener: één of hooguit e kwartjes, denken de meeste ilips-watchers. 'Een enkeling udt het erop dat het elektronicacern nog een jaartje wacht. Maar hervatting van de dividendaling behoort tot de mogelijkhe- nu Philips vorig jaar het begin herstel heeft laten zien.

diverse professionele Philipsgers denken dat het concern er 1993 – bij een min of meer stae omzet van ruim 58 miljard den – een nettowinst heeft geld van ergens tussen de 600 en miljoen gulden. Die winst wordt haald ondanks de grote problen in Duitsland bij Grundig en municatiedochter PKI en dankde goede prestaties van Polym, Licht en de componentenie.

de winst komt nog eens 1,1 mild gulden boekwinst van de verop vorig jaar van het belang in C, de joint-venture die Philips met Matsushita. Door die bijdere bate, met misschien nog andere meevaller erbij, houdt elektronica-concern over vorig r ergens tussen de anderhalf en ee miljard gulden over.

er 1992 maakte Philips nog een lies van 900 miljoen gulden. Het or Philips uiterst belangrijke vierde kwartaal – met de Sint- en kerstverkopen – verliep toen zeer slecht. Analisten denken dat het afgelopen vierde kwartaal voor Philips met een nettowinst van 250 à 300 miljoen gulden een stuk beter verlopen is.

Dat stelt de Eindhovense gigant in staat zijn smachtende aandeelhouders eindelijk weer eens van een dividend te voorzien. Eigenlijk gaat het meer om een gebaar van goede wil, denken de analisten. Zo houdt Iris het op een kwartje of hooguit twee kwartjes per aandeel. Ook de Robeco Effectenbank denkt in die richting, terwijl Banger, Pontier en partners rekenen op drie dubbeltjes. Dat laatste zou Philips overigens nog bijna 100 miljoen gulden kosten.

Mede daardoor denkt Financiële Diensten Amsterdam – FDA, dat onder andere voor de ING-bank werkt – dat Philips nog een jaar wacht met het dividend. Volgens FDA zou een dividend van een paar dubbeltjes niet meer dan een fooi zijn en zal Philips de miljoenen op zak houden om de vermogensverhoudingen nog verder te verbeteren. Volgend jaar kan het bedrijf dan zijn aandeelhouders verblijden met een fatsoenlijk dividend.

Laatste hand

● *Momenteel wordt de laatste hand gelegd aan het gebouw van het nieuwe verkeersleidingscentrum van de Nederlandse Spoorwegen. De dakdekkers werken onverstoorbaar door, ondanks het fraaie uitzicht over het Amsterdamse IJ.* Foto: ANP

Stijging hypotheekrente zet door

HEERLEN – De stijging van de hypotheekrente zet door. Na de tariefsverhogingen bij de verzekeraar FBTO en de Rabobank Nederland ging gisteren ook de rente op hypotheken van de Postbank, ABP Hypotheken en de ING Bank (de voormalige NMB) omhoog. De rente op de kapitaalmarkt daalt weliswaar een beetje, maar die is niet groot genoeg om de stijging van de hypotheekrente tegen te houden.

De Duitse Bundesbank heeft gisterochtend het rentetarief op de zogenoemde 'speciale beleningen' verlaagd van 6,00 tot 5,97 procent. Op de aankondiging dat dit tarief variabel zou worden, werd maandag door obligatiehandelaren positief gereageerd. Er werd toen al vanuit gegaan dat er een verlaging aankwam. Het was gisterochtend niet dadelijk helder of de geringe verlaging waartoe de Bundesbank besloot, veel invloed zou hebben op de rentestanden.

De Postbank (ook onderdeel van het ING-conglomeraat) heeft inmiddels tot verhoging besloten; een half procent voor hypotheken met rentevaste perioden van 5, 7 en 12 jaar. De rente op hypotheken met een rentevaste periode van 2 jaar bleef onveranderd. Later volgden de ING Bank en ABP Hypotheken.

Dollar veert licht op door herziene cijfers

Economische groei in VS grootste in bijna tien jaar

WASHINGTON – De economische groei in de Verenigde Staten in de laatste drie maanden van vorig jaar is veel groter uitgevallen dan eerder is gemeld. Het Amerikaanse ministerie van Handel maakte gisteren bekend dat de groei – een spectaculaire – is uitgekomen op 7,5 procent op jaarbasis. Dat is het hoogste percentage in bijna tien jaar. In het eerste kwartaal van 1984 kwam er een groei van 7,9 procent uit de bus. De gegevens van gisteren zijn een herziening van de opgave die het ministerie eind januari verstrekte. Toen werd een – ook al niet geringe – groei van 5,9 procent gemeld, het hoogste percentage sinds de laatste drie maanden van 1987. De jongste cijfers zijn ook nog voorlopig. Er komt nog een herziening, waarna een definitieve opgave volgt.

Dat de groei zoveel sterker is uitgevallen, komt door de herziene berekeningen van de export en de privé-bestedingen. Al met al werd de economische groei over heel 1993 gewijzigd van 2,9 in 3 procent. Er moet worden teruggegaan tot 1988 voor een hoger percentage. In dat jaar groeide de Amerikaanse economie met 3,9 procent.

De eind januari opgegeven inflatiecijfers bleken over het algemeen niet te zijn veranderd. De zogeheten 'fixed-weight price index' is in het laatste kwartaal van vorig jaar niet met 2,2, maar met 2,3 procent omhoog gegaan. De eerste opgave over heel 1993 van 3,1 procent is ongewijzigd.

Door de herziene groeicijfers is de koers van de dollar op de Europese valutamarkten licht opgeveerd. Aan het eind van de handel op de wisselmarkt in Amsterdam noteerde de dollar f 1,9210 na een slotkoers van f 1,9180 op maandag.

200 banen bandenfabriek weg uit Aken

AKEN – Het bandenconcern Continental AG verschuift 200 banen van het dochterbedrijf Uniroyal in Aken naar Hannover. Het bedrijf gaat in de deelstaat Nedersaksen een enorm researchcentrum bouwen voor de ontwikkeling van nieuwe banden. Nedersaksen geeft Continental daar een premie voor van 20 miljoen DM. Voor Aken betekent het vertrek van de research-afdeling van Uniroyal een grote klap. De kamer van koophandel vreest dat in de toekomst bij Uniroyal nog veel meer banen verloren gaan. Kamer-secretaris Otto Eschweiler heeft bij de overheid heftig geprotesteerd tegen het feit dat de ene Duitse deelstaat werkgelegenheid wegkoopt van een andere deelstaat op kosten van de belastingbetaler, terwijl er per saldo geen enkele nieuwe baan bijkomt.

(ADVERTENTIE)

Fiscale vragen over woon-werkverkeer?

Ja, een hele file!

Het seizoen van de aangiftebiljetten breekt weer aan. En dan is het goed mogelijk dat u vragen heeft over het reiskostenforfait, carpoolen of de openbaar-vervoerverklaring. In de brochure 'Reiskosten woning-werk en de auto van de zaak' vindt u hierover uitgebreide informatie.

"Staat er ook wat in over m'n treinabonnement?"
Ja, en niet alleen abonnementen op openbaar vervoer worden in de brochure behandeld, maar ook woon-werkverkeer dat verzorgd wordt door de werkgever, bijvoorbeeld een personeelsbusje. In de hoofdstukken die aan dit onderwerp zijn gewijd leest u meer hierover.

"Ik krijg een reiskostenvergoeding, is dat belastingvrij?"
De reiskostenvergoeding die u van uw werkgever krijgt is tot een bepaald bedrag belastingvrij. De hoogte van dit bedrag hangt af van zaken als de reisafstand, het aantal keren per week dat u reist en hoe u reist. Als u bijvoorbeeld voor het openbaar vervoer kiest, geldt onder bepaalde voorwaarden een hogere vrijstelling.

"Waar is de brochure 'Reiskosten woning-werk en de auto van de zaak' verkrijgbaar?"
U kunt deze vinden op het postkantoor, bij de bibliotheek en de Belastingdienst.
Voor algemene vragen kunt u tijdens kantooruren gratis bellen met de BelastingTelefoon voor particulieren (06-0543).

Belastingdienst

Leuker kunnen we 't niet maken. Wel makkelijker.

Paardenfokker Melchior maakt bezwaar tegen dagvaarding

Ex-aandeelhouders HCS voor de rechter gedaagd

DOOR RAYMOND PEIL

AMSTERDAM – De zakenlieden Joep van den Nieuwenhuyzen en Eric Albada Jelgersma zijn voor de Amsterdamse rechtbank gedaagd wegens misbruik van voorkennis bij de handel in HCS-aandelen. Zij moeten zich op 21, 22 en 23 maart verantwoorden voor de rechter, evenals paardenfokker en miljonair Léon Melchior, die bezwaar heeft gemaakt tegen de dagvaarding.

Het belooft een spraakmakende rechtszaak te worden. Het is voor het eerst dat het Openbaar Ministerie misbruik van voorkennis in de effectenhandel vervolgt. Dit feit is al sinds 1989 strafbaar. De zaken die sinds die tijd werden onderzocht, leidden niet tot vervolging, deels wegens gebrek aan bewijs, deels na sepot door het OM wegens het geringe belang van de zaak.

De drie zakenlieden hebben op 31 juli 1991 ongeveer 4,1 miljoen aandelen van het noodlijdende computerbedrijf HCS Technology op de beurs gedumpt, met de bedoeling om de koers te drukken. Afgesproken was namelijk dat de drie voor 50 miljoen gulden nieuw uit te geven aandelen HCS zouden kopen, voor de stukprijs van de gemiddelde beurskoers van de volgende drie dagen. De koers klapte overigens inderdaad in van 4 tot 2,50 gulden.

De grote vraag is nu of Van den Nieuwenhuyzen, Albada Jelgersma en Melchior hadden afgesproken hoe laag die prijs moest zijn. Manipulatie van de koers is op zich niet strafbaar. Misbruik van voorwetenschap, waarvan sprake zou zijn als een bodemkoers is afgesproken, wel. De maximale straf voor dit delict is een boete van een miljoen gulden of twee jaar gevangenisstraf. Daarbij kan de rechtbank tot teruggave van wederrechtelijk verkregen voordeel – in deze zaak gaat dat om minstens enkele miljoenen – besluiten.

De weg voor Justitie om de drie zakenlieden te dagvaarden ligt vrij nu de termijn verstreken is waarbinnen zij bezwaar tegen de dagvaarding konden maken. Van den Nieuwenhuyzen en Albada Jelgersma hebben dit nagelaten. Melchior heeft wel bezwaar gemaakt, zo meldt de officier van Justitie mr. P. Kortenhorst.

De raadkamer van de rechtbank beraadt zich deze week of het beroep wordt toegewezen. Is dat niet het geval, dan beslist de rechtbank dat de officier zijn gang kan gaan. Wordt de klacht gehonoreerd, dan is Melchior van de zaak af. Deze procedure is echter alleen bedoeld voor mensen die zo overduidelijk onschuldig zijn, dat een dagvaarding niet gerechtvaardigd is. Daarvan lijkt in dit geval geen sprake.

Het onderzoek in de HCS-zaak loopt inmiddels al ruim tweeëneenhalf jaar. OM en verdachten hebben verschillende hoogleraren gevraagd of er naar hun mening misbruik van voorwetenschap is gemaakt. De opvattingen lopen uiteen van niet tot wel. Maar voor Justitie maakt dat niet zoveel uit: ook als er geen misbruik was of is te bewijzen, ze krijgt in ieder geval een aanknopingspunt voor een volgende zaak.

beurs

Dompers

AMSTERDAM – De Amsterdamse Effectenbeurs heeft gisterochtend nog een flinke veer moeten laten. De aandelenkoersen openden licht hoger. Maar de pret was slechts van korte duur. 's Ochtends gooide de Bundesbank roet in het eten met een hoger dan verwachte beleningsrente. 's Middags heerste het Amerikaanse inflatiespook. Vooral de financiële waarden leden schipbreuk. Uiteindelijk leverde de EOE-index – evenals op maandag – bijna vijf punten (4,81) in op 415,94. Vlak na opening zat de beursbarometer nog een halve punt in de plus. De bekendmaking van het nieuwe tarief op speciale beleningen in Duitsland zorgde voor de eerste domper. Het nieuwe 'repotarief' bedraagt 5,97 procent. Beleggers hadden gerekend op 5,94 à 5,95 procent. Ter beurze wordt een renteverlaging bij onze oosterburen daardoor zo goed als uitgesloten.

De tweede tegenvaller kwam uit de Verenigde Staten. Daar maakte het ministerie van Handel bekend dat het cijfer voor de groei van het bruto binnenlands produkt in het vierde kwartaal van 1993 is herzien van 5,9 tot 7,5 procent (op jaarbasis). Dat deed de vrees voor inflatie, gevolgd door een mogelijke verdere renteverhoging, opnieuw oplaaien.

In Amsterdam kregen vooral de financiële waarden onderuit de zak. Bij de hoofdfondsen was ING de grootste verliezer. Dit fonds ging f 3,30 omlaag op f 82,10, een kleine vier procent. ABN Amro was de op één na grootste verliezer. Het bankaandeel liet f 1,90 liggen op f 67 (2,8 procent). In beide fondsen werd voor ongeveer f 100 miljoen (dubbeltelling) gehandeld. Daarmee claimden ING en ABN Amro respectievelijk een tweede en een derde plaats op de omzetranglijst. Amev, voor 50 procent eigenaar van Fortis, hield de schade beperkt tot een dubbeltje op f 78.

Hoofdfondsen

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
ABN Amro Hold.	68,90	67,00
ABN Amro A.in F.	91,40	91,30
ABN Amro L.Gr.F.	180,00	180,00
ABN Amro Obl.Grf.	203,00	203,70
Aegon	90,20	98,80
Ahold	50,80	50,40
Akzo Nobel	213,50	210,00
Alrenta	283,40	287,40
Amev cert.	78,10	78,00
Bols Wes. c.	44,10	43,30
CSM cert.	74,70	73,20
Dordtsche Petr.	190,00	190,00
DSM	111,20	110,70
Elsevier	180,90	180,70
Fokker cert.	21,70	21,20
Gist-Broc. cert.	53,70	54,10
Heineken	232,00	228,70
Heineken Hold.	204,50	200,50
Hoogovens nrc	60,90	60,80
Hunter Douglas	89,20	88,80
ING c.	86,10	82,80
KLM	48,20	48,70
Kon. KNP BT	45,80	46,10
Kon. Olie	204,70	204,10
Nedlloyd	72,90	71,80
Océ-v.d.Gr.	78,20	78,00
Pakhoed cert.	55,20	54,50
Philips	47,30	47,50
Polygram	77,80	77,10
Postb.Beleggf.	65,20	64,90
RG Florente F.	131,40	131,30
Robeco	126,90	126,20
Rodamco	62,10	62,80
Rolinco	129,50	129,20
Rorento	97,20	96,70
Stork	42,20	42,00
Unilever cert.	215,90	213,90
Van Ommeren nrc	40,30	40,70
Ver.Bezit VNU	183,50	181,20
Wolters-Kluwer	119,10	119,00

Avondkoersen Amsterdam

ABN Amro Hold. 66,80 (67,00)
Akzo Nobel 211,50 (210,00)
Elsevier 180,30 (180,70)
Heineken 228,20 (228,70)
Kon. Olie 203,00-204,10 (204,10)
Philips 47,40-47,80 (47,50)

Binnenl. aandelen

Binnenl. aandelen		
Aalberts Ind	72,30	73,00
ABN AmroHld.prf.c.	6,55	6,54
ABN Amro pref.	68,90	68,70
ACF-Holding c.	58,50	57,00
Ahrend Groep c.	140,00	140,00
Asd Options Tr.	16,40	16,00
Asd. Rubber	2,85	2,86
Ant. Verff.	396,00b	-
Atag Hold. cert.	150,50	150,50
Athlon Groep	68,00	68,10
Athlon Groep nrc	67,80	68,00
Aut.Ind.R'dam	75,00	75,00
BAM Groep	125,00	125,00
Batenburg	140,50	140,50
Beers	141,00	140,30
Begemann Groep	52,90	52,30
Belindo	316,50	314,50
Blydenst.-Will.	29,70	29,70
Boer De Winkelb.	75,50	75,00
Borsumij Wehry	146,80	146,00
Boskalis cert.	48,80	48,50
Braat Beheer	33,00	33,00
Breevast	9,70b	9,80
Burgman-Heybroek	1620,00	1620,00
Calvé-Delft pref	900,00	900,00
Calvé-Delft cert.	1490,00	1442,00
Cap Volmac	22,10	21,60
Cindu Intern.	94,00	92,00
Claimindo	315,00	315,00
Content Beheer	24,80	24,80
Credit LBN	44,10	44,10
Crown v.G. cert.	152,50	153,00
CSM	74,00	73,80
Delft Instrum.	23,80	23,80
Dorp-Groep	48,00	48,00
Draka Holding	37,50	37,30
Econosto	24,30	24,30
EMBA	180,00e	-
Eriks Holding	109,00	109,00
Flexovit Int.	64,00f	64,00
Fokker div'94	21,00	-
Frans Maas cert.	52,70	53,00
Fugro McClelland	40,10	39,80
Gamma Holding	103,20	103,20
Gamma pref.	6,80	6,80
Garzarelli $	12,00	12,00
Getronics	46,90	46,50
Geveke	30,70	31,80
Giessen-de N.	465,00	450,00
Goudsmit	28,00	28,00
Grolsch cert.	48,70	49,00
GTI-Holding	188,50	188,00
Hagemeyer	147,00	147,50
HAL Trust B	21,00	20,60
HAL Trust Unit	20,90	20,60
HBG	287,50	287,50
Hes Beheer c.	21,30	21,50
Heijmans	54,00	54,30
Hoek's Mach.	81,00	81,00
Holl. Colours	66,00	66,00
Holl.Sea S.	0,51	0,53
Holl. Ind. Mij	50,30	50,80
Hoop Eff.bank	11,40	11,30
Hunter D.pref.	2,00	1,90e
IHC Caland	43,70	43,40
Internat.Muell.	87,30	87,00
ING	8,24	8,24
Kas-Associatie	71,00	70,50
Kempen & Co	14,70	14,90
Klene Holding	98,00	98,00
Kondor Wessels	47,90	47,90
KBB	115,00	114,00
Kon. Sphinx	57,00	56,80
Koppelpoort	432,00	432,00
Krasnapolsky	168,50	168,50
Landré & Gl.	41,50	41,20
Macintosh	64,20	64,20
Maxwell Petr.	175,30	175,00
Moeara Enim	1000,00	1060,00
M.Enim OB-cert.	21400,00	21400,00
Moolen Holding	40,30	40,50
Mulder Boskoop	34,50	34,20
Multihouse	2,00	2,00
Naeff	430,00b	-
NAGRON	97,80	97,80
Nat. Inv. Bank	112,00	112,50
NBM-Amstelland	16,60	16,20
NEDAP	62,00	63,40
Nedcon Groep	47,80	46,50
NKF Holding	200,00	199,00
Ned.Part.Mij	54,20	56,00f
Ned.Springst.	5750,00b	5750,00b
Norit	19,40	19,90
Nutricia GB	150,00	149,00
Nutricia VB	150,00	149,00
Nijv.-Ten Cate	94,50	95,00
Océ vd Gr. div'94	76,50	76,30
OPG cert.	53,00	53,00
Orco Bank cert.	93,80	93,00
OTRA	280,00a	278,00a
Philips div'94	46,30	46,00
Pirelli Tyre	16,30	16,30
Polynorm	151,00b	151,00b
Porc. Fles	27,70	27,30
Randstad	68,00	68,00
Reesink	120,50	119,50
Rothmans Int.	4,46	4,43
Roto Smeets Boer	46,00	46,00
Samas Groep	50,80	58,50
Sarakreek	12,80	12,70
Schuitema	1795,00	1800,00
Schuttersveld	42,50	42,50
Smit Intern.	38,30	38,30
St.Bankiers c.	18,70	19,10
Stad Rotterdam c.	44,70	44,00
Telegraaf De	163,00	165,40
Textielgr.Twente	69,00	70,00
Tulip Computers	16,00	16,80
Tw.Kabel Holding	227,00	227,00
Ubbink	100,00	100,00
Union	43,70	43,90
Vereenigde Glas	497,70	497,70
Volker Stevin	85,50	85,00
Vredestein	18,20	18,30
Wegener	111,00	110,50
West Invest F.	13,80	13,50f
West Inv.F. wb	70,00a	70,00a
Wolters Kluwer	456,00	-
Wyers	24,70	24,70

Beleggingsinstellingen

Beleggingsinstellingen		
ABN Amro Aand.F.	102,30	102,30
ABN Amro Amer.F.	80,00	79,80
ABN Amro Eur. F.	93,00	92,00
ABN Amro Far E.F.	85,00	84,80
ABN Amro Neth.F.	118,50	118,90
ABN Amro rent.div	161,50	161,00
Aegon Aandelenf.	50,70	50,70
Aegon Spaarplus	5,20	5,20
Aldollar BF $	32,30	32,30
Alg.Fondsenbez.	282,50	281,00
Alliance Fund	10,20	10,20
Amvabel	112,00	112,40
Asian Cap.F.$	64,00	63,40
Asian Tigers F.	118,30	116,20
Asian Select. F.	116,50	116,00
Austro Hung. F.	8,40	8,40
Bemco RentSel.	64,40	64,40
Bever Holding	4,70	5,00
CL Aandelenfonds	104,30	104,70
CLN Obl. Div. F.	119,80	120,60
CLN Obl.Waardef.	132,00	132,20
Delta Lloyd Inv.	37,80	38,20
DP America Gr.F.	36,80	36,30
EGF Investm.	176,00	176,00
EMF Rentefonds	85,70	85,70
Eng-Holl.Bel.Tr.	20,00b	20,00b
Eng-Holl.Bel.T1	10,00b	10,00
Envir.Growth F.	47,50	47,50
Esmeralda part.	41,80	42,00
Eur.Ass. Trust	9,80	9,80
EMS Growth Fund	108,40	108,40
EMS Income Fund	104,00	104,00
EMS Offsh. Fund	109,30	110,50
EOE Index Fnd	450,00	440,00
Euro Growth Fund	68,50	68,40
Euro Spain Fund	8,60	8,70
Far East Sel.F.	96,00	95,00
Gim Global	60,00	60,00
Groeigarant	1,35	1,35
Holland Fund	91,20	92,40
Holl. Eur. Fund	68,30	68,80
Holl. Obl.Fonds	138,50	138,50
Holl. Pac. Fund	151,00	151,00
Holl. Sel.Fonds	101,20	101,70
Hooge Huys Hypf.	132,00	131,80
ING Bnk Dutch F.	64,80	64,30
ING Bnk Geldm.F.	50,96	50,96
ING Bnk Glob.F.	57,90	57,90
ING Bnk Oblig.F.	38,50	38,10
ING Bnk Spaard.F.	102,96	102,98
ING Bnk Rentegr.F	135,00	134,80
ING Bnk Vastg.F.	26,10	26,10
Innovest	76,70	75,80
Interbonds	555,00	555,00
Intereffekt 500	31,40	31,50
Intereffekt wt	40,60	40,40
Investa part.	81,80	82,00
IS Himal.Fund $	20,30	20,00
IS Himal.Fund c.	10,90	10,80
Jade Fonds	241,90	239,90
Japan Fund	25,20	25,40
Jap.Ind.Alpha F.	7050,00	-
Jap.Sect.Rat.Yen	5400,00	-
Korea Pac.Tr. $	13,40	13,30
Leveraged Cap	64,70	64,80
Liquinvest	53,35	53,45
Mal.Capital F.$	16,40	16,20
Mees Obl.Div.F.	129,80	129,70
Mexico Income F.	24,40	24,40a
Mondibel	83,50	83,50
Nat.Res.Fund	83,40	82,00
New Asia Fund	11,40	11,40
Nomura Warr. F.	0,36	0,36
Obam, Belegg.	343,00	342,10
OAMF Rentefonds	14,30	14,40
Orange Fund	28,50	28,50
Pac.Dimensions	140,30	139,30
Pac.Prop.Sec.F.	46,00b	46,00
Pierson Rente	131,00	130,50
Postb.Aand.f.	61,80	61,80
Postb.Obl.f.	54,30	53,80
Postb.Verm.gr.f.	83,10	82,00
Rentalent Bel.	172,50	172,60
Rentotaal NV	40,70	40,60
RG America F.	151,50	152,30
RG Divirent F.	54,80	54,80
RG Europe F.	134,20	134,80
RG Nettorente F.	103,90	103,90
RG Pacific F.	152,20	152,30
RG SP Groen	65,70	66,00
RG SP Blauw	65,20	65,20
RG SP Geel	64,80	64,80
Rodin Prop.$	76,00	76,00
Rolinco cum.p	98,10	-
Schrod.Int.Pr.F	31,70	31,80
Sci/Tech $	17,10	17,50
Suez Liq.Grf.	196,80	197,10
Technology Fund	17,20	17,20
Tokyo Pac.Hold.	202,00	205,00
Trans Eur.Fund	97,50	96,00
Transpac.F.	412,00	410,00
Uni-Invest	23,20	23,30
Unico Inv.Fund	78,30	77,00
Unifonds DM	32,50	32,20
Vaste Waard.Ned	63,00	63,00
VastNed	117,40	116,50
VIB NV	62,50	62,40
VSB Aand.F.	101,50	101,50
VSB Mix Fund	65,30	65,00
VSB Obl.Groeif.	111,90	112,10
VSB Rente Fonds	111,80	112,20
WBO Intern.	83,00	83,00
Wereldhave NV	127,30	126,70
Yen Value Fund	93,90	-
ZOM Florida F. $	32,00	33,00
Zonnespectrum	9,40	9,10

Parallelmarkt

Parallelmarkt		
Alanheri	35,80	35,80
ABF	126,50	126,50
ARTU Biolog.	4,20	4,20
ASN Aandelenf.	54,00	55,00
Austria Global	1197,00	1197,00
AXA E&L Belegg.1	94,10	95,40
AXA E&L Belegg.2	92,50	93,20
AXA E&L Belegg.3	115,00	115,00
AXA E&L Belegg.4	91,00	91,70
AXA E&L Kap.Rente	120,50	120,70
Besouw Hold.	20,20	20,00
Biogrond Belegg.	10,00	10,00
Comm.Argeus F.	95,20	94,10
Comm.Benacus F.	96,00	95,70
Comm.Cea F.	95,30	94,70
De Drie Electr.	18,50	18,30
Delta Ll.Dollarf.	68,00	68,40
Delta Lloyd ECU	63,50	63,30
Delta Lloyd Mix	76,50	76,70
Delta Lloyd Rent	65,40	65,40
German City Est.	33,10	34,00
Gouda Vuurvast	65,20	65,50
Groenendijk	32,40	33,10
Helvoet Holding	28,40	27,50
Inter/View Eur.	5,50	5,50
Management Share	1,00	1,00
Neways	7,70	8,70
Ohra Aand.F.	67,70	68,90
Ohra Liq.Grf.	53,40	53,50
Ohra Obl.Df.	50,20	50,80
Ohra Obl.Grf	56,50	56,80
Ohra Onr.G.F.	71,50	71,40
Ohra Totaal F.	62,00	62,00
Pan Pac. Winkel	3,70b	3,70b
P & C Groep	100,30	100,30
Pie Medical	5,00	5,00
Pitcher	46,30	46,30
Rood Testhouse c.	2,40	2,40
Satcom Hold.	11,10	10,80
Simac Techniek	15,30	15,00
Suez Gr.Fund	55,00	55,20
VHS Onr. Mij	3,80	3,80
Wolff	40,60	40,00

Parallel top-15

Parallel top-15		
Bergh. Pap.	43,50	43,50
DICO Intern	85,50	85,50
EHCO KLM	36,20	36,50
Free Record Shop	26,50	26,50
Gelderse Pap.	74,00	74,20
Grontmij	67,90	67,40
Kühne+Heitz	30,90	30,90
LCI Comput.Gr.	2,80	2,80
Melle, van nrc	80,80	80,00
Nedschroef Hold.	71,00	71,00
Ordina Beheer	16,80	17,00
Sligro Beheer	92,00	91,80
Vilenzo	43,10	43,10
Weina	48,80	48,80
Weweler	25,80	26,90

Wall Street

Wall Street	28/02	01/03
allied signal	76⅝	76
amer.brands	33⅛	32⅞
amer.tel.tel	52½	52¼
amoco corp	52¼	52⅝
asarco inc.	25¼	25
bethl. steel	21⅜	21
boeing co	46⅞	46¼
can.pacific	17¼	17
chevron	89⅝	89
chiquita	17⅝	17¼
chrysler	56⅝	56¼
citicorp	41½	40⅞
cons.edison	29⅝	29⅝
digit.equipm.	29⅛	31¼
dupont nemours	53⅝	52½
eastman kodak	43	43
exxon corp	64⅞	64⅞
ford motor	62⅛	62¼
gen. electric	105⅝	105⅝
gen. motors	58¼	58⅛
goodyear	45¼	44
hewlett-pack.	80⅝	80⅞
int. bus.mach.	53⅞	53⅝
int. tel.tel.	90½	90⅛
klm airlines	25⅝	25¼
mcdonnell	119¼	118⅛
merck co.	32⅝	32
mobil oil	78⅝	78⅝
penn central	35⅛	35½
philips	34⅝	34½
royal dutch	106⅞	105⅞
sears roebuck	48⅝	48⅛
sfe-south.pac.	22⅝	22½
texaco inc.	64⅝	64¼
travelers	37¼	35⅝
united techn.	68	67⅝
westinghouse	14½	14¼
whitman corp	16	16⅛
woolworth	22	21⅝

Advieskoersen

Advieskoersen		
amerik.dollar	1,845	1,965
austr.dollar	1,30	1,42
belg.frank (100)	5,20	5,80
canad.dollar	1,350	1,470
deense kroon (100)	27,20	29,70
duitse mark (100)	109,00	112,00
engelse pond	2,71	2,86
finse mark (100)	33,10	36,00
franse frank (100)	31,60	34,15
griekse dr. (100)	0,67	0,85
hongkong dlr.(100)	22,00	26,00
ierse pond	2,60	2,85
ital.lire (10.000)	10,35	12,05
jap.yen (10.000)	178,30	184,80
noorse kroon (100)	24,40	26,90
oost.schill. (100)	15,70	16,20
port.escudo (100)	1,00	1,13
spaanse pes. (100)	1,28	1,46
turkse lira (100)	0,0055	0,0125
zweedse kr. (100)	22,55	25,05
zwits.fr. (100)	131,25	135,75

Wisselmarkt

Wisselmarkt	
amerik.dollar	1,90825-1,91175
antill.gulden	1,0650-1,0800
austr.dollar	1,3570-1,3670
belg.frank (100)	5,4855-5,4905
canad.dollar	1,41425-1,41675
deense kroon (100)	28,805-28,855
duitse mark (100)	112,2750-112,3250
engelse pond	2,8435-2,8485
franse frank (100)	32,960-33,010
griekse dr. (100)	0,7250-0,8250
hongk.dollar (100)	24,6250-24,8750
ierse pond	2,7250-2,7300
ital.lire (10.000)	11,325-11,375
jap.yen (10.000)	183,000-183,100
nwzeel.dollar	1,0800-1,1000
noorse kroon (100)	25,815-25,865
oostenr.sch. (100)	15,9610-15,9710
port. escudos (100)	1,0800-1,1200
spaanse pes. (100)	1,3600-1,3700
zweedse kr. (100)	23,915-23,965
zwits.frank (100)	133,475-133,525
e.c.u.	2,1650-2,1700

Goud en zilver

Goud onbewerkt 23,100-23,700, vorige 23,200-23,800, bewerkt 25,300 laten, vorige 25,400 laten.

Zilver onbewerkt 280-350, vorige 285-355, bewerkt 400 laten, vorige 400 laten.

Indexen

Indexen		
cbs koersindex	283,70	281,30
EOE-index	420,75	415,94
Dow Jones	3.809,23	-32,77

Optiebeurs

Optiebeurs	serie		omzet	v.k.	s.k.
abn amro	c apr	70,00	782	1,80	1,40
abn amro	p apr	65,00	204	1,00a	1,30b
abn amro	p apr	67,50	101	1,80	2,50
abn amro	p apr	70,00	267	3,00	4,10
abn amro	p jul	65,00	1005	2,30b	3,00b
abn amro	p jul	70,00	1001	4,50	5,50
aegn	p apr	95,00	190	1,50	1,80
bow	c jul	45,00	261	2,20	2,30
dsm	c mrt	190,00	328	3,30	3,30
dsm	c mrt	195,00	407	0,95	0,90
dsm	c apr	195,00	208	1,80	2,00a
dsm	c apr	200,00	280	0,80	0,70
dsm	c jun	205,00	300	1,10	0,90
dsm	c dec	185,00	200	6,00a	6,40
dsm	p mrt	180,00	418	0,80	1,00
eoe	c mrt	420,00	867	8,20	4,80
eoe	c mrt	425,00	371	5,50	3,30a
eoe	c jul	400,00	233	20,00b	25,00
eoe	c jul	410,00	685	22,50	20,00a
eoe	c okt	430,00	300	19,50a	16,00a
eoe	c okt	440,00	203	20,30a	26,00a
eoe	p mrt	395,00	450	0,80	1,00
eoe	p mrt	415,00	304	2,30	5,70
eoe	p mrt	420,00	832	5,10	8,50b
eoe	p apr	425,00	256	11,00	14,50a
eoe	p jul	400,00	310	9,00	10,20
goud	c mrt	375,00	500	10,00a	9,20
ing	c apr	85,00	405	4,20a	2,80
ing	c apr	90,00	359	1,70	0,90
ing	c apr	95,00	1114	0,40	0,40
ing	c jul	90,00	187	3,40	2,50
ing	c jan	47,50	200	38,50a	35,00a
ing	p apr	85,00	304	2,10	4,00b
klm	c apr	45,00	300	4,40	4,00
klm	c apr	50,00	346	1,00	1,00
nlo	c nov	80,00	900	1,00	1,00
nll	p mei	100,00	230	1,20	1,20
olie	c apr	210,00	230	3,50	3,30
olie	p mrt	210,00	185	6,90	6,70a
olie	p apr	200,00	330	2,70	2,70
phil	c mrt	47,50	504	1,30	1,00
phil	c apr	47,50	1725	2,10	2,20
phil	c apr	50,00	540	1,30	1,20
phil	c jul	50,00	1126	2,30	2,00
phil	c jul	55,00	300	1,30a	1,20
phil	c okt	45,00	376	5,90	6,00
phil	p mrt	47,50	188	1,70	1,50
phil	p apr	47,50	305	2,10	2,00
phil	p jul	45,00	1002	2,00	2,00
top5	c mrt	690,00	236	1,70	1,00

a=laten	g=bieden+ex.div.
b=bieden	h=laten+ex.div.
c=ex-claim	k=gedaan+ex.cl.
d=ex-dividend	l=gedaan+ex.div.
e=gedaan+bieden	vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten	sk=slotkoers gisteren

Limburgs Dagblad
piccolo's

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postbank: 1035100
Bank: ABN-AMRO 57.75.35.935
Fax: 045-739204 of 739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,40.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,25 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,90.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,90.
Afwijkende tarieven Kontakten/Klubs en 06-lijnen: ƒ 2,35.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.

Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mét legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 250.000 personen van 13 jaar en ouder.

Verkeersschool Leo Cremers
te LANDGRAAF zoekt met spoed een RIJ-INSTRUCTEUR voor alle categorieën rijbewijzen. Interesse? Reageer dan omgaande en bel: onze heer J.L. Cremer. Telef. 045-312558.

Het Limburgs Dagblad vraagt BEZORG(ST)ERS voor Heerlen-Voerendaal-Simpelveld.
Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's kunt U tijdens kantooruren even langskomen of bellen. Limburgs Dagblad, In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen. Telefoon: 045-739330.

Gevraagd m/v.:
Freelance vertegenwoordigers, verkopers herenmode
en productiemedew., 17-22 jaar. Tencel Uitzendbureau, telef. 045-712121.

Gevraagd HULP voor friture plm. 20 uur per week. Telef. 045-326282.

CONSULENTES voor natuurlijke cosmetica. Verdienste ca. ƒ 100,- per avond. Interne opleiding. Bel Yacana 040-547511.

Gevraagd een bestel ervaren FRITUREHULP. Telef. 045-416725.

KINDEROPPAS gevraagd ... 045-426060 bellen na 18.00 uur.

Gevr. ervaren SCHOONMAAKHULP, 25-40 jr. voor wk.app. Plm. 10 uur p.wk. Telef. 04408-12119 na 18.00 uur.

KRANTENBEZORGERS gevr. in Schaesberg voor de Volkskrant. Tel. 045-318297.

Gevraagd COUPEUSE voor zelfstandige werkzaamheden. ☎ 045-711790 van 10.00-17.00 uur.

Gevraagd FRITUREHULP, voor overdag. Telef. 045-259852.

Gevr. Part-time KAPSTER of kapper, leeft. plm. 18 jaar. Coiffure Jo Smeets, Hoensbroek, ☎ 045-212446.

Schilder
kan nog binnen-, schilder- en behangwerk aannemen, met winterschilderkorting. Vraag ook prijs buitenwerk voor 1994. Vrijblijvende prijsopgave ☎ 045-320550.

MEISJE '23 jaar zoekt werk in winkel, full-time of part-time. Telefoon 045-370028.

DAKDEKKER kan nog werk aannemen. Ook voor reparatie's. Tel. 045-454816.

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Maastricht, Marsanahof 76
Gerenoveerd halfvrijstaand woonhuis met garage.
O.a. 4 slaapkamers, 2 badkamers en buitenberging.
Huurprijs ƒ 1.600,-.
Deze woning wordt NIET verhuurd aan studenten.
Inlichtingen:
BV Makelaardij Onroerende Goederen Peter van Bruggen, Heerlerbaan 50, 6418 CH HEERLEN.
Telefoon kantoor: 045-417085.

Woonruimte te huur.
Heerlen, Emmastraat 14.
Luxe appartement met o.a. 2 slaapkamers.
Huurprijs ƒ 950,- excl. bijkomende kosten.

Heerlen, Weltertuynstraat 67.
Studio's voor studenten.
Huurprijzen v.a. ƒ 465,- incl. bijkomende kosten.
Huursubsidie mogelijk.

Vaals, Koperstraat 6.
Zolderkamer met medegebr. van keuken, douche en toilet.
Huurprijs 400,- incl. bijkomende kosten.

Maastricht, Heugemerweg 99.
Gerenoveerd halfvrijstaand woonhuis met o.a. 4 slaapkamers, tuin en garage.
Huurprijs ƒ 1.250,-.

Maastricht, Kasteel Bleienbeekstraat 1 t/m 15.
Diverse flatwoningen met 2 slaapkamers.
Huurprijzen v.a. ƒ 750,- per mnd. excl. bijkomende kosten.
Deze woningen worden NIET aan studenten verhuurd.

Maastricht, Koning Clovisstraat 23.
Studentenkamer met medegebruik van keuken, douche en toilet.
Huurprijs ƒ 465,- incl. bijkomende kosten.

Inlichtingen:
BV Makelaardij Onroerende Goederen Peter van Bruggen, Heerlerbaan 50, 6418 CH HEERLEN.
Telefoon kantoor: 045-417085.

BEEK: kantoor/bedrijfsruimte ƒ 85,-/m2 plus serv.kosten alsewel sportzaal/fitnesscentrum ƒ 80,-/m2. Telef. 046-742946.

Te huur in Landgraaf, compl. gemeub. appart. ƒ 1.100,- all-in. Tel. 045-420209.

Te huur/koop gezocht in VAALS, appartement/woning met 3-4 kamers, voor 1-6-94. ☎ 09-49.89625941.

KOUD BUFFET v.a. ƒ 7,50 p.p. ruime sortering. Petit Paris Landgraaf. ☎ 045-310447.

IJSK. gest. ƒ 95,-; wasaut. ƒ 175,-; diepvr. ƒ 175,-; wasdr. ƒ 175,-. 045-725595.

Te k. beschad. nw. houten binn. en buit. DEUREN v.a. ƒ 40,-; dakleer A-keus, 4 mm, ƒ 65,- per rol (ook B-keus). Rennemigerveldweg 70A, Heerlen. 045-729710.

GRANDIOZE Tuin & Park- en Kärcher-reinigingshow op 17, 18, 19 en 20 maart a.s. Wij tonen méér dan 500 Tuin & Park-machines, diverse demonstraties. Profiteer nu van onze speciale showprijzen. Collé Sittard Machinehandel BV, Nusterweg 90, Industriepark Nrd., tel. 046-519980.

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch. Landgraaf. Tel. 045-314122.

TV/VIDEO defect? Snelle en vakkundige reparaties. Meestal binnen 1 dag klaar. E E Electronics, Servastraat 2, Treebeek-Brunssum. Tel. 045-231340.

KOELKASTREPARATIE. Geen voorrijkosten en gar. Vriko 045-441566/461658.

DIEPVRIES en koelkast reparaties, zonder voorrijkosten. 046-745230. Service binnen 24 uur met garantie.

VAKKUNDIGE reparaties van alle merken was-droog-automaten. 04405-2146.

TEBBEN koeltechniek koelkast/diepvriesreparaties met garantie. Voor part. geen voorrijkosten. ☎ 045-460471.

Bouwkavel
Ouder echtpaar wil kleiner gaan wonen en zoekt daartoe bouwkavel. Br.o.nr. B-05192, L.D., P.b. 2610, 6401 DC Hrl.

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

Te koop gevraagd HUIZEN voor Duitse gezinnen. Euro Immobiliën tel. 045-414015

HUIZEN gezocht voor binnen- en buitenlandse kandidaten. Verkoper betaalt geen kosten. Wijman & Partners. ☎ 045-728671.

Vooroorlogs woonhuis met spoed te koop GEVRAAGD, opknappen geen bezwaar. Telefoon 040-520558.

Te k. SITTARD, gunst. gel. tussenwoning met gar., woonk. met open keuken. 1e verd.: 2 slpkmrs. badk. met 2e toilet en ligb. 2e verd.. zolder bereikbaar via vaste trap. Pand is geheel onderkelderd. Moet gezien worden! Vr.pr. ƒ 156.000,- k.k. Tel. 046-512389.

Mooi gelegen appartement in centrum BRUNSSUM met voor- en achtertuin, aangepast voor invalide. Prijs ƒ 179.000,- k.k. Inl. na 18.00 uur 045-256601.

GASKACHELS/houtkachels. Grote korting! Kachelsmid, Walem 21. Tel. 04459-1638.

Aangeb. 150 Ned. First-Day ƒ 80,-; 100 div. oude BANKBILJETTEN ƒ 150,-; 100 autofolders ƒ 100,-; Tel. 070-3638667/3894543.

TUINHUISJES, 25 types, ƒ 435,- show! Schuurtjes, hondehokken enz. Vele afm. reeds vanaf ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, 50 jaar af fabriek aan gebruiker. Kerkrade-Vink. Tel. 045-460252.

GRANDIOZE Tuin & Park- en Kärcher-reinigingsshow op 17, 18, 19 en 20 maart as. Wij tonen méér dan 500 Tuin & Park-machines, diverse demonstraties. Profiteer nu van onze speciale showprijzen. Collé Sittard Machinehandel BV, Nusterweg 90, Industriepark Nrd., tel. 046-519980.

TUINDECORATIES: sierbestrating, boomschors, zand, grind, cement, keien, natuurstenen, tuinschermen, tuinhout, plantenbakken, bielzen, palissaden, etc. Veel keus! Scherpe prijs! Cremers BV, Valkweg 32, Industrieterr. Abd.-bosch Landgraaf. Tel. 045-312127.

OP = OP = OPRUIMING

	bouwj.	km.stand	Nu	voor
Volvo 440 DL 1.8	04-'93	14.000	km ƒ	26.950,-
Vectra 5-drs. 1.6i SX	08-'91	41.000	km. ƒ	24.950,-
Vectra 4-drs. 1.6i GL	03-'91	53.000	km. ƒ	23.950,-
Vectra 4-drs. 1.6i GL	07-'91	55.000	km. ƒ	23.950,-
Vectra 4-drs. 1.8i GL aut.	11-'91	89.000	km. ƒ	23.950,-
Vectra 4-drs. 1.6i GL	07-'91	24.000	km. ƒ	24.450,-
Vectra 4-drs. 1.8i GL	05-'91	32.000	km. ƒ	27.450,-
Astra 3-drs. 1.8i GT	10-'91	38.000	km. ƒ	24.950,-
Astra 3-drs. 1.4i GL	11-'91	59.000	km. ƒ	22.950,-
Astra 3-drs. 1.4i GL	10-'91	51.000	km. ƒ	22.950,-
Nissan Primera 5-d. 2.0i LX	03-'92	43.000	km. ƒ	25.950,-
Nissan Primera 4-d. 1.6i LX	10-'90	51.000	km. ƒ	19.950,-
Citroën BX 1.4i Cannes	05-'91	53.000	km. ƒ	13.950,-
Kadett 4-drs. 1.8i 115 Pk	12-'89	83.000	km ƒ	15.950,-
BMW 316i	03-'90	53.000	km ƒ	20.950,-
Mits. Galant 1.8 GL 5-drs.	03-'89	78.000	km. ƒ	15.950,-

Inruil en financiering mogelijk.
Maar wel van:
OPEL
welling
Haefland 2, Brunssum, ☎ 045-257700.

Seat Toledo 2.0 GT, LPG, '92.
Seat Toledo 1.8 GL Class. c.v. '93
Seat Toledo 1.6 GL sport c.v. '93
Autosport Brouns, Schelsberg 175, Heerlen. ☎ 045-725507.

Te koop:
Corvette Tuned Port Injection
Kleur rood, rood lederen interieur, speciale licht metalen velgen, vaste prijs ƒ 32.000,-.
Telefoon: 04752-5581.

Te k. gevr. loop-, sloop- en
Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-272019.

ESCORT v.a. '81 t/m '87 v.a. ƒ 1.500,- tot ƒ 8.000,-; Escort '87 grijs kent.; Kever '72. Alles APK, inruil v.a. ƒ 500,-, financ. mog. ☎ 04499-5204.

FORD Escort '83 ƒ 3.200,-; Ford Fiësta '82 ƒ 2.300,-; Taunus combi '81 ƒ 1.950,-; Toyota Corolla '83 ƒ 3.600,-; Mazda 323HB '85 ƒ 3.900,-; Honda Civic '82 ƒ 2.500,-; Opel Ascona '81 ƒ 1.350,-; Rekord 2.0S '82 ƒ 1.950,-; Peugeot 305 '81 ƒ 1.150,-; Taunus 1600 '81 ƒ 1.300,-; Volvo 343 DL '82 ƒ 950,-; Mits. Lancer '83 ƒ 2.950,-. Oude Landgraaf 161, Landgraaf. Tel. 045-311076.

LUCAR Kerkrade. Duizenden guldens goedkoper. Volle garantie 6 maanden tot 3 jaar. Meeste auto's 1e eigenaar! Keuze uit plm. 75 auto's o.a. Alfa 164 Twin Spark '91 antr. zwart; Peugeot 605 SRi '91 blauwmet.; Alfa 75 '91 antr.; Mercedes 230 E '89 blauwmet.; Mercedes 300 E '88 zwart; Mercedes 190 E '90 zwart; Opel Omega combi '90 zwart; Omega combi '88 zilver; Omega '91 Sedan zwart nieuwste type; Renault ... diesel '91 zwart; Ford Sierra lux '86-'88-'89-'91 v.a. ƒ 5.900,-; Peugeot 309 16V '88 zwart; Peugeot 309 '87 blauw; Renault Clio 1.9 diesel '93 Van uitv.; Ford Siërra combi '92 diesel; VW Golf GTI '84 rood; VW Golf GTI '86 zwart; Escort XR3i '88 zilver; Escort 4 x '85-'88-'90 v.a. F4.900,-; Fiësta '87 2x v.a. ƒ 5.750,-; Jeep Nissan Pick-up diesel '90 weinig km's; Jeep Pajero diesel '86; Jeep Suzuki Samurai; VW Golf 3 x cabriolet zwart alle access.; Golf Diesel '90 Manhattan uitv.; Mazda 626 coupé '88 rood autom.; BMW 316/318/320i '84-'90 v.a. ƒ 4.750,-; Audi 80 2x '88-'90 v.a. ƒ 16.750,-; Kadett 4x combi Sedan '86-'90 v.a. ƒ 5.900,-. Diverse bedrijfsauto's o.a. bussen + bestel. Volvo 440 '91; Volvo 460; Volvo 440 autom. nieuwst. ƒ 4.900,-. Plm. 15 inr. auto's met APK. Inkoop à contant gevraagd. Alle reparaties, APK, banden, Accu service. Lucar autobedrijf. Holzstraat 67, Kerkrade. Tel. 045-456963.

Te koop gevr. alle merken auto's. Bet. HOOGSTE prijs!! 045-416239 tot 21. u. open.

Ink./verk. goede gebr. AUTOBANDEN. Passartweg 39, Heerlen. ☎ 045-222675

GRANDIOZE Kärcher-reinigingsshow op 17, 18, 19 en 20 maart a.s. Maak kennis met het gehele programma, diverse demonstraties. Profiteer nu van onze speciale showprijzen. Collé Sittard Machinehandel B.V., Nusterweg 90, Industriepark Nrd. Tel. 046-519980.

Wij betalen de hoogste prijs voor uw AUTO. Telef. 045-423199

Mitsubishi PAJERO 4x4 benzine, geel kenteken, nwe motor en bak, rek. ter inz., radio/cass., trekh., nwe band., geen roest, 1 jr. RDW APK, wit, i.st.v.nw., bwj. '86, ƒ 16.500,-, zien is kopen, veel extra's. 045-323178.

Te koop Ford ESCORT 1.3, bwj.'81, APK 8-'94, vr.pr. ƒ 1.850,-. Tel. 045-228490.

CITROEN Visa Axel 12 TRS, bwj. '87, i.z.g.st., APK, ƒ 3.250,-. 045-323178.

CITROËN BX inj., 53.000 km, wit, bwj. '90, APK, ƒ 11.500,-. Tel. 04752-4826.

Johan SCHMIDT autohandel heeft diverse auto's in voorraad van ƒ 750,- tot ƒ 6.000,-. Alles met APK. Tel. 04492-2888. Hommert 24, Vaesrade.

Auto KALDEBORN. Wij betalen de hoogste prijs voor uw auto!!! ☎ 045-411572.

Te k. HONDA Accord coupé ƒ 2.350,-; Fiat Argenta 1800; Opel Manta coupé 3-deurs ƒ 1.600,-; Audi 80 ƒ 1.500,-; Opel Kadett + LPG ƒ 2.400,-; VW Jetta 4-deurs ƒ 2.500,-. Allemaal met nieuwe APK-keuring t/m februari '95. ☎ 04754-87833.

Mooie kleine FIAT 133, bijna 20 jr. oud, 1 jr. APK, vr.pr. ƒ 2.500,-. Tel. 045-225913.

Te koop Ford SIËRRA, grijsmet., bwj. '85, i.z.g.st., APK 3-'95, vr.pr. ƒ 5.250,-. Tel. 045-229786.

Ford TAUNUS 2.0 6 cyl., sportw., bwj. '81, geen APK, i.g.st., ƒ 450,-. 045-323178.

Te k. Ford ESCORT XR3, bwj. '82, kleur wit, prijs ƒ 1.750,-. ☎ 046-523764.

Koopje Honda CIVIC, bwj. '80, 1 jaar APK, ƒ 1.500,-. Telef. 045-226773.

Kadett AUT. '87; Corsa 1.2 i '93; Kadett 1.3 Club '89; Kadett Sedan 1.3 S '87 en '86; Kadett 1.3 S '86; Corsa 1.2 S Sport '86; Corsa 1.0 S 5-drs. '86; Escort 1.3 CL '87. Denneman Automobielbedr., Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Opel KADETT City, kl. rood, bwj. '77, i.z.g.st., pr. ƒ 1.500,-. Tel. 045-210959, na 18.00 uur.

Te k. Opel ASCONA 1.6 S, LPG, 100% in orde, ƒ 2.750,-. ☎ 045-229296.

Opel KADETT 2.0 GSi, bwj. '88, zwart met. sportvelg., enz., vr.pr. ƒ 16.900,-. 046-519644 (na 18 uur 581536).

Te koop D KADETT 1.6 SR, 5-bak, voor onderdelen. Tel. 045-216731.

Te k. Opel Kadett AUTOMAAT, bwj. '81, met extra's, in perfecte staat, vraagpr. ƒ 2.800,-. Tel. 045-320657.

PEUGEOT 205 GRD D., bwj. 9-'91, metallicgrijs, 110.000 km, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 16.500,-. 04493-2405.

Te k. RENAULT 11 TL, bwj. '85, km.st. 74.000, i.g.st., rood, vr.pr. ƒ 4.000,-. Na 18 uur 045-229277.

Te k. RENAULT 25 V6 automaat, bwj. '88, ƒ 7.750,-. Beukstraat 15, Heerlen.

VW GOLF type '83, 105.000 km, APK, i.z.g.st., ƒ 2.700,-. Tel. 045-317675.

VOLVO 440 GLE, bwj. '90, i. st.v.nw., slechts ƒ 16.750,-. Tel. 046-512138.

Autohandel O.K. CARS: Opel Kadett Club HB '88; Kadett Sedan '86; Corsa HB '84; Ascona 1.6 '82; Fiat Rimo '85/'83; Ford Siërra '86; BMW 320 '81; Suzuki SJ 413 LB cabrio geel kent. '86; Nissan Sunny 1.5 '85; Golf GTD '87; Volvo 740 '85; Daihatsu Taft '83; Renault 25 GTX '84. Verlengde Lindelaan 23, Oirsbeek. Tel. 04492-5782.

Wij geven U de HOOGSTE prijs voor Uw auto, sloop- en schade-auto. 045-225774.

Te koop gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. ☎ 045-229045.

Wij betalen de beste prijs voor Uw AUTO en sloopauto. Telef. 046-523828.

Te koop gevr. schade- en oude sloopauto's. Tev. onderd. Autosloperij K. KÖRFER, 045-227377, Industriestr. 7, Hoensbroek.

Te koop gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S en auto-onderdelen te koop ☎ 046-512924/046-519637

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen. Joep ... 045-411480.

Succes vandaag! Jouw eigen campagne-team.

BEDANKT voor uw steu
Jack van Oppe
Lijst 8 nr. 2 VVD

BEDANKT voor uw steu
Erik Koppe
Lijst 8 nr. 1 VVD

In- en verkoop 2e HA... meubelen en antiek. 045-724943, Rotterda... 80a, Heerlen.

In- en verkoop 2e h... MEUBELEN en antiek. ... dere dag geopend tot 1... uur. Voskuilenweg 91, H... len. Tel. 045-741708.

Te koop WANDKLOK m... Hemle, vr.pr. ƒ 400,-. T... foon 046-370026.

Gevr. BANKSTEL, eeth... kamerkast, ijskast, ga... nuis, inboedel, barokm... bels, enz. 045-725595.

Zkt. u 2e hands MEUBE... Veel keus, ook antiek. H... venderstr. 208, H'broek.

Voor Piccolo's zie verder pagina 8

OPEN HUIS

Wij zijn trots om u onze nieuwe zaak aan de Handelsweg 6 te Susteren (L) te presenteren.

De officiële opening is op vrijdag 4 maart 1994 om 10.30 uur door burgemeester J.A.G. van Mierlo.

Wij stellen u allen in de gelegenheid om onze nieuwe zaak te bezoeken op:

vrijdag 4 maart van 13.00 tot 22.00 uur;
zaterdag 5 maart van 8.30 tot 17.00 uur.

Onder het genot van een hapje en een drankje kunt u kennis nemen van ons zeer uitgebreide assortiment voor vakman en doe-het-zelver.

Uw bezoek stellen wij zeer op prijs.

de wildkamp b.v.
KUNSTSTOFLEIDINGSYSTEMEN
Handelsweg 6,
6114 BR Susteren,
tel. 04499-2760.

KLEUREN TV grote sortering vanaf ƒ 65,-. Radio/TV van Woerst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

Goede KLEUREN TV'S, met garantie, zeer grote sortering, v.a. ƒ 95,-. 25 Jaar TV Occasion Centrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, telef. 045-724760.

GRANDIOZE Kärcher-reinigingsshow op 17, 18, 19 en 20 maart a.s. Maak kennis met het gehele programma, diverse demonstraties. Profiteer nu van onze speciale showprijzen. Collé Sittard Machinehandel B.V., Nusterweg 90, Industriepark Nrd. Tel. 046-519980.

Voor Limburgs LEKKERSTE gehakt. Slagerij Houtvast Schinnen.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oude METALEN. Gebr. Swinkels, Beitel 74, Heerlen. 045-422025.

VOORJAARSAKTIE.
PICCOLO'S*
2x PLAATSEN 1½x BETALEN
REUZEPICCOLO'S*
3x PLAATSEN 2x BETALEN
* M.u.v. enkele rubrieken.
Bel nu
045-719966
Limburgs Dagblad piccolo's

Bel 045-719966 Piccolo's voor snel méér resultaat Bel 045-719966

Yvonne
NEUSTRASSE
00-49.2407/80140, nette Kollegin gesucht!!!

BOYS gevraagd voor Escort-Service. Hoge verdiensten, werktijden in overleg. Telef. 045-257388.

Leuke DAMES gevraagd voor escort service. Telef. 045-454231.

Privé telefoonnrs. van hete vrouwen thuis! (75 cpm)
*** 06-9605 ***

Thuiskontakt
hete vrouwen in jouw regio. Bel nu 06-9611 (75 cpm)

Direkt apart
met vrouwen, Vrouwen bel 06-4300, mannen bellen 06-9757 (75 cpm)

Sexgesprek
direkt apart met 'n meisje. Bel 06-9701 (75 cpm)

DISCREET SEXKONTAKT met rijpe vrouwen. 75 cpm
06-350.290.37

Eenzame hete vrouwen zoeken
anoniem
sexkontakt. Bel nu 06-9611 75cpm

Tippellijn
hete vrouwtjes zoeken een vluggertje? 06-9630 (75cpm)

Praat nu zelf de heetste
vrouwen
jouw (hotel)bed in!
Bel nu 06-9664 (100 cpm)

Gratis Sexkontakt
voor vrouwen: 06-4909
Mannen 06-9604 (75cpm)

Anonieme Sexdating
Sexkontakt met eenzame vrouwen 06-9706 (100 cpm)

Gratis telefoonsex
voor vrouwen. Dames bellen gratis 06-4300. Mannen bellen via 06-9512 (75 cpm)

SM-VOOR-2
snelle SM kontakten!!
06-320.329.99 (75cpm)

Homokontakten
Zoek je 'n hete jongen?
06-320*330*18 (75cpm)

Privé telefoonnrs. van
hete vrouwen
thuis! (75 cpm) * 06-9502 *

Anonieme
sexafspraken van vrouwen.
Bel nu 06-9737 (75cpm)

Hete vrouwen uit de regio
Limburg
06-350.230.47 (100 cpm)

Anonieme
sexafspraakjes in Limburg.
06-320.330.79 (75 cpm)

Eenzame meisjes
zoeken snel sexkontakt!
Bel nu 06-9780 (75cpm)

Opwindend
sexgesprek met hete vrouw
06-320.330.81 (75cpm)

Homo-jongens
Hoor ze hier TEKEER gaan.
06-320*330*88 (75cpm)

Gratis-Sex
voor vrouwen: 06-4300,
heren bel 06-320.330.91 (75cpm)

Vrouwen 40
zoeken stoute jongens
Bel 06-9644 (75cpm)

SM-Kontakt
bij jou in de regio!
06-320.325.80 (100cpm)

Huisvrouwtjes
zoeken overdag sexkontakt
Bel 06-9661 (110cpm)

Heerlijk discreet
direkt apart met hete vrouwen uit Limburg!
06-320.322.11 (75 cpm)

(50 cpm) Hij bracht me naar huis, opeens trok hij z'n broek uit, deed mijn rokje omhoog en m'n slipje naar beneden.
Nee niet doen!!!
06-340.340.20

* Griekse Sex *
Lies draait z. om 100 cpm
06-320.325.55

06*95*92
Griekse lekker achterom!
Ze staat gebukt, 1 gpm.

Nieuw!!! Direkt
apart. Hete stoeipoezen.
06-9624 1gpm.

Homo
Direkt Apart reg. Limb. hete boys 06-9887. NU 50 cpm.

100% Wilde Live Sex
06-9714
Geen wachttijd 1 gpm

ONE ON ONE
06-9891
Direkt apart met 'n leuk meisje 75 cpm.

Direkt-privé
Reg. L'burg meisjes vertellen alles. 06-9826/1pm

Gay Café Limburg
06-320.327.55
ƒ 1,-pm.

Homosex voor 2
(ƒ 1,-p.m.)
Regiocontact 06-9519
Jack off 06-9735
Telefoonsex 06-9835
Draai eerst 06-320 en dan:
SM voor 2 325.10
Bi-sex 323.36
Travestie 325.09
Brainsex 327.56
Darkroom 324.16
Jongerensex 325.19
Gay Super 329.16
Transsexueel 321.36
Jack off privé 321.16
Gaysex Limburg 325.73

Homo-kontakt
Direkt apart met een hete knul uit Limburg!!
Bel nu 06-9614 (nu 50 cpm)

06-S-E-X-B-O-A-T is terug!
't Grootste 06-livesucces is heter dan ooit! 1 gpm
06-320.330.78

Sex via je Postcode!
Toets de cijfers van je Postcode in en ontdek de Sex/Adressen in jouw direkte leef/woon omgeving!
06-95.46
1 gpm (alle Ned. Postcodes)

Gratis telefoonsex voor meiden
(boven 18 jr.)
06-4622.
Mannen bellen
06-9845
ƒ 1,- pm.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

06.97.11
Sabrina in het pashokje!
Je komt te vroeg binnen.
Geeft niet zegt ze,
pak me, ik buk wel! 1 gpm

S&M Nu ook meesteres Carmen! Fantastische verhalen, wreed genot, 1 gpm
06.98.68

Trio-Sex-Direct-Apart, sexkontakt met 'n stel 75 cpm
06-340.350.73

SM direct apart
strenger, harder, durf jij?
06-340.350.74 (75 cpm)

Sex voor 2, gratis voor vrouwen 06-4366.
Mannen bellen:
Super sex 06-9716
Sex direct 06-9694
Telefoonsex 06-9713
Sexcontact 06-9635
Sexplezier voor 2. 06-9718
Live sex 06-320.325.00
Regio sex 06-320.325.92
ƒ 1,-p.m. (alleen mannen).

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Nieuw Nieuw Nieuw
zeer exclusieve club Mata Hari
Leyenbroekerweg 160 Sittard. 046-580099. Open va. 19u.

CLUB MERCI
Rijksweg Zuid 241, Geleen. Tel. 046-745614.
Wij hebben og plaats voor 2 leuke jonge meiden.

Huize Elle
Met Bianca, dubbel D-cup, ook voor Grieks. Verder natuurlijk met Petra, Grace, Michelle en Isabel! Ook Frans zonder mogelijk en sauna. Geopend van 12.00 tot 24.00 uur. Kapoenstraat 29, Maastricht. Telefoon: 043-218884.

******DEZE MAAND 's woensdags en zondags******
Happy uur
½ uur ƒ 80,-. 1 uur ƒ 125,-. 8 sexy meisjes. 045-425100.

CLUB LEVANT
Erotische massage, trio, lesbisch trio, frans z., nieuwe meisjes aanwezig van maandag - vrijdag van 12.00-24.00 uur. Maastrichterstraat 156, Brunssum

Stunt-Aanbieding
Spetterende kleurenfolder met alles onthullende porno-films. Stel zelf uw pakketten samen! Bel voor toezending Angela 053-308820 of fax 053-308640 en u krijgt de folder discreet toegezonden.

Madame Butterfly
Nog steeds de gezelligste bar met zeer leuke meisjes.
Open v.a. 14.00 uur. Hommert 24, Vaesrade-Nuth.

LYDIA GIRLS
met 3 NIEUWE meisjes wordt U perfect verwend.
☎ 046-749662. Groenstr. 64, Geleen, van ELF tot ELF.

Paradiso-Landgraaf
Europaweg Nrd 158
Zat. + zond.
v.a. 20.00 uur,
Nieuw Vanessa met DD-cup
ma t/m vrijd.
v.a. 14.00 uur 045-317032

Escort all in
045-326191 v.a. 14 uur.

Angelique
onze massage is uniek.
Met nieuw meisje!
Ook privé met 2 meisjes.
☎ 045-311135.

Jonge dame
ontvangt heren. 043-473309.

ƒ 50,- all in
Eens geweest en je komt terug!! 045-423606.

Een betrouwb. privéadres?
Buro Venus:
Het grote fotoboek van Limb.
☎ 04750-28353.

Flamingo
privé en escort
Gezellige meisjes verwennen u (ook Grieks en SM) van 12.00-24.00 uur van maandag t/m zaterdag. Tel. 045-217833. Hoensbroek.

Buro Sittard
met nieuwe gastvrouw.
☎ 046-523203

Nieuw, Nieuw
Verwen uzelf 2x 4x 6x relaxen ƒ 200,- all-in. Open sex of privé! 2x Hoogtepunt ƒ 100,-. Dagelijks v.a. 14 u. Rijksweg Zuid 105, Geleen. ☎ 046-756335.

Diana Escort
☎ 045-320323.

ROMANTICA
☎ 045-419742
Yvonne 18 jr. en Kessy 19 jr.
Tevens leuk meisje gevr.

Surprise Escort
Tel.: 045-275900

!Angel & Boys
Bem./escort: 045-275584.

Twilight escort
045-275818

Paren en alleenstaanden
Club Cupido
vandaag nudistenparty voo... iedereen. Puntstr. 85 A, Sittard. 046-583601.

Peggy Privé
Escort ma.-vr. 11-22.30 u. Wo. tot 19 u. 046-374393. Woensdag triodag ƒ 125,-. Grieks mogelijk. Tevens meisje gevraagd.

2 Nieuwe jonge meisjes
onstp. massage
045-353489.

Privé Ilona
☎ 045-706903
Tev. meisjes gevraagd!!

Privé
Wie belt mij, jonge Duitse, 22 jaar, grote borsten. Ontvangt privé. Telefoon 04746-3675.

Sexy Blondy
Vanaf 10.00 u. 045-72175...

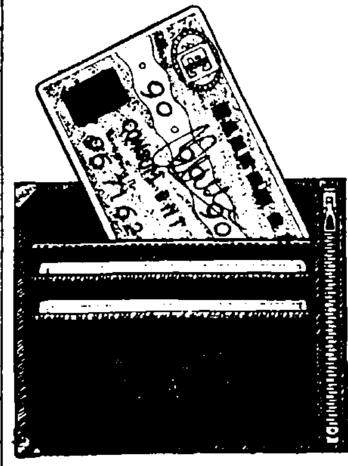
Brigitte-Monique, Grieks
045-254598.

Jonge vrouw 27 jr.
Hot Item
U wenst het beste in het leven, u wilt beslist geen fle... 'n uur duurt echt maar eve... kies daarom voor de top. 045-330391. Vraag naar Leo...

Een harinkje happen, een lekkerbekje op zijn tijd en af en toe een toastje met zalm. Lekker natuurlijk, maar met vis is meer te beleven. Toch komt 45 procent van de Nederlanders niet veel verder dan deze opsomming, want uit onderzoek blijkt dat veel mensen onbekend zijn met het klaar maken van vis.

Basisboekje voor vis

Ja, hoe bak ik vis? Hoe grill ik een zalmmoot? Het Nationaal Visbureau pakt met het uitbrengen van het basisboekje 'Vis' deze onbekendheid met het bereiden van vis aan.
Vis is op vele manieren te bereiden. Bakken, pocheren, grillen, stoven (in oven of magnetron), stomen en frituren. Uitgebreid wordt bij deze bereidingstechnieken stilgestaan en stap voor stap worden deze bereidingswijzen toegelicht.
Een visje is over het algemeen zo klaar. En voorzien van een sausje staat er in een mum van tijd een feestelijke maaltijd op tafel. In het basisboekje 'Vis' zijn dan ook een tiental eenvoudige sauzen opgenomen.
Het boekje is gratis aan te vragen bij het Nationaal Visbureau, postbus 72, 2280 AB Rijswijk.



Tegenwoordig ook in supermarkt en groentewinkel

Eko-aardappel is lief voor milieu

● *Ruim een jaar geleden voerde Milieudefensie in supermarkten actie tegen niet-biologisch geteelde bintjes.*

DOOR ALEXANDER HAJE

Aardappelen zijn niet meer weg te denken uit ons dagelijkse consumptiepatroon. Of ze nu geteeld zijn op de traditionele, de geïntegreerde of op biologische wijze. De biologisch geteelde aardappel wordt niet alleen zeer gewaardeerd onder aardappeleters, hij is ook lief voor het milieu.

Het telen van biologische aardappelen vindt plaats zonder chemische (gewasbeschermings) middelen en zonder kunstmest. Eventuele ziekten en plagen, de grootste angst voor aardappeltelers, probeert men te voorkomen door die aardappelrassen te gebruiken die bestand zijn tegen aantastingen van het gewas.

Daarnaast planten telers maar één keer in de vijf jaar aardappelen op hetzelfde perceel land. Ontstaan er toch onverhoopt aardappelziekten of -plagen, dan worden die op een biologisch verantwoorde wijze bestreden.

Nemen we Nederland als aardappelland in ogenschouw, dan valt op dat de biologische aardappelteelt nog maar een klein deel van het totale oppervlak beslaat. Van de circa 80.000 hectare waarop consumptie-aardappelen worden verbouwd, neemt de biologisch geteelde aardappel slechts 500 hectare voor zijn rekening.

Uitmuntend

Al staat de biologisch geteelde aardappel wat betreft het aantal hectaren nog enigszins in de kinderschoenen, het maakt hem zeker niet onbemind onder de vaderlandse aardappeleter. Velen beweren dat hij uitmunt in smaak en samenstelling. Maar omdat over smaak moeilijk is te twisten, zal iedereen zelf zijn culinaire gang door aardappelland moeten maken voordat hij een lekkere vastkoker of bloemige aardappel-favoriet heeft gevonden.

De prijs van deze speciale aardappel ligt wat hoger dan van gewone consumptie-aardappelen omdat de milieu-vriendelijke produktiemethoden extra kosten met zich meebrengen. Maar dit verandert wanneer meer consumenten voor Eko-aardappelen kiezen.



Biologisch geteelde aardappelen zijn niet alleen verkrijgbaar in gespecialiseerde reformzaken en natuurvoedingswinkels. Kijk maar eens in de schappen van de supermarkt of bij de groenteboer op de hoek. Een groeiend aantal winkels verkoopt biologisch geteelde aardappelen. Ze zijn herkenbaar aan het Eko-keurmerk.

Telers die voldoen aan de strenge Europese eisen mogen het Eko-keurmerk op hun verpakkingen voeren. De controleurs van Skal – de organisatie voor biologische produktiemethoden – zien toe op de naleving van deze richtlijnen door de aardappeltelers. Ze werken onafhankelijk en onder toeziend oog van de overheid. Aanduidingen op de verpakking zoals 'milieuvriendelijk' of 'gecontroleerde teelt' bieden geen garantie.

Van overgewichtnaar afvallen

DOOR PATRICIA SCHUTTE

In Nederland lijden tussen de half en één miljoen mensen aan vetzucht. Bovendien heeft circa veertig procent van de mannen en dertig procent van de vrouwen een minder extreem overgewicht. De industrie speelt hierop in en overspoelt de Nederlandse markt met vele vermageringsdiëten, -pillen, -preparaten en 'wondermiddeltjes'.
Over al deze methoden kan gezegd worden dat ze op korte termijn wel werken. Dat is vooral te danken aan het verlies van lichaamsvocht. Bij echt afvallen gaat het echter om het verlies van vet, en dat gaat nu eenmaal een stuk langzamer.

Nadeel van die snelle manieren van vermageren is, dat het niets leert over het verbeteren van de huidige eetgewoonten. Daardoor vliegen de pondjes er direct weer aan zodra men stopt met de kuur.

Een goed dieet levert niet te veel calorieën, maar wel voldoende voedingsstoffen.
Het Voorlichtingsbureau voor de Voeding geeft een brochure uit waarin duidelijk staat beschreven hoe een goed energie-beperkt dieet er uitziet, hoe men hierin kan variëren en hoe een dergelijke voeding langere tijd is vol te houden.
Deze is te bestellen door ƒ 6 (incl. verzendkosten) over te maken naar gironummer 43.23.700 van het Voorlichtingsbureau Voeding in Den Haag, onder vermelding van bestelnummer 811.



● *Boeken op casette.*

Boek op band

Zin om lekker voorgelezen te worden? Sinds kort brengt Interval uit Nijmegen boeken op cassettes uit. Voorlopig gaat het om vierentwintig titels, variërend van Wipneus & Pim voor de jeugd tot De Cock en Baantjer voor volwassenen.
De boeken worden voorgelezen door professionele stemmen. Wieteke van Dort leest bijvoorbeeld de avonturen van Wipneus en Pim, terwijl Robert Long, Sherazade en Klazien uit Zalk hun eigen verhalen voorlezen.
Interval richt zich met de cassetteboeken speciaal op chauffeurs en bedlegerigen. Ze zijn behalve bij de groothandel te koop bij een aantal tankstations en ziekenhuiswinkels.
De prijs varieert van 15,95 gulden voor een boek dat op een band past, tot 49,95 gulden voor zes banden.
Voor informatie over verkoopadressen: 080-772612.

Zelf koffie malen

Steeds meer mensen willen thuis een kwalitatief hoogwaardige kop koffie drinken. Dat begint met de aanschaf van een prijzig espresso-apparaat, een machine die onder hoge druk bijna kokend water door de zeer fijn gemalen koffie perst. Dan volgt het experimenteren met verschillende koffiesoorten en melanges. Tòt het moment aanbreekt waarop men besluit de bonen zelf te willen malen, in de voor espresso juiste fijnheid.
Braun brengt tegenwoordig elektrische koffiemolens die op diverse maalstanden instelbaar zijn. Voor informatie: 070-3980444.

Brilleglas

Essilor-Classen bv te Zevenaar, de uitvinder van de Varilux-brilleglazen, introduceert nu 'Transitions Plus', het eerste kunststof fototrope (egaal meekleurende) brilleglas. Kunststof glazen zijn 50 procent lichter in gewicht dan 'glazen van glas', bezitten bovendien een grotere schokbestendigheid en bieden bescherming tegen UV-straling. Ze zijn er voor bijzienden, verzienden en zogenaamde leeftijdsverzienden.

Feta in Nederland niet van schapemelk

DOOR MARTIN VAN HUIJSTEE

Bijna dagelijks is er in kaaswinkels discussie over de vraag of Griekse Feta van schapemelk of geitemelk wordt gemaakt. Een moeilijk probleem, want het kon vroeger allebei. Tegenwoordig is dat bijna nooit meer zo en komt de meeste Feta niet uit Griekenland.
Feta was oorspronkelijk een zachte, witte kaas van verse schapemelk die door Griekse herders in de bergen hoog boven Athene werd gemaakt. Omdat die herders behalve schapen veelal ook geiten hoedden, werd een soortgelijke kaas ook wel van geitemelk, of van een mengsel uit die twee soorten gewonnen. Het karakteristieke was, dat de met zeer veel zout ingewreven zachte kaas daarna in een zoutoplossing bewaard en vrij jong (tussen vier dagen en een maand oud) gegeten werd.

Griekse boeren uit het laagland die koeien hielden, maakten een soortgelijke kaas: Touloumisios. Het bijzondere bij dit type kaasbereiding bestaat erin dat de kaasmassa, als ze min of meer hard is geworden, in stukjes wordt gesneden en daarna gewassen tot het mengsel weer vrij zacht is. Ook Touloumisios dient, net als Feta, in pekel te worden bewaard. Die pekel kon gemaakt worden door zout in water op te lossen, maar er werd ook wel wei voor gebruikt (de vloeistof die overblijft als uit melk kaas is gemaakt) en zelfs overtollige melk. Een dergelijke bereidingswijze werd niet alleen in Griekenland gepraktiseerd, maar ook in veel van de omringende landen. Melk van schaap, geit of koe, dat maakte voor de techniek verder niet uit.

Uit de Kaukasus komen Tchanakh en Touchinski, pekelkazen van koe- of schapemelk. Uit Bulgarije Telemea, uit geite- of schapemelk. In Roemenië heet deze kaas Brandza. In Israël Brinza. In Turkije Beyaz peiniri en in Egypte Kariesch. Die laatste hoort eigenlijk van buffelmelk gemaakt te worden. Op Cyprus maken ze op soortgelijke wijze Halloumi en in Libanon Halloum. Blijkbaar emigreerden nogal wat Libanezen naar Australië: daar bestaat net zo'n kaas die Hallomy heet.
Bijna alle kaas komt tegenwoordig uit fabrieken en wordt bereid uit gepasteuriseerde melk. Dat geeft minder kans op besmetting, maar maakt de smaak wel vlakker. De bereiding gebeurt volgens een geavanceerd technologisch proces, de ultrafiltratie.
En omdat er in onze contreien nu eenmaal aanzienlijk meer koemelk beschikbaar is dan schape- of geitemelk, wordt veel moderne Feta uit koemelk bereid en komt wat hier te koop is bijna nooit meer uit Griekenland. Ruwweg zouden we drie typen kunnen onderscheiden: traditionele Feta van schapemelk met een beetje geite- en/of koemelk; traditioneel gemaakte Feta-achtige kaas van rauwe koemelk; en industrieel bereide Feta van gepasteuriseerde koemelk.
De gewoonte om kazen in te leggen, heeft overal in Zuidoost-Europa en het Nabije Oosten al een zeer lange traditie. Het kan in pekel, maar ook in (olijf)olie, in wijn of in azijn. Bewaard in het vocht rijpt de kaas wel verder, maar er kunnen geen bacteriën of schimmels op de buitenkant groeien, en de korst kan ook niet uitdrogen. Zo is van zichzelf vrij zachte kaas toch lang houdbaar. Dat is prettig voor de tijd van het jaar waarin de beesten weinig melk geven. Door aan het bewaarvocht smaakstoffen toe te voegen, zoals allerlei kruiden, gedroogde pepertjes en ook knoflook, krijgt de kaas een heel apart karakter. Brokjes Feta in kruidige olie zijn dan ook een echte specialiteit geworden.

In Griekenland is het al heel lang gewoonte brokjes Feta over de salade te strooien. Sinds de Griekse keuken ook bij ons populair werd, verheugt de boerensalade zich in een grote belangstelling. Stukjes tomaat en komkommer, rauwe ui en paprika in ringen, zwarte olijven en eventueel hardgekookt ei. Een vinaigrette van olijfolie, azijn, zout, peper en oregano. En over deze salade flink wat brokjes Feta.

Limburgse koks gaan koken in Sun City

Witte asperges 'kunnen' nu in Zuid-Afrika

DOOR SANTE BRUN

Om het menu dat hier beschreven gaat worden nog eens te genieten moet u toch tien uur vliegen: en wel naar Sun City in Bophutatswana in Zuid-Afrika. Daar zal het vier dagen lang, tussen 24 en 27 maart, geserveerd worden aan de gasten van het Palace Hotel; een Limburgse aangelegenheid, want dat hotel staat onder leiding van Heerlenaar Jean Mestriner, en de diners zullen worden bereid door vier Limburgse koks: Jan Vossen, Wiel Diener, Dino Belfi en Koos van Noort. Ze nemen een gekoelde container mee met 1500 kilo verse groenten en vlees, allemaal, u raadt het, afkomstig uit Limburg. En wat is de meest Limburgse 'groente'? Juist, asperges. Sinds een paar jaar zijn die al vroeg aan de markt, uit de verwarmde Noordlimburgse kweekbedden.

Een paar jaar geleden zou het nogal dubieus zijn geweest, naar Zuid-Afrika te gaan om uitgerekend *witte* asperges te promoten. Nu is dat allemaal anders.

Omdat ze hun activiteiten niet onder stoelen of banken willen steken hadden de koks – voor de gelegenheid gestoken in speciaal ontworpen kokspakken – zondagavond het diner alvast gereed gemaakt voor een flink gezelschap, dat zich in restaurant 'La Cuisine du Soleil' had verzameld.

eetlust

In Eetlust bericht het Limburgs Dagblad wekelijks uit de wereld van eten en drinken. Culinaire nieuwtjes, opvallende trends en bijzondere eetadressen komen aan bod. De redactie zal geregeld aanschuiven in Limburgse etablissementen en verslag doen van haar bevindingen. Coördinatie Mariëtte Stuijts.

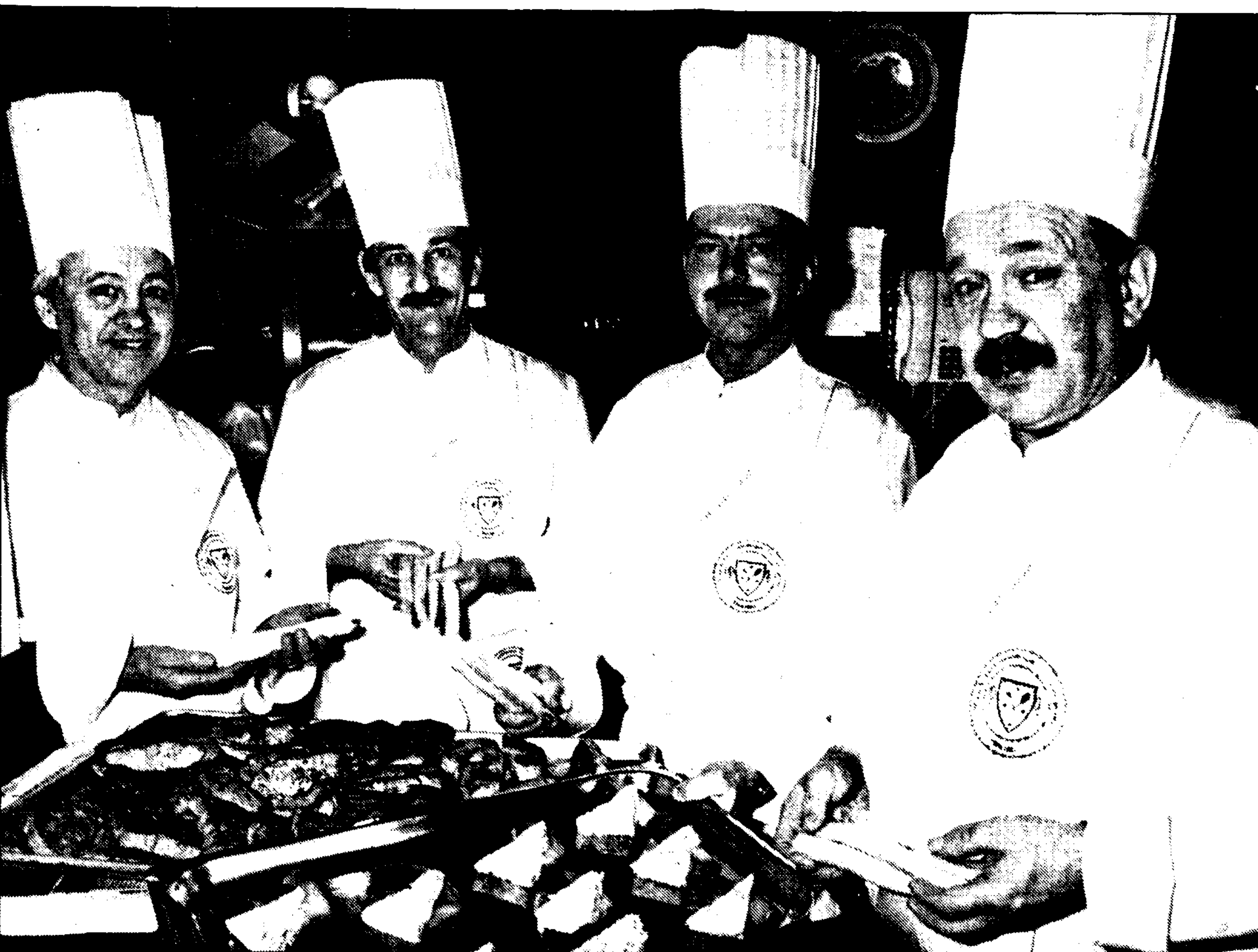
Ik heb wel eens vaker mogen aanzitten aan een diner uitsluitend op basis van een bepaald ingrediënt, het meest geslaagd vond ik altijd wel de champagne-diners. Bij de aspergediners draaide het vaak uit op het zwelgen van asperges, maar dat was ditmaal niet aan de orde. Sterker nog: ik kan me niet herinneren ook maar één asperge gezien te hebben. Geproefd uiteraard wel. Wat echter te denken van een asperge-sorbet? Interessant, maar wat mij betreft niet zo erg voor herhaling vatbaar.

Voor de rest mocht het er wezen: na de amuse van maatjesharing een carpaccio van voortreffelijk gemarineerd friandervlees; de plakjes amandel die erbij lagen waren... schijfjes asperges. Volgde een soufflé van garnalen en asperges – laat het viertal keukenprinsen maar schuiven – een licht gebonden aspergesoep met gerookte zalm; hier was sprake van een perfecte balans tussen de aspergesmaak en de zalmsmaak, die natuurlijk ook wel aan elkaar gewaagd zijn.

Dan de sorbet, gevolgd door het hoofdgerecht: kalfsoester, mooi medium gebraden en geraffineerd gesneden, met roodlof, uiteraard asperges en aardappelfantasie. Het dessert was een mooi puntje rijstevla met marsepijn- en kaneelijs, en ook dat laatste hoeft voor mij niet zo dringend.

Limburgse wijn gaat niet mee naar Zuid-Afrika; er werd dan ook Zuidafrikaanse wijn geschonken, een frisse witte Nederburg, een iets harder aankomende idem, een mooie volle rode en tenslotte de grote verrassing, een heerlijke dessertwijn, ook uit Nederburg, geperst uit vrijwel tot rozijnen verdroogde druiven. IJswijn mag je die niet noemen, in de Zuidafrikaanse wijngaarden kent men geen nachtvorst. Zuidafrikaanse wijnen zijn voortreffelijk, en die dessertwijn een klein wondertje in halve flesjes.

Het zit er best in dat de Limburgse koks, na terugkeer uit Zuid-Afrika, zich laat verleiden nog eens te 'goochelen' met asperges. Onze eetlust bewaren we dan tot die tijd.



● *De Limburgse 'asperge-koks', van links naar rechts Dino Belfi, Wiel Diener, Koos van Noort en Jan Vossen.* Foto: FRANS RADE

ZO, WE GAAN EENS FIJN UW DAG VERPESTEN.



BEL VOOR ALLE INFORMATIE OVER DE NIEUWE CORDOBA EN VOOR DE DICHTSTBIJZIJNDE DEALER GRATIS 06 - 0710.

HIJ COMBINEERT DE ALLURE VAN EEN SPORTWAGEN MET DE RUIMTE VAN EEN GEZINSAUTO. HIJ HEEFT EEN RIANTE KOFFERBAK DIE IN EEN HANDOMDRAAI ZELFS NOG KAN WORDEN VERGROOT. HIJ IS ER IN DRIE UITVOERINGEN. EN LEVERBAAR MET ZEVEN VERSCHILLENDE MOTOREN. WAARONDER EEN UITGESPROKEN SPORTIEVE 1.8 16-KLEPPER EN TWEE UITERST ZUINIGE DIESELS. HIJ IS ER MET AIRBAGS VOOR BESTUURDER EN PASSAGIER. MET DE ALLERNIEUWSTE GENERATIE ABS EN ZELFS MET EEN ELECTRONISCH SPERDIFFERENTIEEL. EN HET ALLERERGSTE IS: HIJ IS AL TE KOOP VOOR F. 26.495,-. VERVELEND HÈ, ALS JE NET 'N AUTO VAN EEN ANDER MERK HEBT GEKOCHT. DE CORDOBA. WEL MOOI VAN SEAT.

SEAT

PRIJZEN EXCLUSIEF KOSTEN RIJKLAAR MAKEN EN INCLUSIEF BTW. WIJZIGINGEN VOORBEHOUDEN.

Muziek

Saxofoonaanbieding:

Dixon altsax, kwaliteitssax met hoge Fis klep, superaanbieding voor ƒ 995,- (excl. koffer), 2 jaar vertrouwde Stalmeiergarantie, Musica tenorsax met hoge Fis klep van ƒ 2.465,- voor ƒ 1.395,- (excl. koffer).
Beide saxen: niet goed geld terug binnen 8 dagen.
Koop bij de man die het ook bedienen kan!

STALMEIER MUSIC
de muziekspecialist

Donderdag koopavond.

Auto onderdelen en accessoires

Carrosseriedelen
origineel - imitatie - overzet.
Alle Europese- en Japanse automobielen
Geevers Nuth
Tel. 045-244242.

In- en verkoop schade-auto's
Autodemontage Deumens
Verkoop gebruikte en nieuwe onderdelen van alle recente merken auto's. Tevens nieuwe trekhaken.
Haefland 20 (industrieterrein) Brunssum, 045-254482.
Geopend dag. v. 9.00-18.00 uur, zaterdags 9.00-15.00 uur.

Vakantie en Rekreatie

Kristal vakanties op korte termijn
28-03, 6 d. PRAAG h.p./gids/hotel centrum/ov. H+R ƒ 527,-
01-04, 3 d. PARIJS l.o./incl. excursies+avondtour ƒ 185,-
02-04, 8 d. WENEN h.p./gids/****hotel/Paasreis ƒ 715,-
04-04 6 d. BEIERSE WOUD h.p./fijn hotel/met exc. ƒ 475,-
09-04 8 d. GARDAMEER h.p./m. exc./fijne temp. ƒ 545,-
16-04 8 d. ROME h.p./gids/htl centr./ov. H+R ƒ 880,-
Voor boekingen en/of gratis reisgids met uitgebreid prog.
KRISTAL REIZEN:
Den Bosch 073-131491, Berlicum 04103-4500.

PLace for you
LONDON 3 dagen v. 18/3.
Hotel in centrum met gids ƒ 249,-;
YORK 3 dagen v. 25/3 , busbootreis, incl. transfers ƒ 225,-.
KRISTA REIZEN
Den Bosch 073-131491
Berlicum 04103-4500

VOORJAARSAANBIEDING naar Istanbul *** hotel, 5 dgn ƒ 449,-, 8 dgn ƒ 549,-. Campingvlucht. v.a. ƒ 349,-. Boek nu! President Tours 020-6169591, lid S.G.R.

Bedrijfsruimte

GEMEUBILEERDE kantoren tijdelijk of permanent, incl. receptiefaciliteiten, postadres, telefoonbeantwoording, tekstverwerking, vertalingen, hostessen. Maastricht, Amsterdam, Utrecht. Bel Euro Business Center, 043-821500.

Opleidingen

BIJLES verzorgd door een ervaren team van docenten in vrijwel alle vakken in Heerlen, Hoensbroek en Eindhoven. Nog enkele studiebegeleidingsplaatsen vrij in Heerlen en Hoensbroek. Inlicht. hoofdkantoor E.C.H., telef. 045-741102.

Aangeboden TALENCURSUSSEN in 127 talen op cassette enz. ƒ 70,-, ook voor buitenlanders, 21 danscursussen op cassette enz. ƒ 125,-. Tel. 070-3638667/3894543.

Transacties

SPAARBRIEFBEURS Eindhoven, 040-457080. Discrete verzilvering van waardepapieren aan toonder. Advies voor discreet sparen i.v.m. EG-maatregelen. Boschdijk 363.

Zonnebank/-hemel

Sla nu uw slag! Superlage prijzen! GOERGEN Zonnehemels. De grootste zonnevak-speciaalzaak in de regio. Alles met 3 jaar garantie. Uit voorraad leverbaar. Rijksweg Noord 97, Sittard. Telef. 046-583002 (oude pand Smeco t.o. ziekenhuis bij tankstation).

10-lamps zonnehemel compleet ƒ 795,-; stunt 13-lamps zweefstatief nu ƒ 1.245,-; zonnehemelverhuur met bezorging 3 weken ƒ 175,-. Groothandelscentrum AU SOLEIL BV, Markt 38, Kerkrade. ☎ 045-461417.

Kunst en Antiek

Te k. GEVRAAGD antieke meubels en inboedels. P. Cortenraad 00-3212261156

Bel de Vakman

SCHILDERS kunnen nog diverse behang- en binnen schilderwerk aannemen. Tel. 045-210020.

NEW LOOK BV Landgraaf. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154. Fax 323452.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte: 045-323178.

SCHILDER/stucadoor kan nog werk aannemen. Tel. 04454-64489, na 18.00 uur.

Bedrijfswagens

Te koop PEUGEOT J 5 1400, gesloten bestel, bwj. '87. Telef. 045-457961.

(Huis)dieren

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl. America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

Te k. BERNER-SENNEN-PUPS en dobermanpups, met stamb. 08866-2483.

Te koop gevraagd alle soorten PAPEGAAIEN. Kwekerij Leo Handels Beek, telef. 046-375359.

Te k. Duitse DOGGEN met stamboom en inentingen, pr. n.o.t.k. Telef. 045-740633.

Geldzaken

HYPOTHEEKCENTRALE Nederland. Hypotheken tot 135% v.d. ex-waarde. Ook voor 2-verdieners. Rente v. a. annuiteit 5,6%. spaar 5.9%. Uw hypotheek verhogen? ☎ 073-220300.

De arrondissementsrechtbank te Maastricht heeft bij haar beschikking van 17 februari 1994 **Roger Jozef Maria Dewarrimont**, geboren te Sint Geertruid, thans gemeente Margraten, op 5 december 1972, wonende te 6265 AE Sint Geertruid, gemeente Margraten, aan de Pastoor Huijnenstraat no. 6, onder curatele gesteld met benoeming van **Josephus Hubertus Dewarrimont** tot curator en **Josephine Hubertine Maria Gerarda Boon** tot toeziend curatrice, echtelieden, beiden wonende te 6265 AE Sint Geertruid, gemeente Margraten aan de Pastoor Huijnenstraat no. 6.

Maastricht,
28 februari 1994.
De procureur van verzoekers,
mr. H.N.H. Dresschers,
Sint Servaasklooster 30A,
6211 TE Maastricht.

Gemeente Schinnen

BEKENDMAKING

De burgemeester van Schinnen maakt bekend dat de raad in zijn vergadering van 10 februari 1994 besloten heeft te verklaren dat bestemmingsplannen worden voorbereid voor:

- het perceel kadastraal bekend gemeente Amstenrade sectie A nr. 2140 (ged.), plaatselijk gelegen aan de Hagendorenweg te Amstenrade;
- het perceel kadastraal bekend gemeente Amstenrade sectie H nr. 63, plaatselijk gelegen Hommerterweg 278 te Amstenrade;
- het perceel kadastraal bekend gemeente Amstenrade sectie A nr. 2259 (ged.) en 2293 (ged.), plaatselijk gelegen tussen De Geyselaar en de Limietweg te Amstenrade.

De raadsbesluiten met bijbehorende tekeningen liggen vanaf heden voor een ieder ter inzage op de afdeling Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting (kamer 2.06) ter gemeentesecretarie, Scalahof 1 te Schinnen.
De secretarie is geopend op werkdagen van 9.00 tot 12.00 uur en 's woensdags van 14.00 tot 16.00 uur en van 18.00 tot 21.00 uur.

Schinnen, 2 maart 1994

De burgemeester voornoemd,
F.I.J. Loefen

SCHOON WATER BROODNODIG



Jaarlijks sterven 4 miljoen kinderen onder de vijf jaar aan diarree-besmetting. Bijna 80% van alle ziekten in ontwikkelingslanden wordt veroorzaakt door besmet water.

Met één waterpomp of eenvoudige waterleiding ter plekke kan men vele levens redden. SIMAVI maakt daarom jaarlijks vele (drink)waterprojecten mogelijk. Uw hulp is onmisbaar.

Help! Vraag de informatie. Er ligt voor u een nieuw Wereld Water-boekje klaar.

VOOR MEDISCHE HULP IN ONTWIKKELINGSLANDEN
Spruitenbosstraat 6, 2012 LK Haarlem. Giro 300100

'IEDEREEN HEEFT RECHT OP SCHOON WATER'

.VOORJAARSAKTIE.

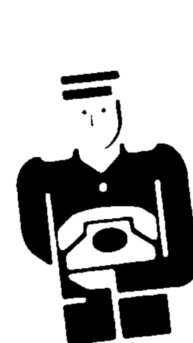
.PICCOLO'S*.
2x PLAATSEN 1½x BETALEN

.REUZEPICCOLO'S*.
3x PLAATSEN 2x BETALEN

* M.u.v. enkele rubrieken.

Bel nu

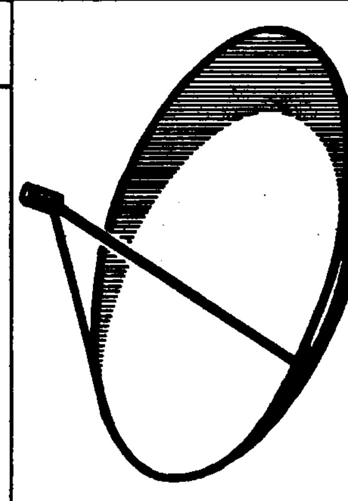
045-719966



Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor méér resultaat!

limburgs dagblad

televisie en radio woensdag



Nederland 1

KRO/Avro/Ikon/Ncrv
07.00 Journaal.
07.07 Alles kits. Gevarieerd kinderprogramma. Met om:
07.07 De wind in de wilgen.
07.30 ONTBIJT TV. Met om 7.30, 8.00 en 8.25 Journaal.
08.00 Journaal.
08.07 ONTBIJT TV. Vervolg.
08.31 Topscore met Ted de Braak.
09.00 Journaal.
09.07 Via Ria.
10.00 Kook TV.
10.20 Dynasty.
11.05 S.O.S. ter plekke.
11.35 Rain. Amer. speelfilm.
12.55 Uitzending politieke partijen: Herh.
13.00 (TT) Journaal.
13.07 Roerend goed. Herh.
13.57 Villa achterwerk. Herh.
16.00 (TT) Journaal.
16.10 Ja natuurlijk in vogelvlucht. Vogelmagazine. Presentatie: Karin de Groot en Nico de Haan.
16.40 Via Ria. Praatprogramma.
17.35 Topscore met Ted de Braak. Woordspel.
18.00 AVRO service: Dierenpost. Kijkerspost aan dierenarts Henk Lommers.
18.15 Sesamstraat. Kinderprogramma. Afl.: Wilde dieren.
18.30 (TT) Jeugdjournaal.
18.40 (TT) Klokhuis. Informatief kindermagazine. Afl.: Vacuum.
18.58 Wereldsl 4-delige serie over jongeren in vier verschillende landen. Afl. 1: El Salvador.
19.28 Natuur in eigen land. Natuurreportages uit diverse provincies. Afl.: Het Hijkerveld.
19.52 Uitz. politieke partijen: GPV.
20.00 (TT) Journaal.
20.27 The last best year. Amer. tv-film uit 1990. Met: Mary Tyler e.a.
22.04 (TT) Alle kinderen de deur uit. Nederlandse comedyserie. Afl. 6: Pipistrellus, Pipistrellus.
22.35 Terug in Tirana. Documentaire over Jusuf Ali Bégeja die in 1991 voor het eerst in 50 jaar terugkeerde naar zijn vaderland Albanië.
23.15-23.20 Journaal.

Nederland 2

EO/NOS
13.00-13.07 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.00 Jody en het hertejong (The Yearling), tekenfilmserie. Afl. 10: Op de vlucht voor de prooi. Herh.
16.25 Ik ben Benjamin Ben. Kinderserie. Herh.
16.50 Fang de wolfshond. Jeugdserie. Afl. 10: De grot.
Matt, Steve en Fang gaan kamperen. Steve is nogal onvoorzichtig en raakt daardoor gevangen in een grot. Matt komt er achter dat Steve last heeft van astma, waardoor het voor Matt en Fang nog moeilijker wordt om hem te redden.
17.20 Schetsen uit de natuur. Canadese natuurserie.
Afl. 8: Dieren van Yellowstone.
17.46 Uitzending politieke partijen: PvdA.
17.55 Spartak Moskou - Barcelona. Rechtstreeks verslag van deze wedstrijd in de Champions League.
19.55 Wynton Ruger. Portret van deze Nieuwzeelandse voetballer bij Werder Bremen.
20.20 AC Milan - Werder Bremen. Rechtstreeks verslag van deze wedstrijd uit de Champions League.
Met in de rust: Socutera: Leger des Heils.
22.25 Tijdsein. Actualiteitenmagazine.
22.55 Antenne: Yakuza, de Japanse mafia.
Documentaire over de Japanse mafia, Yakuza, die momenteel 200.000 leden telt. Tweemaal zoveel als de Amerikaanse mafia. Net als de mafia in de VS controleert de Yakuza bijna alle illegale activiteiten. De winsten vinden hun weg naar alle segmenten van de economie: vastgoed, banken en industrie. Voor het eerst is een cameraploeg erin geslaagd een clan van dichtbij te volgen.
23.25 De wereld vandaag. Buitenlandcommentaar van Aad Kamsteeg.
23.35 Studio sport. Sportprogramma met wedstrijden uit de Champions League.
00.20-00.25 Journaal.

Nederland 3

Vara/NOS
08.53-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.28 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.35 VARA's kindermenu. Kinderprogramma met Dommel. Herh.
17.00 Het leven is... . 13-delige jeugdserie. Afl. 6: Trots.
17.30 Chris Cross. Canadese jongerenserie. Afl. 6: Gevecht om Stansfield.
Chris en Cross laten zich tijdens de jaarlijkse uitgaansavond straffen zodat ze alleen in het internaat moeten achterblijven. Om het rijk alleen hebben, samen met twee meisjes.
18.00 Journaal.
18.20 Da's lachen. Cartoonklassieker.
18.27 Comedy op 3: Maude. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Het ideale huwelijk.
18.55 (TT) Gemeenteraadsverkiezingen 1994. Rechtstreeks verslag met uitslagen, prognoses, analyses en commentaren.
Met om 20.00 en 22.00 Journaal, 22.15 Sportjournaal en dagelijkse lottotrekking.
00.00-00.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.

● *Fons de Poel (foto) presenteert samen met Maartje van Weegen de gemeenteraadsverkiezingen. (Nederland 3 - 18.55 uur).*

RTL4

06.30 Hei elei kuck elei. Luxemburgs programma.
07.00 Nieuws & krantenoverzicht.
07.07 Three little ghosts.
07.30 Nieuws & krantenoverzicht.
07.37 Eigen huis & tuin. Herh.
08.00 Nieuws & krantenoverzicht.
08.08 The bold & the beautiful Herh.
08.30 Nieuws.
08.35 Santa Barbara. Deel 1. Herh.
09.00 Nieuws & krantenoverzicht.
09.10 Santa Barbara. Deel 2. Herh.
09.35 Goede tijden, slechte tijden. Nederlandse dramaserie. Herh.
10.05 As the world turns. Herh.
10.50 You bet your life. Quiz.
11.15 RTL Shop. RTL Club shopping.
11.25 Clip van de dag.
11.30 Rad van fortuin. Spel. Herh.
12.00 Telekids. Kinderprogramma.
13.00 I witness video. Herh.
13.50 Ursul de Geer. Herh.
14.40 As the world turns. Amerikaanse soapserie.
15.20 Santa Barbara. Amerikaanse soap.
16.10 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow. Afl.: Wat leeft er onder teenagers.
17.00 5 uur show. Gev. magazine.
18.00 Zes uur nieuws.
18.15 Ooggetuige. Reportages over gebeurtenissen die ingrijpen in mensenlevens.
18.30 Rad van fortuin. Spelprogram.
19.00 Zeven uur nieuws.
19.20 Weer. Door: John Bernard.
19.30 The bold & the beautiful. Amerikaanse soap rond twee families.
19.55 Goede tijden, slechte tijden. Nederlandse dramaserie.
20.25 Viola's volt show. Infotainmentprogr. dat in teken staat van de Nationale Spaarlampen Actie.
21.00 Danielle Steels Heartbeat. Amerikaanse televisiefilm. Bron: naar een bestseller van Danielle Steel.
22.40 Oh, God. Amerikaanse speelfilm uit 1977. Met: John Denver e.a.
00.20 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow. Herh.
01.05 As the world turns. Amerikaanse soapserie. Herh.
01.50 Nachtprogramma

RTL5

11.30 Quantum thuiswinkel.
13.00 RTL text.
14.30 Quantum thuiswinkel.
16.00 RTL text.
16.50 Happy days. Amerikaanse comedy. Afl.: Fearless Fonzarelli (2) (slot).
17.20 MacGyver. Amerikaanse politieserie. Afl.: Blow out.
18.15 Family ties. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Oh brother (2) (slot).
18.40 Paradise Beach. Australische serie.
19.10 Miami Vice. Amerikaanse politieserie. Afl.: Over the line.
20.00 Acht uur nieuws.
20.30 Weer.
20.35 Soldier, soldier. Engelse dramaserie. Afl.: A man's life.
21.30 De gemeenteraadsverkiezingen.
Programma waarin de kijkers op de hoogte worden gehouden van de meest opmerkelijke uitslagen en peilingen in de belangrijkste gemeentes. In deze uitzending zijn rechtstreekse verslagen te zien vanuit de grote steden.
Ook zal er aandacht zijn voor de drie gemeentes (Weststellingwerf, Houten en Tilburg) die in de aanloop naar deze verkiezingen centraal stonden in de berichtgeving.
22.30 I.S.C.H.A.. Talkshow met een of meer gasten uit de wereld van de kunst, politiek, cultuur, wetenschap of sport.
De muzikale begeleiding wordt verzorgd door het huiscombo The Izzies o.l.v. Jan Robijns.
23.15 Late nieuws.
23.30 Midnight caller. Afl.: Three for the money.
Amerikaanse serie over een ex-politieagent die een eigen radioprogramma presenteert waarin hij vragen van luisteraars beantwoordt.
00.25 De draagmoeder. Braziliaanse telenovella over de problemen rond het draagmoederschap. Herh.
00.55 Hei elei, kuck elei aktuell. Luxemburgs programma.
01.25 Quantum thuiswinkel.
04.25 RTL text

RTBF/La Une

15.05 Vacaturebank. **15.20** Zapristi. Jeugdprogr. met om: **15.20** James Bond jr. Tekenfilmserie. **15.45** The Waltons. Amer. serie. Afl. 7. **16.30** The fresh prince of Bel Air. Amer. comedyserie. Afl. 7. **17.00** Luna park. Magazine voor liefhebbers van video. **17.30** Croc-Blanc. Afl. 21. **17.50** Monsieur Belvedere. Afl. 58. **18.20** L'empire des médias. **18.50** Servi chaud. **19.30** Nieuws. **20.10** Strip-tease. Magazine. **21.15** Tremors. Amerikaanse fantastische film uit 1989. **22.55** Carré noir. Thematisch magazine en om: **22.55** Carré noir: L'apocalypse selon Theresa. Belgische tv-film. **23.50** Laatste nieuws. **00.05-00.10** Beursberichten.

SPORTS 21

19.30 Nieuws. **20.00** Challenge. Sportprogr. met Champions League-voetbal: Anderlecht - FC Porto, live om 20.30 en samenvattingen van de andere wedstrijden. **23.30-13.35** Nieuws, weerbericht en beursberichten.

CNN

07.30 Moneyline. **08.00** World wide update. **08.30** World report. **09.45** CNN newsroom. **11.30** World report. **12.30** Business morning. **13.30** Business day. **14.30** Business Asia. **15.00** Larry King live. **17.30** CNN & Co. **18.00** NewsHour. **20.00** World business today. **21.00** Intern. hour. **22.45** World sport. **23.00** World business today update. **23.30** Showbiz today. **00.00** The world today. **01.00** Moneyline. **01.30** Crossfire. **02.00** Prime news. **03.00** Larry King live. **05.30** Showbiz today.

Eurosport

08.30 Step aerobics. **09.00** Kunstrijden op de schaats. Olymp. Winterspelen. **11.00** Olympische Winterspelen. **13.00** Eurogolf. PGA-toern. **14.00** Motorsport. **15.00** Eurotennis. **17.00** Eurofun. **17.30** Surfen. **18.30** Paardesport. **19.30** Eurosportnews. **20.00** Boksen. **22.00** Auto-/motorsportmagazine. **23.00** Europees bekervoetbal. 4e ronde. **01.00-01.30** Eurosportnews.

MTV

06.00 Awake on the wild side. **09.00** Ingo. **12.00** The soul of MTV. **13.00** Greatest hits. **14.00** Snowball - Fun in the Alps. **16.30** The report. **16.45** At the movies. **17.00** News. **17.15** 3 from 1. **17.30** Dial MTV. **18.00** Music Non-Stop. **20.00** Greatest hits. **21.00** Most wanted. **22.30** Beavis & Butt-head. Tekenfilm. **23.00** The report. **23.15** At the movies. **23.30** News at night. **23.45** 3 from 1. **00.00** Alternative nation. **02.00** Marijne van der Vlugt. **03.00-06.00** Night videos.

RAI UNO

06.00 Ochtendprogr. **12.25** Nieuws. **12.30** TG1 Flash. **12.35** La signira in giallo. **13.30** Nieuws. **14.00** Primissima. Cultuuragenda. **14.20** Il mondo di quark. Documentaires. **15.00** Uno per tutti. Gevarieerd kinderprogr. **17.10** Zorro. **17.30** Uno per tutti. **17.55** Oggi al Parlamento. **18.00** Nieuws. **18.15** Fortunamente insieme. Spelprogr. **18.35** In viaggio nel tempo. **19.25** Oltre le parole. **19.40** Miraggi. **19.50** Nieuws en sport. **20.30** TG1 sport. **20.35** Miraggi. **20.40** Masquerade. Film, 1988. **22.20** Tg1. **22.25** Marathoni, Film, 1988. **00.00** Tg1 Notte. Che tempo fa. **00.30** Oggi al parlamento. **00.40** DSE sapere. Informatief magazine. **01.10** Nachtprogrammering.

NBC

05.30 NBC news. **06.00** Super shop.

06.30 NBC news. **07.00** ITN World news. **07.15** US market wrap. **07.30** CNBC Business report. **08.00** ITN World news. **08.15** US Market wrap. **08.30** NBC news. **09.00** Super shop. **12.00** Today's business. **12.30** FT Reports. **13.00** Today. Actualiteitenrubriek. **13.30** FT business today. **14.00** Today. **14.30** The money wheel. Met om 14.58, 15.58 en 16.58 ITN world news update. **17.30** FT business tonight. **17.58** ITN world news update. **18.00** Today. **19.00** ITN World news. **19.30** Executive lifestyles. Magazine voor managers. **19.59** ITN world news update. **20.00** Dateline NBC. Actueel magazine. **21.00** Sport on NBC Super Channel. Met: Go international - motorsport. **22.00** ITN World news. **22.30** FT business tonight. **22.50** US market wrap. **23.00** The tonight show. Talkshow. **00.00** Real personal. Talkshow. **00.30** NBC news. **01.00** Equal time. Actueel discussieprogr. **01.30-02.00** Richard Diamond. Amer. misdaadserie. Met: David Janssen e.a.

TV 5

06.00 Ochtendprogr. **12.00** Nieuwsflits. **12.05** La chance aux chansons. Amusementsprogr. **12.40** Weerbericht. **12.45** Zwitsers nieuws. **13.05** Monsieur le ministre. Canadese serie. Herh. **13.30** Les grands jours du siècle. Documentaireserie. Herh. **14.30** Les brulures de l'histoire. Vandaag: L'affiche rouge. Herh. **15.30** Scully rencontre. Literair magazine. Vandaag: Helmuth Schmidt. **16.00** Nieuws. **16.10** Visions 5. **16.25** Comment ca va? **16.50** Kookrubriek. **17.05** Jongerenmagazine. **17.40** Alimentaire mon cher Watson. Voedingsmagazine. **18.00** Questions pour un champion. **18.30** Nieuws. Aansl.: La galaxie. Concours. **18.55** Revue de presse africaine. **19.00** Des chiffres et des lettres. **19.30** Zwitsers nieuws. **20.00** Téléscope. Vandaag: Genetica. **21.00** Nieuws en intern. weerbericht. **21.35** La galaxie. **21.40** Literair magazine. **23.00** Faut pas rever. Magazine. **00.00** Nieuws. Aansl.: La galaxie. **00.20** Alice. Magazine. **01.15** La chance aux chansons. Herh. **01.55** L'hebdo. Herh. **03.00** Feu vert. Herh. **03.30** Magazine agricole. **04.00** Université de nuit.

Duitsland 1

05.55 JOYrobic. Ochtendgymnastiek.
06.00 ZDF-Morgenmagazin. Ontbijttelevisie met elk half uur heute en Olympisch nieuws.
09.00 heute.
09.03 Dallas. Afl.: Nervenprobe. Herh.
09.45 Yoga. Afl. 12.
10.00 heute.
10.03 Gott und die Welt: Der verlorene Sohn. Documentaire. Herh.
10.35 ZDF-Info Arbeit und Beruf.
11.00 heute. Met beursberichten.
11.04 Der Tanzpalast (Roseland). Amer. speelfilm uit 1977. Herh.
12.45 Umschau.
12.55 Presseschau.
13.00 ZDF-Mittagsmagazin.
13.45 Wirtschafts-Telegramm.
14.00 Tagesschau.
14.03 Schimpf 0221-19 7 17.
14.30 Meister Eder und sein Pumuckl. Duitse jeugdserie.
Afl. 14: Der erste Schnee.
15.00 Tagesschau.
15.03 Jagd um die Welt: Schnappt Carmen Sandiego! Kinderserie.
15.30 Fliege. Thema: Hochbegabte Kinder. Met om 16.00-16.03 Tagesschau.
16.30 Hey, Dad! Australische comedyserie. Afl.: Verflixte Technik!
17.00 (TT) Tagesschau.
17.10 Brisant. Boulevardmagazine.
17.45 Tagesschau-Telegramm.
17.46 Golden Girls.
18.15 ARD-Sport extra. Met kwartfinale UEFA-Cup voetbal:
Boavista Porto - Karlsruher SC.
In de rust om ca. 19.15-19.16 Tagesschau-Telegramm.
20.30 (TT) Tagesschau.
20.45 Der nächtliche Besucher. Tv-film van Konrad Sabrautzky.
22.15 Hillary Clinton. Portret van de vrouw van Amerikaanse president.
22.30 Tagesthemen.
23.00 Nachschlag. Satire.
23.05 Der Verdacht. Tv-film van Frank Beyer.
00.40 Tagesschau.
00.50 ■ Die 27. Etage (Mirage). Amerikaanse speelfilm uit 1965. Met: Gregory Peck, Walter Matthau e.a.
02.35-02.40 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken. Südindische Tempe. Afl.: Der Tempel von Chidambaram.

Duitsland 2

05.55-13.45 Gezamenlijk programma ARD/ZDF. Zie Duitsland 1.
13.45 Infotime. Magazine.
14.00 Tips und Trends. Modemagazine.
14.30 Wartesaal zum kleinen Glück. Serie. Afl.: Haie und kleine Fische.
Hannies personeel is niet echt gemotiveerd meer. Bovendien krijgt ze weer eens bezoek van haar ex-man die geld wil. Dan zijn er nog de drie kaartspelers die zich verdacht gedragen.
14.55 WISO-Tip.
15.00 heute.
15.03 Die Biene Maja. Tekenfilmserie. Afl.: Fahrt in der Limonadenflasche.
15.30 Karfunkel. 16-delige serie verhalen. Afl.: Der Baum der Wünsche.
16.00 logo. Jeugdjournaal.
16.08 heute-Schlagzeilen.
16.09 Die fliegenden Ärzte (The flying doctors). Australische serie. Afl.: Nur wenig Zärtlichkeit.
17.00 heute, sport en weerbericht.
17.15 länderjournal. Aansl.: heute-Schlagzeilen.
17.50 Der Landarzt. Duitse serie. Afl.: Der Wespenstich.
18.45 Lotto am Mittwoch. Trekking.
19.00 heute.
19.20 Weerbericht.
19.25 Der Mittwochsfilm: Sarahs grosses Spiel (Kiss shot). Amer. speelfilm uit 1989. Met: Whoopi Goldberg, Dorian Harewood e.a.
21.00 Doppelpunkt vor Ort. Afl.: Der setzt uns einfach auf die Strasse! Reportage over woningnood onder jongeren.
21.45 heute-journal.
22.15 Kennzeichen D.
23.00 Derrick. Duitse misdaadserie. Afl.: Wer erschoss Asmy? Herh.
00.00 Die zehnte Muse. 12-delige serie over de geschiedenis van het cabaret. Afl. 4: Pegasus und Henkerbeil - Kabarett der Gaukler und Poeten.
00.30 (TT) Die stillen Stars. Serie portretten van Nobelprijswinnaars. Vandaag: Prof. Subrahmanyan Chandrasekhar, fysicus.
01.00 heute.
01.05-02.55 Casanova '70. Frans-Italiaanse speelfilm uit 1966. Met: Marcello Mastroianni, Virna Lisi e.a.

Duitsland 3 West

08.15 Ochtendgym. **08.30** Cursus Engels. **09.00** Oude sportfragmenten. **09.15** Zukunftgespräche. **10.00** Schooltv. **12.00** Vale Tudo - Um jeden Preis. Afl. 42. **12.30** 1000 Herz. **13.15** Reporter. **13.45** Vermisst. **14.00** West 3 aktuell. **14.05** Hit-Clip. **14.30** Zwischen den Schlagzeilen. **14.45** Alternative Energiequellen. Afl. 1. **15.00** West 3 aktuell. **15.05** FensterPlatz. **16.00** Jochen Busse aus Iserlohn. Portret. **16.30** Cursus Engels. **17.00** Die Opodeldoks. **17.30** Es war einmal... der Mensch. Afl. 21. Aansl.: Mein kleines Märchen. Afl. 21. **18.00** NRW. **18.05** KuK - Klön und Klaaf. **18.30** Tele-Praxis. Afl.: Empfindliche Haut. **18.45** Aktuelle Stunde. **19.25** Fensterprogr. der Landesstudios. **19.45** Parlazzo. **21.00** West 3 aktuell. **21.15** Linus Pauling. Portret. **22.00** Rückblende. Afl.: Vor 100 Jahren. **22.15** Die besten Jahre. Serie. **23.00** Experimente. Serie. **00.15** Tele-Praxis. **00.30** Nachrichten. **00.35** Nachtprogr. Tagesschau vor 20 Jahren. **00.50** Tagesthemen. **01.20** Aktuelle Stunde. **04.00** Schooltv . **06.00** Cursus Engels. **06.30** Parlazzo. **07.45** Vermisst. **08.00-08.15** Tele-Praxis.

Duitsland 3 SWF

08.15 Tele-Gym. **08.30** Cursus Engels. **09.00** Mummenschanz I. Mime. **09.15** Schooltv. **11.00** Non-Stop-Fernsehen. **13.30** Landesschau Kultur. **14.00** Schooltv. **15.00** Hallo, wie geht's? **15.15** Infomarkt - Marktinfo. **16.00** Sport-Oldies. **16.15** Die Sendung mit dem Stier. **17.00** Cursus Engels. **17.30** Sesamstrasse. **17.59** Besuch aus Liliput. **18.25** Unser Sandmann. **18.30** Südwest aktuell. **18.35** Hallo, wie geht's? **18.50** Verzehl mir e Gschicht. Amusementsprogr. **19.20** Landesschau. **19.48** Landesschau aktuell. **20.00** Tagesschau. **20.15** Länder - Menschen - Abenteuer. **21.00** Nachrichten. **21.15** Schlaglicht. **21.45** Na und?! Thema: XXL - XXS, over mensen met een uiterlijk dat sterk afwijkt van het normale. **22.45** Kulturzeit. **23.30** Länder - Menschen - Abenteuer. Herh. **00.15** Schlussnachrichten. **00.30** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

06.00 RTL aktuell. **07.00** Guten Morgen Deutschland. **09.10** Emergency. Herh. **10.00** The bold and the beautiful. **10.30** Days of our lives. **11.00** Der Preis ist heiss. **11.30** Familien Duell. **12.00** Punkt 12. Middagmagazine. **12.30** Springfield Story. **13.20** California Clan. **14.10** Murder she wrote. **15.00** Ilona Christen. Thema: Helden für einen Tag - und dann? **16.00** Hans Meiser. Vandaag: Schmerzpatienten. **17.00** Who's the boss? **17.30** Married with children. **18.00** Family ties. **18.30** Achtzehn30 - Das Telefon-Thema. **18.45** RTL aktuell. Nieuws, sport en weerbericht. **19.10** Explosiv - Das Magazin. **19.40** Gute Zeiten, schlechte Zeiten. **20.15** Champions League: Live-verslag van de voetbalwedstrijd AC Milan - Werder Bremen. In de rust: RTL aktuell. **22.20** stern TV. Magazine. **22.55** Champions League. Voetbalmagazine met samenvattingen. **23.15** Gottschalk. Late night-show. **00.00** RTL Nacht-Journal. Nieuwsmagazine. **00.30** NACHTS! Talkshow. **01.00** Married with children. **01.30** Who's the boss? **02.05** 227. Afl.: Zwischen Himmel und Hölle. **02.35** Family ties. **03.05** Explosiv - Das Magazin. **03.30** Hans Meiser. **04.30** Ilona Christen. **05.30** The bold and the beautiful.

SAT 1

06.00 Deutschland heute morgen. **09.05** Alf. Herh. **09.30** Love Boat. **10.25** Bonanza. **11.20** The young and the restless. **12.15** Glücksrad. **13.00** Love Boat. **14.00** Neighbours. **14.30** Alf. **15.05** Bonanza. **16.00** Star trek: The next generation. **17.00** 5 mal 5. **17.30** Reg. progr.'s. **18.00** Geh aufs Ganze! **19.00** Newsmagazin. **19.19** Sportmagazine. **19.30** Glücksrad. **20.15** There must be a pony. Amer. tv-film uit 1986. Aansl.: TopNEWS. **22.00** Dark justice. **23.05** The naked face. Amer. thriller uit 1984. **01.00** Star trek: The next generation, sf-serie. **01.50** There must be a pony. Amer. tv-film uit 1986. Met: Elizabeth Taylor, Robert Wagner e.a. Herh. **03.25** The naked face. Aansl.: progr.-overzicht. Herh. **05.20** Neighbours. Herh.

België/TV 1

14.50 Broers uit keuze (Brothers by choice). Canadese jeugdfilm. Met: Yannick Bisson, Charley Higgins e.a. Scott en Brett zijn twee broers. Scott is geadopteerd en wordt door zijn vader niet begrepen. Hij loopt weg en belandt in het misdadige milieu. Brett besluit op zoek te gaan naar zijn broer.
16.30 Samson. Met tekenfilms.
17.30 Postbus X. Jeugdserie. Afl.: Tien kleine tuinkabouters.
17.55 Tik tak. Animatieserie. Afl. 61.
18.00 Journaal.
18.10 Mooi en meedogenloos (The bold and the beautiful). Afl. 888.
18.35 Top Score. Quiz.
19.03 Buren (Neighbours). Afl. 1313.
19.25 Mededelingen, overzicht.
19.30 Journaal en sport.
20.00 'Allo 'allo. Engelse comedyserie. Afl. 79. Het lijkt allemaal zo eenvoudig.
20.30 De bergdokter. Duitse serie. Afl. 20: De terugkeer.
21.20 Father Dowling. Amerikaanse misdaadserie. Afl. 27: The undercover nun mystery.
22.05 Op de koop toe. Consumentenmagazine. Vandaag: De Dominicaanse Republiek en de autotest: Saab 9000. Aansl.: Paardenkoersen.
22.40 Vandaag en sport.
23.05 Boulevard: De Verbeulemansing. 2-delige documentaire over de verfransing van Brussel. Afl. 2: Brüssel Vlaams ... jamais.
23.35-23.40 Coda. Eric Spinoy leest voor uit eigen werk. Vandaag: Henry Moore in Palais Auersperg. Slot.

België/TV 2

18.50 Journaal.
19.00 Personal upgrade 2.1. 9-delige serie over computers. Afl. 9: Bedrijfsintegratie in de toekomst. Slot.
19.30 Het capitool (Capitol). Afl. 730.
19.52 Cyprus. Korte documentaire.
19.55 Sport extra. Met een reportage van het Marokkaanse voetbalelftal. Om 20.30-23.30 voetbal: Champions League: Anderlecht - FC Porto. Verder samenvattingen van de overige wedstrijden.

BBC 1

07.00 Business breakfast. **08.00** BBC Breakfast news. **10.05** Kilroy. **10.45** Newshound. **11.00** nws. **11.05** Playdays. **11.30** Gev. ochtendmagazine. Met om 12.00 en 13.00 nws. **13.15** Pebble Mill. **13.55** Regionaal nws. **14.00** nws. **14.30** Neighbours. **14.50** The Great British quiz. **15.15** Hawaii Five-O. **16.05** Best of British. **16.30** Lifeline. **16.45** SuperTed. **16.55** Knutselmagazine. **17.10** Jackanory. **17.20** Popeye and son. **17.35** Dierenmagazine. Vandaag o.a. de waarheid over Jurassic Park. **18.00** Jeugdjournaal. **18.10** Earthfasts. Serie. **18.35** Neighbours. **19.00** nws. **19.30** Regionaal nws. **20.00** The rock 'n' roll years - The eighties. **20.30** Here and now. Reportage van Bosnisch oorlogscorrespondent. (Deel 1.). **21.00** The detectives, comedyserie. **21.30** Luv. (Deel 1). **22.00** nws. **22.30** The underworld. Afl.: The krays. **23.20** Sportsnight. Met o.a. FA Cup voetbal; Rugby union: Five nations cup Frankrijk - Engeland en Ierland - Schotland; Boksen: Middengewicht Richie Woodhall - Heath Todd. **00.50** World bowls. **03.15-04.45** BBC Select. **05.00-05.45** BBC Select.

BBC 2

07.20 Open University. **09.00** Breakfast news. **09.15** Westminster daily. **10.05** Schooltv. **11.40** Around Scotland. **12.00** Schooltv. **14.20** The adventures of Buzzy Bee and friends. **14.25** Fireman Sam. **14.35** King Rollo. **14.40** Schooltv. **15.00** nws. Aansl.: Schooltv. **15.15** World bowls. Kwartfinales enkelspel. Met om 16.00 en 16.50 nws. **18.00** Vervolg World bowls. **19.00** Star Trek, sf-serie. **19.50** Def II: Reportage. Vandaag: Money. **20.30** East. Actualiteiten. **21.00** Bookmark. Portret van de Pulitzer prijswinnaar John Cheever. **22.00** Screen two: Genghis Cohn. Serie. **23.20** 10 x 10. Serie korte films van jonge regisseurs. Afl.: Archie gets a clip. Aansl.: Sarajevo. Herh. **23.30** Newsnight. **00.15** Late media. Vandaag: Zijn de Engelse media wel klaar voor de 21e eeuw? **01.00-01.50** Open University. **03.00-05.00** Night school.

TV FILMS VIDEO

Duitsland 1/2
11.03 uur - Roseland - (1977-USA)
Verschillende verhalen over mensen die de werkelijkheid ontvluchten in het danspaleis Roseland. Schitterende muziek, goed spel van Teresa Wright en Christopher Walken.
Regie: James Ivory.

Nederland 1
11.35 uur - Rain - (1932-USA).
Hoertje Joan Crawford komt op een tropisch eiland in conflict met een fanatieke missionaris. Destijds ondergewaardeerde film van Lewis Milestone naar het boek van William Somerset Maugham.

België/TV 1
14.50 uur - Brothers by Choice - (1990-CA) Yannick Bisson speelt één van de twee broers die, als geadopteerde zoon, niet met zijn vader overweg kan en crimineel wordt. Film voor de jeugd van William Fruet.

Duitsland 2
19.25 uur - Kiss Shot - (1989-USA)
Alleenstaande moeder Whoopie Goldberg verdient met biljarten haar geld, tot ze verliefd wordt op een playboy en alles laat versloffen.
Aardig drama van Jerry London.

Nederland 1
20.27 uur - The Last Best Year - (1990-USA) Oversentimentele film over een psychologe, Bernadette Peters, die een op sterven liggende kankerpatiënte probeert te helpen.
Regie: John Erman.

RTL4
21.00 uur - Heartbeat - (1991-USA)
Drama van Michael Miller over twee tv-producers die verliefd worden, maar zwangerschap en opgroeiende kinderen lijken in de weg te staan.
Met: John Ritter en Polly Draper.

RTL4
22.40 uur - Oh God! - (1977-USA)
God (George Burns) geeft een naïeve supermarktdirecteur opdracht koste wat kost zijn boodschap te verkondigen. Verrassende komedie van Carl Reiner met innemend spel van John Denver(!).

Duitsland 1
23.05 uur - Der Verdacht - (1991-D)
Drama van Frank Beyer over het leven en de liefde van twee jonge mensen in de DDR dat onder druk staat van het politieke klimaat.
Met: Christiane Heinrich en Nikolaus Gröbe.

Duitsland 1
00.50 uur - Mirage - (1965-USA).
Spannende thriller van Edward Dmytryk. Tijdens een stroomuitval stort een man van een wolkenkrabber. Even later loopt Greory Peck het gebouw uit en maakt zich daarmee hoofdverdachte.

● *Scène met Marisa Mell en Marcello Mastroianni in de frivole Frans/Italiaanse komedie 'Casanova '70'. (Duitsland 2 - 01.05 uur).*

Duitsland 2
01.05 uur - Casanova '70 - (1966-F/I)
Marcello Mastroianni als de man wiens lusten alleen opgewekt worden door gevaar. Jaloerse echtgenoten, wilde dieren, wapens, niets is hem te dol. Frivole komedie van Mario Monicelli.

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30 ,16.30, 17.30 en 18.30 nieuws.
7.07 Vara Radio I woensdageditie. 10.05 NL Buitenland reportage. 11.05 Michelangelo. 12.07 Avro Radiojournaal. 17.05 NCRV's Hier en nu. 19.04 Gemeenteraadsverkiezingen 1994. 0.04 Voor wie niet slapen kan. 1.02 Zingen in de nacht. 2.02 De verandering. 3.02 Gospels van toen. 4.02 De ochtendmix. 5.02-7.00 Wakker op weg. 6.30 Nieuws.

Radio 2
Elk heel uur nieuws.
7.04 Ook goeiemorgen. 9.04 Muziek terwijl u werkt. 12.04. Het hart van twee. 15.04 Nederland muziekland. 17.04 Fileradio. 18.04 Alle mensen. 19.04 Country trail. 20.04 Nederland zingt: EO's sing in. 20.30 Nederland zingt: Licht op jongerenkoren. 21.04 Gospelpodium. 22.04 Praise op woensdag. 23.04-24.00 Take it easy.

Radio 3
Elk heel uur nieuws.
6.02 Breakfast-club. 9.04 Arbeidsvitaminen. 12.04 Denk aan Henk. 14.04 Carola. 15.04 Popsjop (I en II). 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 De avondspits. 19.04 Spoor 7. 20.04 Paperclip magazine. 21.04 Villa 65. 0.04 TROS Nachtwacht. 2.02 Mol of Mark. AKN: 4.02-6.00 Pyjama FM.

Radio 4
Om 7.00, 8.00, 13.00, 18.00 en 20.00 nieuws.
7.02 Preludium. 8.04 Musica sacra. 9.00 Muziek voor miljoenen. 11.00 Ochtendconcert. A. Oude muziek uit Latijnsamerikaanse kathedralen; B. 12.00 Muz. voor fluit en piano. 13.04 Stemmen. Muz. voor bas. 14.00 Het middagconcert. Tokyo Kwartet. 16.00 De Nederlanden. Trio Le cheval. 17.00 Jacco's keus. 18.04 Kleine zaal. 19.00 Opera magazine. 20.00 Nieuws. 20.02 Avondconcert. Koninklijk Concertgebouwork.. 22.30 Thema. 23.00 Jazzspectrum. 0.00-1.00 Vier na middernacht..

Radio 5
Elk heel uuur t/m 18.00 nieuws.
6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepsvaartberichten. 7.05 NOS Sportief. 7.30 Vroeg op 5. 8.55 Waterstanden. 9.02 Het gesprek. 10.02 Dingen die gebeuren 13.10 Glas in lood. 14.02 Montaigne. 16.02 De schatkamer. 17.10 Radio UIT. 17.50 Politieke Partijen: uitzending CDA. 18.02 Op verhaal komen. 19.00 Waar waren we ook alweer? 19.15 Nieuws en actualiteiten in het Turks. 19.50 Nieuws en actualiteiten in het Marokkaans en Berbers. 20.40 Nieuws en actualiteiten in het Chinees. 21.00 Praktijkdiploma informatica. 21.15 Telescoop. 21.30 P.C. - zakelijk en creatief. 22.00 Russisch voor beginners. 22.30 Weer wat geleerd. 23.07-23.58 Programma voor Turken.

Omroep Limburg
Elk heel uur ANP-nieuws.
7.00 Limburg Aktueel. 8.00 RadioNieuwsCentrale, rubriek met binnen- en buitenlands nieuws. 9.00 Tussen de bedrijven door. 11.00 Postbus 94: verzoekplaten met Ria van Grinsven. 12.00 Limburg actueel, met nieuws en achtergronden. 13.00 RadioNieuwsCentrale, binnen/buitenlandrubriek. 13.30 Regionaal nieuws. 13.35 Provinciale Zaken. 14.00 Licht Limburgs, non-stopmuziek. 15.00 Liefde, tienerprogramma. 16.00 Cultuurmagazine Festival. 17.00-18.00 Limburg Aktueel: nieuws en actualiteiten.

BRTN/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 regionaal (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Koffers en Co. 10.00 Nieuws. 10.03 Het schurend scharniertje. 10.08 Reporter zonder grenzen. Een luisteraar kiest tien platen die hem of haar aanspreken. 11.50 Feuilleton Het Koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Muziek- en cabaretfragmenten (ca. 13.45 In het spionnetje, cursiefje met Louis Verbeeck). 14.00 Villa Musica zomereditie, met de elpee van de week, een spelletje en een cursiefje. 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Radiovisier. Televisienieuwtjes op de radio. 20.00 Cinema Paradiso: rondom film en video. 22.00 Nieuws. 22.05 Evergreen met onsterfelijke melodieën en crooners. 23.30-06.00 Nachtradio.

België/BRF
Elk heel uur nieuws.
6.05 Radiofrühstück, + Spiel Glückstreffer (6.15 Wort in den Tag; 6.30 nieuws; 6.45 verzoekplaten; 7.15 agenda; 7.30 regionaal nieuws; 8.30 persoverzicht; 9.05 uit de regio). 9.10 Gut Aufgelegt, Tips und Themen am Vormittag. 12.05 Musik à la carte (12.30 BRF Aktuell). 13.00 Presseschau. 13.05 Musikbox. 16.05 Popcorn. 18.00 Nieuws uit de regio. 18.05 BRF Aktuell: Aktuelles vom Tage. 18.40 Klassik. 20.00-20.05 Nachrichten.

Happy RTL Radio
7.00 Elk heel uur nieuws.
5.00 Dauwtrappen. 7.00 De start met Bart, Bart van Leeuwen. 10.00 Koffiekringen, Jan de Hoop. 12.00 Goedemiddag Nederland, Marc Jacobs. 14.00 De Goudmijn met Jan van de Putte. 16.00 Vrijheid Blijheid, Ron Bieschop. 19.00 De Zeven Uur Show. 22.00 De Goudmijn. 24.00-05.00 RTL Nightshift.

WDR 4
Nieuws: tot en met 09.00 elk heel uur; vanaf 10.00 elke twee uur.
4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie (8.05 Zum Tage; 8.55 Andacht). 9.05 Musikpavillon (10.05 tot 11.00 verzoekplaten). 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt (13.00 Mittmenschen, 14.05 Stichwort Wirtschaft). 15.00 Café-Konzert. 16.05 Alte und neue Karnevalslieder. 17.00 Der Tag um fünf. 17.07 Musik-Express (19.00 Auf ein Wort; 19.30 Ohrenbiir). 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum träumen. 22.30-04.00 ARD Nachtexpress (elk uur nieuws).

SERVICE VAN A TOT Z

Overzicht van belangrijke adressen voor de lezers van het Limburgs Dagblad

Nic. Dassen aanhangwagens
Verk., verh., repar., speciaalbouw. Onderd. v. alle merken. Stationsstr. 8-10 Kerkrade. Tel. 045-455088/452501.

Aanhangwagens Jo Knops
100 stuks in voorraad. Tevens alle onderdelen en reparaties. Rijksweg Zuid 195 Sittard. Tel. 046-512718.



Opel Bergsteyn
APK-keuringsstation, Rijksweg 61, Berg en Terblijt. Tel. 04406-41700.

Garage Sebregts en Co.
Off. APK-keuringsstation 1 en 2, dealer Iveco bedrijfsauto's. Lindelaufergewande 8, Voerendaal. 045-752888.

Lucar autobedrijf
Voor APK zonder problemen. CO- en koplampafstelling gratis. Holzstraat 67, Kerkrade, tel. 045-456963.

SAS Autoshop „De Specialist"
Voor auto-accessoires, car-hifi, alarm, inbouwcenter. Scherpe prijzen. Nobelstraat 61, Heerlen, tel. 045-712113.



Automaterialen, APK-keuringen, accu's, uitlaten. Kampstraat 59, Landgraaf. Tel. 045-311784.
's Zaterdags gesloten.



Alle merken banden leverbaar. Balanceren + uitlijnen. Putweg 49, Klimmen, tel. 04405-1286.

Auto Vencken B.V. Sittard-Beek
Leasing VW, Audi, VW bedr.-wag. Sittard, Leyenbroekerweg 27, 515777*. Beek, Pr. Mauritslaan 171, 372882*.

Chris Adams
ANWB erkende auto- en motorrijschool. Mirbachstraat 14, 6367 CW Voerendaal. Tel. 045-751718.

Liever 100% rijles dan 30% korting
Autorijles is een zaak van vertrouwen. Ga daarom naar de vakman met jaren ervaring. Kies een van onderstaande B.B.R.O.-beroepsrijscholen.

Auto/motorrijschool Leijten Brunssum tel. 045-251418

Auto/motorrijschool Frans Bisschops Heerlen. 045-752827.

Auto/motorrijschool Sjef Dörenberg Heerlen. 045-213735.

Auto/motorrijschool Riet Hendriks Kerkrade. 045-415315.

Auto/motorrijschool Piet Hillebrand Kerkrade. 045-415597.

Auto/motorrijschool Nico Zoet Kerkrade 045-456772.

Auto/motorrijschool Kubben Schimmert 04404-2339.

Auto/motorrijschool Winthagen Simpelveld 045-443252.

Auto/motorrijschool Paul Simons Vaals 04454-62443.

Auto/motorrijschool Peter Kokkelkoren Voerendaal 045-750995.

Autoschadecenter Limburg
Schadereparaties aan alle merken. Topkwaliteit met 2 jaar garantie. Kloosterraderstr. 100, K'rade. 045-453837.

Compuprint Kerkrade b.v.
Uw partner voor all uw druk- en kopieerwerk, familie- en handelsdrukwerk, zwart/wit- en kleurkopieën. Kloosterraderstraat 14a, 6461 CC Kerkrade. Tel. 458079.

Studio Kerdel zeefdruk/offset
Voor al uw drukwerk ... van klein tot groot, in iedere oplage. Mauritslaan 114, Geleen Tel. 046-742964



Onderdelendepot Roosen
Brunssum, Rumpenerstr. 157. Tel. 045-251015 (geen koopavond).

Electro Bemelmans
Aanleg - onderhoud - keuring electro-installaties.
Snelservice bij storingen.
Aanleg aardlekschakelaars.
Unolaan 33 Heerlerheide. 045-212330.

Fotostudio Winand Pelzer lid BFN
Vakfotografie - video
voor bedrijven en particulieren.
* Verhuur van portable videocamera's
* Voor al uw foto/videoreportages en studiowerk
* Moderne exclusieve huwelijksreportages
Groenendaal 47 - Landgraaf. ☎ 045-317892

G.V.L. Restauratie, 045-226000
Spec. gevelreiniging, renov., kelderafdichting, voegw., vochtwering 10 jr. schrift. garantie. Stralen van meubels, autoplaatwerk, velgen, chassis etc.



Door direkt en persoonlijk contact met onze meldkamer, een snelle en correcte afhandeling van alle glasschades, ook 's nachts, in de weekeinden en op feestdagen.

Houtindustrie Pelzer BV
Emball.-, pallet-, verpakkings- en stophout; eike-, beuke- en esse-, plaathout; goedkoop stookhout. Rijksw. 36, Wahlwiller. 04451-1218.



Kellerhuis keukens Geleen
Ringovenstr. 1. 046-747905. Aanbouwkeukens + apparatuur, event. met compl. verbouwingen. Toonaangevend in keukens.



Van ontwerp op maat tot komplete installatie. Tevens renovatie. Design-studio. Glaspaleis, Kerkplein 45 en eiken stijlkeukens: Eikenderweg 77, Heerlen. Tel. 045-717555.

CEMA
Geleen, Burg. Lemmensstr. 216, 046-747575, keukens - badmeubelen - sanitair - c.v.

Kunststof Brunssum
Kunststof ramen en deuren, schuifpuien en balkonsystemen. Trichterweg 7, Brunssum. Tel. 045-231045.

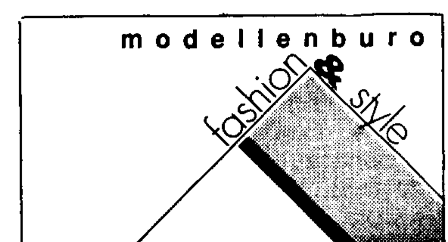
Erkend gas- en waterinstallat.
Peelen verwarming
Alle systemen c.v.
installatie, reparatie, onderhoud
• c.v. • gas • water • sanitair •
Kamperstraat 16, 6373 BP
Landgraaf, tel. 045-315149

H. Hoeppermans C.V.
Sanitair, c.v., dakwerk, gas, water, wateronth., rioolontstop. Emmaplein 8 Heerlen. Tel. 045-713265.

DENVIN LEDERMODE
Hoofdstraat 8a, Hoensbroek
Schaesbergerweg 53, Heerlen

TOTALE LEEGVERKOOP

José en Ger de Vlieger
Luchtr.,waterzuiv.,mineralen.Dealer Moun tain Breeze. Dr.Poelsstr.14,Heer len, 713379. Stationsstr.9,Schinnen,04493-1604.



Organisatieburo voor modeshows en andere mode-evenementen. Opl. mannequin/dressman, fotomodel, host/hostess. Info: 045-422424.

Naaimachinehandel VELDMAN B.V.
Heerlen, Nobelstr. 6, 045-716100. Hoensbroek, Kouvenderstr. 68, 045-213538. Geleen, Raadhuisstr. 14, 046-746480. Rep. alle merken, geen voorrijkosten. Roermond, Neerstraat 62, 04750-31012.

Gaswacht Limburg. 045-227676
Specialisten voor alle soorten gastoestellen. Ontwerp, onderhoud, installatie en verkoop. Litscherveldweg 5 Heerlen.



Wand- en plafondstudio Plafond bouw Kerkrade b.v.
Hoofdstr. 10c, 6461 CP Kerkrade. Tel. 045-462606. Fax 045-463480. Verk. part. Ma. 13.00-18.00 uur, di. t/m vr. 9.00-12.30 uur, 13.30-18.00 uur; za. 10.00-17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

C. de Wit B.V.
Postzegelhandel, Nobelstraat 41, 6411 EK Heerlen, tel. 045-710571.

LAUMEN SIMPELVELD
ROLLUIKEN ZONWERING

Beitel 110A, 6422 PB Heerlen, postbus 21099, 6369 ZH Simpelveld, tel. 045-423848/442129.

Jago-Kerkrade
Rolluiken en zonweringen. Oók voor onderdelen en reparaties. Showroom Schaesbergerstr. 104, Kerkrade. 045-414270.

MICA zonwering
Rolluiken ⋆ jaloezieën ⋆ zonneschermen. Vraag vrijbl. prijsopgave. Showroom Sittarderw. 116, Heerlen. 045-721658.

Mithra-Heroal b.v.
Het vertrouwde adres voor al uw rolluiken of onderdelen, kunststof schroten, service of reparaties. Beitel 4, 6466 GZ Kerkrade. 045-413049.

Venetian Blinds Kerkrade BV
Zonweringskonstrukties, jalouzieën, markiezen en roll. in alu., staal + pvc. Kipstr. 30-32 Kerkrade. 045-453416.

Schilderw. Bijsmans Heerlen
☆ Onderhouds- en utiliteitswerken ☆ kunststoftoepassingen ☆ betonrep. ☆ gevelreiniging ☆ graffitybestrijding. Heerlerbaan 134, tel. 045-425550.

V.S.M. Driessens-Niessen
Schildersbedrijf b.v. Ankerkade 127, 6222 NL Maastricht. 043-630353. Voor alle voorkom. schilderwerken.







Math. Linssen VOF Tel. 045-241587
Bergerw. 20 Nuth. Onderh. c.v. Ontkalk. weaterleid., geiser, boiler, gas-waterinstall. Erk. schoorsteenveger.



Schoonmaakbedrijven BV
Hoofdkantoor: De Boelelaan 7, Amsterdam. Voor meer info, bel 06-0228400. Telex 10526, fax: 020-443454.

STICKERS NODIG ?
voor apparaten, auto's, fietsen, machines, reklame.
LETAS STICKERSERVICE
P.B. 32016, 6370 JA Landgraaf
Tel:045-312580 Fax:045-325885



Sierpoortenspecialist Zelissen
Alles uit eigen fabr. op maat gemaakt tegen scherp concur. prijzen. Korte levertijd. Dorpsstr. 25, Broeksittard, tel. 046-519970, fax 046-521276.

Daemen Kunststoffen
Verandadakplaten, plexiglas of Lexan-thermoclear. Hofd warsweg 7 Geleen Tel. 046-753865.



Stikkelbroek Verhuizingen b.v.
Laanderstraat 109-111, Heerlen 045-715045.



Stoelen - tafels - servies
Te huur bij: S. Degenkamp, Wilgenstraat 14, Heerlen-Passart, tel. 045-211705, b.g.g.: 045-224493.

Vicaf's „Eroland Videotheken"
Gespecialiseerd in verhuur, verkoop van erotische videofilms. Sittard, Stationsstr. 31. Maastricht, Via Regia 105, Brusselse Poort. Heerlen, winkelcentr. H'heide (achter Aldi) 221986.



Stofferen?
Een kwestie van vertrouwen! Keuze uit een grote intern. kollektie stoffen. Vraag om vrijblijvende offerte. Kerkstr. 25, Vaals. 04454-61044.

Uw servicebeleid begint bij de servicepagina van het Limburgs Dagblad.
Meer weten?
045-739380



imburgs agblad egionaal

Woensdag 2 maart 1994

Pagina 11

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown

Duits winbedrijf investeert twaalf miljoen gulden

Extra maatregelen tegen vervuiling drinkwater

Van onze verslaggever

STOLBERG/HEERLEN – Het 'Wasserwerk' Aken, het waterbedrijf dat een deel van Oostelijk Zuidlimburg van leidingwater voorziet, gaat twaalf miljoen gulden investeren om een bacteriologische vervuiling als in september en oktober vorig jaar te voorkomen. Binnenkort worden een aantal technische maatregelen getroffen. Dat heeft het Wasserwerk des Kreises Aachen GmbH, gevestigd in Stolberg, gisteren bekendgemaakt.

Voor 5,5 miljoen gulden wordt een nieuw waterinname-station in het Obermeer aangelegd. Een speciale installatie zal worden gebouwd om kwalitatief beter water te winnen. De financiering is inmiddels rond, waardoor de bouw in de herfst al kan beginnen.

Voorts is een miljoen gulden beschikbaar voor wetenschappelijke adviezen, onder meer van prof. dr. Martin Exner van het hygiëne-instituut Roergebied. De aandacht wordt hierbij vooral gericht op onderzoek naar oorzaken van eventuele verontreinigingen. Bovendien moeten adviezen worden ingewonnen voor een verbetering van het milieu in de omgeving van het waterwingebied.
Ongeveer een half miljoen gulden wordt gereserveerd voor een samenwerkingsprogramma tussen water- en landbouwbedrijven. Al enkele maanden vinden onderhandelingen plaats tussen het waterbedrijf en de landbouwers in de Eifel, waar de meeste wingebieden liggen. Onder andere wordt gesproken over beperking van het gebruik van mest en andere troebele stoffen. Tot de eerste maatregel is inmiddels besloten: er komt een waarschuwingssyteem voor het geval dat teveel verontreinigende stoffen in de grond zijn terechtgekomen. De kosten bedragen ruim twee miljoen gulden.

Zoals bekend is de verontreiniging van het water met de kolibacterie vorig jaar zeer waarschijnlijk te wijten geweest aan de slechte riolering in de Eifel. Door de aanhoudende regen zouden daardoor faecaliën in het grondwater terecht zijn gekomen. In Oostelijk Zuidlimburg gold drie weken een kookadvies.

Overigens zijn de milieu-inspecties aan beide zijden van de grens nog steeds extra alert. Vrijwel dagelijks worden proeven genomen. Omdat sommige bacterieën slechts in heel gespecialiseerde laboratoria kunnen worden opgespoord, roept de milieu-inspectie geregeld de hulp in van het Rijksinstituut voor de Milihygiëne (RIVM) in Bilthoven. Ook wisselen de Limburgse milieu-inspecteur Joppen en zijn Duitse collega Zahmel dagelijks informatie uit. „Maar ik denk dat we deze extreme veiligheidsmaatregelen kunnen afbouwen. De situatie is weer helemaal onder controle," aldus Joppen.

CD-lijsttrekker beticht wethouder van discriminatie

BRUNSSUM – CD-lijsttrekker John Zillen in Brunssum zegt dat wethouder Goof Janssen discrimenerende uitlatingen heeft gedaan tijdens een voetbalwedstrijd, bijna vier jaar geleden. Zillen kan een getuigenverklaring overleggen met daarop een vijftal handtekeningen.

Zillen eist het aftreden van Janssen en noemt het gedrag van de wethouder 'hypocriet'. „Als een Centrumdemocraat hetzelfde had geroepen, zou dat onmiddellijk tot strafrechtelijke vervolging hebben geleid," stelt Zillen in een brief aan het college.

De gemeenteraad van Brunssum heeft de brief voor kennisgeving aangenomen. Wethouder Janssen is afgelopen dagen diverse keren benaderd, maar was niet bereikbaar voor commentaar.



● *In honderden stemlokalen brengen Limburgers vandaag hun stem uit voor de gemeenteraadsverkiezingen. Gisteren werden scholen, bejaardenhuizen, speeltuingebouwen, sportzalen, gemeenschapshuizen en cafés ingericht als stembureau. Op de foto zet uitbaatster Corrie Severins van café Ejen Bouwerweij in de Kerkraadse wijk Bleijerheide de stembus alvast op zijn plaats.*
Foto: FRANS RADE

Beloning voor gouden tip over moord Venlo

Van onze verslaggever

VENLO – Justitie in Roermond heeft een beloning van 35.000 gulden uitgeloofd voor de tip die leidt tot de aanhouding van de moordenaars van het bejaarde echtpaar Van Rijn in Venlo. Sjeng (78) en Ferda (80) van Rijn werden in de carnavalsweek in hun woning aan de Klagenfurtlaan doodgestoken.

Spelende kinderen hebben overigens afgelopen weekeinde niet zo ver van het huis van het echtpaar Van Rijn een broodmes gevonden. De politie houdt er rekening mee dat het om het moordwapen gaat. Laboratorisch onderzoek zal daarover uitsluitsel moeten geven. Het mes lag in de berm langs de Groenstraat, een niet onlogische vluchtroute voor de moordenaar(s).

De politie heeft nog altijd geen spoor van de dader(s). Meteen na de moord werd met een buurtonderzoek begonnen, dat geen resultaat opleverde. Ook kamde de Mobiele Eenheid vergeefs een bosgebied uit in de omgeving van de woning van het echtpaar, in de hoop sporen te vinden. Desalniettemin ontkent de politie ten stelligste dat het onderzoek is vastgelopen. „We trekken nog steeds tips na. Misschien dat de vondst van het broodmes de zaak in een stroomversnelling kan brengen," aldus een woordvoerder van de Venlose politie.

Folderverbod voor bedrijven in Valkenburg

Van onze verslaggever

VALKENBURG – Burgemeester Constant Nuytens van Valkenburg vindt de uitgave van een complete wegwijzer door VVV Het Geuldal een goede gelegenheid om het verspreiden van folders door afzonderlijke bedrijven in Valkenburg helemaal te verbieden. Het gemeentebestuur had dit al beperkt tot bepaalde plaatsen en tijden.

De Valkenburgse VVV is de eerste VVV in Nederland die een een complete wegwijzer uitgegeeft. Het is een handzame brochure waarin de dagtoerist alles vindt wat Valkenburg en omgeving aantrekkelijk maakt.

Gedeputeerde Constant de Waal, die het eerste exemplaar kreeg aangeboden uit handen van VVV-directeur Anya Huysse en samenstelster Sandra Looyen, prees het initiatief voor deze gezamenlijke uitgave. „De toerist wil een breed pakket aan informatie. Dit is heel servicegericht," constateerde De Waal die het milieuaspect – geen losse folders meer – mooi meegenomen vond.

De 64 pagina's tellende gids is overzichtelijk onderverdeeld in zeven onderwerpen: natuur, mergel en grotten, sport en avontuur, attracties en monumenten, kuren, culinaire mogelijkheden en winkelen.

De gids heeft dit jaar een oplage van tachtigduizend exemplaren en is gratis verkrijgbaar.

Achtervolging van everzwijn

HASSELT – In Hasselt heeft een schutter van de rijkswacht maandagavond met een welgemikt schot uit een karabijn een jong everzwijn naar de eeuwige jachtvelden geholpen. Daarmee was hij de stedelijke politie te vlug af die aanrukte met riot-guns Het wilde varken doolde reeds enkele dagen rond. Het dier behoorde toe aan een Hasseltse zakenman, die het als 'relatiegeschenk' had ontvangen. Geen omheining bleek echter tegen zijn wroet- en graafwerk bestand. Tuinen en plantsoenen moesten het na zijn ontsnaping ontgelden. Maandagmorgen was de politie op zoek gegaan naar het dier, vooral omdat een everzwijn dat zich in het nauw gedreven voelt, de mens aanvalt. Het zwijn levend vangen lukte niet.

VVD: waterschade toch vergoeden

DEN HAAG – De Tweede-Kamerleden Jos van Rey en Broos van Erp van de VVD hebben de ministers van Economische Zaken en Binnenlandse Zaken gevraagd de niet benutte twaalf miljoen gulden aan schadesubsidie voor het bedrijfsleven toch nog te reserveren voor datzelfde bedrijfsleven. Ze vragen de ministers dat geld te besteden aan compensatie voor omzetderving die het Limburgse bedrijfsleven heeft geleden als gevolg van de watersnood. Zoals bekend wordt die vorm van schade niet vergoed.

Weer aanhouding XTC-zaak Amby

MAASTRICHT – Een 40-jarige inwoner van Maastricht is maandagavond aangehouden als de zevende verdachte van de XTC-handel die vorige week donderdag is opgerold in de Maastrichtse wijk Amby. De zes andere verdachten zijn zondag voorgeleid en door de rechter commissaris voor een periode van tien dagen in verzekering gesteld. De afdeling Georganiseerde Criminaliteit van de Divisie Regionale Recherche ontdekte in samenwerking met de politie Maastricht een XTC-fabriekje in de garage van een pand aan de Heukelstraat in Amby, waar voor miljoenen guldens werd geproduceerd.

Jeugdparlement in gouvernement

MAASTRICHT – De Statenzaal van het Gouvernement in Maastricht is komende donderdag en vrijdag het toneel van een Europees Jeugdparlement. De jonge parlementariërs zijn 65 leerlingen, voornamelijk 4 vwo'ers, van acht Limburgse scholen. Elke school vertegenwoordigt een Europees land. Het Europees Jongerenparlement wordt morgenvroeg om kwart voor negen geopend door gedeputeerde M. Greweldinger. De vergaderingen duren tot vrijdagmiddag vier uur. Europarlementariër Jan Willem Bertens sluit de slotzitting af.

Team RL wint marketingprijs

MAASTRICHT – Een team van de Rijksuniversiteit Limburg heeft de Nationale Marketing Jaarprijs gewonnen. Het Maastrichtse team, dat een prijs van vijfduizend gulden in de wacht sleepte, bestond uit Creon Burgmeijer, Babette Dehing, Ernst-Jan den Dekker en Sander Koenen. Het is de tweede keer op rij dat een team uit Maastricht de prijs wint. De Nationale Marketing Associatie-dag werd op 24 februari gehouden in Groningen.

LLTB: aansluiting Mestcentrale Zuid

ROERMOND – De Limburgse Land- en Tuinbouwbond (LLTB) streeft naar een verplichte deelname van de veehouders met een mestoverschot ten zuiden van Echt aan de Mestcentrale Zuid. De Mestcentrale Zuid bestrijkt globaal de regio Brabant-Limburg, maar het gebied onder Echt valt niet onder de aansluitingsplicht. Het hoofdbestuur van de LLTB heeft besloten alles te doen om de aansluitingsplicht ook voor Zuid-Limburg te doen gelden. De Mestcentrale Zuid heeft als taak de kosten van mestafzet te minimaliseren. De Limburgse Land- en Tuinbouwbond heeft verder besloten het convenant interim ammoniakbeleid Limburg te ondertekenen onder voorwaarde dat alle gemeenten mede-ondertekenen.

'CD aanklagen wegens haat'

HEERLEN – „De toonzetting van het verkiezingsprogramma van de Centrumdemocraten zet aan tot haat tegen mensen van buitenlandse afkomst." Dat zegt woordvoerder Stomp van het Landelijk Bureau Racismebestrijding in Utrecht. Hij raadt inwoners van de gemeenten aan om een aanklacht wegens discriminatie in te dienen bij de politie.

o/z

Gemeente doet pas onderzoek bij verwerven zetel

'CD-lijsttrekker Stein is inwoner van Geleen'

STEIN – Sjaak van de Boel, lijsttrekker van de Centrumdemocraten in Stein, woont waarschijnlijk in Geleen en niet op het adres waar hij staat ingeschreven bij het bevolkingsregister in de gemeente. Dit wordt bevestigd door de bewoners van dat pand aan de Grotestraat 53 in Urmond.

Hij is bij deze mensen wel bekend omdat hij volgens hen de huisbaas van de woning is. Blijkens gegevens van het Kadaster in Roermond is Van de Boel eigenaar van dit huis. In de hypotheekakte staat bij de eigenaar het adres Koolweg 15 in Elsloo. Dit pand is genoemd als het adres van de vader, Jan van de Boel. Zijn zoon Sjaak is tot dusver onvindbaar.

Twee naamgenoten van Van de Boel hebben bevestigd dat Sjaak 'niet meer' in Stein woont. Zij zeggen onafhankelijk van elkaar dat de man momenteel in de Geleense wijk Lindenheuvel woont. Als blijkt dat hij inderdaad niet in Stein woont, kan hij na verkiezing geen aanspraak maken op zijn raadszetel. J.H. van de Boel, zoals hij officieel te boek staat, mag alleen meedoen met de verkiezingen in Stein als hij in deze gemeente woont. Als een kandidaat niet in een gemeente woont maar daar wel op een kieslijst staat, moet hij of zij er na verkiezingen komen wonen. In zo'n geval had de bereidheid om te verhuizen in januari dit jaar schriftelijk aan de gemeente kenbaar gemaakt moeten worden. Zo'n verklaring heeft Van de Boel niet afgelegd. Dat hoefde ook niet omdat zijn officiële adres wel in Stein is, zegt Ger Verheijen van algemene zaken in deze gemeente.
De gemeente Stein gaat pas onderzoeken of het opgegeven adres van de CD-lijsttrekker klopt als hij vandaag wordt gekozen, zo heeft burgemeester Ed Meijer laten weten.

Dubbeldekker brengt ouderen naar stembus

HOENSBROEK – Met een rode, Engelse dubbeldeksbus vervoert de Stadspartij Heerlen-Noord vandaag Hoensbroekse ouderen vanaf hun flatwoning aan de Marktstraat naar stembureau de Koffiepot aan de Kasteellaan. Alle bewoners van de flats hebben deze week een brief ontvangen waarin de politieke partij de bejaarden attent maakt op 'de kosteloze service'.

Deze verkiezingsstunt is ingegeven door het ongenoegen van de Hoensbroekse bejaarden – woonachtig aan de Marktstraat – over de afstand tot het stembureau waarop zij zijn aangewezen.

De dubbeldekker van de Stadspartij pendelt tussen tien uur vanmorgen en twee uur vanmiddag op en neer tussen de Kasteellaan en de Markstraat. Bewoner Hubert Gorissen (73) staat sceptisch tegenover het idee van de fractie: „Het lijkt er toch op alsof die partij de mensen min of meer willen dwingen op hún kandidaten te stemmen."

Hans Haemers, kandidaat namens de Stadspartij, spreekt dat tegen. Maar helemaal onderaan het schrijven worden de kandidaten Rein Hummel, Dirk van Dellen en Hans Haemers nogmaals genoemd. „Ja, wij betalen die bus, dus dat mag toch," zegt Haemers.

stemmen
geeft
je
zo'n
mondig
gevoel
punaise

(ADVERTENTIE)

Hans Haemers!
lijst 3 nr. 7
Kies H. Haemers



Raadsman bestrijdt eis van drie jaar

'Incestpleger niet langdurig in cel'

Van onze verslaggever

MAASTRICHT/SITTARD – Advocaat mr. Henk Peters uit Geleen vindt dat plegers van incest niet langdurig thuishoren in een gevangeniscel. „De maatschappij, de slachtoffers zijn er nauwelijks bij gebaat wanneer je hen twee jaar opsluit. Zij hebben er meer aan als de pleger van zijn afwijking wordt afgeholpen," aldus de raadsman van Piet K. (38).

De man uit Sittard had toegegeven vele jaren lang zijn minderjarige stiefdochter vrijwel dagelijks te hebben misbruikt.

Voor die feiten had de officier van justitie al op 1 februari drie jaar gevangenisstraf, waarvan een jaar voorwaardelijk, gevraagd. Een eis die gisteren overeind bleef, ook toen bleek dat een deel van de strafbare feiten niet, zoals de dagvaarding vermeldde, in Sittard waren gepleegd.

Mr. Peters drong er bij de rechtbank op aan K. te verplichten deel te nemen aan het zogeheten Klasproject. Dit vrij nieuwe project dat soms twee jaar vergt, brengt slachtoffers en plegers van incest (niet uit hetzelfde strafbare delict) samen in een poging bij alle partijen de ervaringen te laten verwerken.

Justitie vindt dat ook na het uitzitten van een straf aan een dergelijk project kan worden deelgenomen. Mr. Peters wees erop dat incestplegers in de gevangenis geen leven hebben omdat medegevangenen hen uitstoten en op alle mogelijke manieren het leven zuur proberen te maken. Hij vroeg daarom een voorwaardelijke straf.

Uitspraak over veertien dagen.

(ADVERTENTIE)

Vandaag
PvdA

Enige en algemene kennisgeving

†

Verdrietig om haar heengaan maar dankbaar voor de vele mooie herinneringen hebben wij afscheid moeten nemen van mijn lieve vrouw, onze moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Jozefa Knezak

echtgenote van

Herman Bieske

In dankbare herinnering:

Eygelshoven: **H. Bieske**
Kinderen, klein- en achterkleinkinderen
Familie Knezak
Familie Bieske
Familie Cebular

Eygelshoven, 28 februari 1994
6471 AN, van Meertenstraat 25

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 4 maart a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Eygelshoven waarna de crematie in stilte zal plaatsvinden.

Bijeenkomst in de kerk alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene is heden, woensdag 2 maart, om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra Beuteweg 32 te Nieuwenhagen. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.00 tot 18.15 uur.

---

†

Dankbaar voor alles wat hij voor ons gedaan en betekend heeft, geven wij u met droefheid kennis, dat heden vredig is ingeslapen, mijn innig geliefde man, onze dierbare vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Peter Ghijsen

echtgenoot van

Maria Magdalena Pelzer

Hij overleed op de leeftijd van 85 jaar, voorzien van het H. Oliesel.

Kerkrade: **M.M. Ghijsen-Pelzer**
Kerkrade: **Mariet Mans-Ghijsen**
Jan Mans
Daniëlle
Cathalijne en Bas
Kerkrade: **Jeanne Huynen-Ghijsen**
Sjef Huynen
Marie-Jeanne
Ton
Hoensbroek: **Henk Ghijsen**
Gerda Ghijsen-Hanneman
Beatrijs
Marieke
Kerkrade: **Math Ghijsen**
Ine Ghijsen-Hillen
Mira
Friso
Rutger
Meerssen: **Chris Ghijsen**
Familie Ghijsen
Familie Pelzer

6466 AC Kerkrade, 28 februari 1994
Kaalheidersteenweg 139

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 5 maart [illegible] parochiekerk van de [illegible] waarna aansluitend [illegible] graafplaats Kaalheide.

Bijeenkomst in de kerk [illegible] tot schriftelijk condoleren.

Avondmis vrijdag 4 maart a.s. om 18.30 uur in voornoemde parochiekerk.

Onze dierbare overledene is opgebaard in het streekmortuarium Schifferheide, Schifferheidestraat 7 te Kerkrade-West, alwaar gelegenheid is tot afscheid nemen dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Nog midden in zijn leven, nog vol plannen voor zijn gezin en werk, werd heden geheel onverwacht door zijn Schepper teruggeroepen, op de leeftijd van 63 jaar mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader en opa

Hub Hermans

echtgenoot van

Billa Schepers

In dankbare herinnering:

Oirsbeek: **Billa Hermans-Schepers**
Sittard: **John en Liesbeth Hermans-Pauw**
Rik
Oirsbeek: **Frenk en Rina Hermans-Penners**
Tim, Romy
Merkelbeek: **Mark en Liane Hermans-Knubben**

27 februari 1994
Hagerweg 20, 6438 BL Oirsbeek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 4 maart a.s. om 14.00 uur in de Grote St.-Jan te Hoensbroek, gevolgd door de crematie in crematorium Imstenrade te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

De overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens de avondwake van donderdag 3 maart a.s. om 19.00 uur in de Kleine St.-Jan, aan de Markt te Hoensbroek.

U kunt afscheidnemen in een der rouwkamers van De Universele Hoofdstraat 100 Hoensbroek. Bezoekgelegenheid dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Hierbij geven wij u kennis dat van ons is heengegaan, op de leeftijd van 76 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Lien Weller-Peree

weduwe sinds 1973 van

Harry Weller

Nieuwerkerk a/d IJssel: **Ton en Annemarie**
Laura, Evelien
Den Haag: **Paul en Annemarie**
Anthonie, Suzanne
Liederbach am Taunus: **Els en Gerd**
Erik, Karen

6417 XE Heerlen, 28 februari 1994
Ulpianusstraat 8.

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op zaterdag 5 maart om 12.00 uur in de parochiekerk H. Moeder Anna te Heerlen-Bekkerveld, waarna aansluitend de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het Crematorium in Heerlen, Imstenraderweg 10.

Samenkomst in de kerk met gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Voor vervoer per bus naar het crematorium en terug is gezorgd.

De plechtige eerste jaardienst voor

Truus Martens-Laumen

wordt gehouden op zaterdag 5 maart a.s. om 19.00 uur in de kerk van de H. Joseph te Stadbroek-Sittard.

Zef Martens
Mary, Peter, [illegible], Christje

Het is al weer een jaar geleden dat wij voorgoed afscheid moesten nemen van mijn lieve en onvergetelijke man en onze vader

Ed Rybarczyk

Op zondag 6 maart a.s. willen wij hem tijdens de eucharistieviering van 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Maagd der Armen te Hoensbroek-Mariagewanden gedenken.

C. Rybarczyk-Wiecz[illegible]
en kinderen

Hoensbroek, maart 1994

Enige en algemene kennisgeving

†

Met gevoelens van droefheid geven wij u kennis van het overlijden van

Marita Scheffers-Groteclaes

geboren 20-12-1930 overleden 26-02-1994

Ger Scheffers
Lilian Scheffers

Prins Bernhardplein 111
6291 HA Vaals

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 3 maart a.s. om 14.30 uur in de St.-Jozefkerk te Vaals.

Bijeenkomst in de kerk alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Heden, woensdag 2 maart, om 19.00 uur avondwake in voornoemde kerk.

Na de uitvaartdienst zal crematie plaatsvinden te Imstenrade-Heerlen.

Jaardienst

Het is een jaar geleden, dat wij afscheid moesten nemen van mijn lieve man, onze vader, grootvader en overgrootvader

Frans Odekerken

De plechtige jaardienst zal worden gehouden op 5 maart a.s. om 19.00 uur in de kerk van de St. Michaël-parochie Eikske-Schaesberg.

[illegible]

Schaesberg, maart 1994

---

†

Dankbaar dat wij hem zo lang in ons midden mochten hebben en om alles wat hij voor ons heeft betekend, maar diep bedroefd om zijn plotseling heengaan geven wij kennis dat na een kortstondige ziekte van ons is heengegaan, mijn inniggeliefde man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, [illegible], oom en neef

Toontje [illegible]

echtgenoot van

Adriana van [illegible]

Landgraaf: A. Bo[illegible]
Kerkrade: Familie [illegible]
Landgraaf: [illegible]
Landgraaf: Familie [illegible]
Landgraaf: [illegible]
klein- en [illegible]
Familie [illegible]
Familie [illegible]

28 februari 1994
[illegible]straat 1[illegible], Landgraaf
Corr.-adres: Heigank 2[illegible]

De plechtige uitvaartmis [illegible] op vrijdag 4 maart 1994 [illegible] Hulp der Christenen te [illegible] waarna aansluitend crematie [illegible] Imstenrade-Heerlen.

Voor aanvang van de mis [illegible] tot schriftelijk condoleren [illegible] uur.

Avondmis wordt gehouden op donderdag 3 maart a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Vader is opgebaard in [illegible] aan de Beuteweg te Nieuwenhagen-Landgraaf.

Gelegenheid tot afscheid nemen aldaar dagelijks van 18.15 tot 18.30 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

[illegible] is heden overleden, in zijn [illegible], voorzien van het [illegible], mijn zorgzame man, onze vader, schoonvader, opa, broer, schoon[illegible]

Frans Peels

echtgenoot van

Enny Peels-Grond

[illegible] 1 maart 1994

[illegible]

Maria Beckers

weduwe van

Pierre Kohl

[illegible]

Hub Giesberts

[illegible]

Jeanny Colen

echtgenote van

Hein Scheepers

[illegible]

Christine Meijnes

[illegible]

Felix Patelski

[illegible]

Dankbetuiging

Mathieu Boshouwers

[illegible]

Theo Sips

[illegible]

Dankbetuiging

Elisabeth Jansen-Souren

[illegible]

„Dappes tot het einde toe"

U gaf ons troost door uw warme belangstelling, medeleven en gebed bij het overlijden van onze [illegible]

Maria Vanthoor

[illegible]



Pleumeekers tevreden met eerste toezeggingen kabinet

Extra gevangenissen in Limburg hard nodig

Vervolg van pagina 1

HEERLEN/DEN HAAG – De werkgelegenheidseisen van het Platform (behoud van ruim 1800 overheidsbanen) gaan echter nog altijd aanmerkelijk verder dan de nu door het kabinet gedane toezeggingen. Die komen immers per saldo uit op zo'n 900 tot 1100 (deels nieuwe, deels behoud van bestaande) banen. Feit blijft dat Zuid-Limburg, ondanks het kabinetsbesluit, nog steeds meer dan evenredig (10 procent) overheidsbanen moet inleveren. Toch toonde Heerlens burgemeester Jef Pleumeekers, tevens voorzitter van het Platform, zich gisteravond niet ontevreden over de kabinetsbesluiten.

Met de aangekondigde bouw van een strafgevangenis, TBS-kliniek en een jeugdinrichting in Zuid-Limburg denkt met name het ministerie van Justitie een belangrijk aandeel te kunnen leveren in het creëren van nieuwe overheidsbanen in deze regio. Dat heeft een woordvoerder van het departement van Justitie in Den Haag gisteravond bevestigd, in een nadere toelichting op uitspraken van minister Ernst Hirsch-Ballin. Volgens de bewindsman worden mogelijk ook nog andere nieuwe diensten van het ministerie in Zuid-Limburg gevestigd.

Ballins woordvoerder liet weten dat de minister zijn departement inmiddels opdracht heeft gegeven de uitbreidingsmogelijkheden in Zuid-Limburg snel in kaart te brengen.

„Die haast is inderdaad geboden, omdat zonder extra capaciteitsmaatregelen op langere termijn opnieuw problemen zullen ontstaan. Wanneer we als departement vroegtijdig actie ondernemen, kan het volgend kabinet onmiddellijk na zijn aantreden een uitvoeringsbesluit hierover nemen. Wanneer concreet met de bouw in Limburg kan worden begonnen? Ik schat zo tegen eind '95 of begin '96."

Brouwerij Alfa moet lozingen aanpassen

DEN HAAG/SCHINNEN – De Alfa bierbrouwerij uit Schinnen ligt met de gemeente overhoop over haar lozingen van afvalwater. In het kader van die kwestie diende er dinsdag een spoedprocedure bij de Raad van State in Den Haag.

Alfa loost op een speciaal stukje van het gemeentelijk riool. Dit stuk riool komt uit in de Geleenbeek. Feitelijk komt het afvalwater van Alfa dus in de Geleenbeek terecht en niet, zoals de rest van het rioolwater uit de gemeente, in de plaatselijke zuiveringsinstallatie. Vroeger stroomde al dat rioolwater wel in de Geleenbeek. Sinds het Zuiveringsschap in 1986 een pompstation bouwde, gebeurt dat niet meer.

Alfa zit echter net achter het pompstation. En aangezien water niet de heuvel opstroomt, blijft dat van Alfa richting Geleenbeek stromen. Het stukje riool ligt er nog omdat de gemeente het als overstort gebruikt. Wanneer het gemeentelijk riool door overvloedige regenval overbelast wordt, gaat het overstortkanaal open.

De gemeente heeft Alfa aangeschreven de lozingen te staken. Per 1 januari moest dat gebeurd zijn. Alfa moet dus een nieuwe leiding naar het pompstation leggen. Dan zijn alle problemen opgelost. Het bedrijf is niet ongenegen dat te doen. Om meer onderhandelingstijd te scheppen, heeft Alpha nu een spoedprocedure aangespannen bij de Raad van State. Een jurist van het bedrijf lichtte het beroep dinsdag in Den Haag tijdens een hoorzitting toe. Spoedig zal blijken of de procedure Alfa iets oplevert.

Marokkanen kiezen Marrokaan



● *Mohammed Ben Moussa (midden), meer Marokkaan dan GroenLinks-lid.* Foto: FRANS RADE

'Vroeger mochten we niet stemmen, alleen werken'

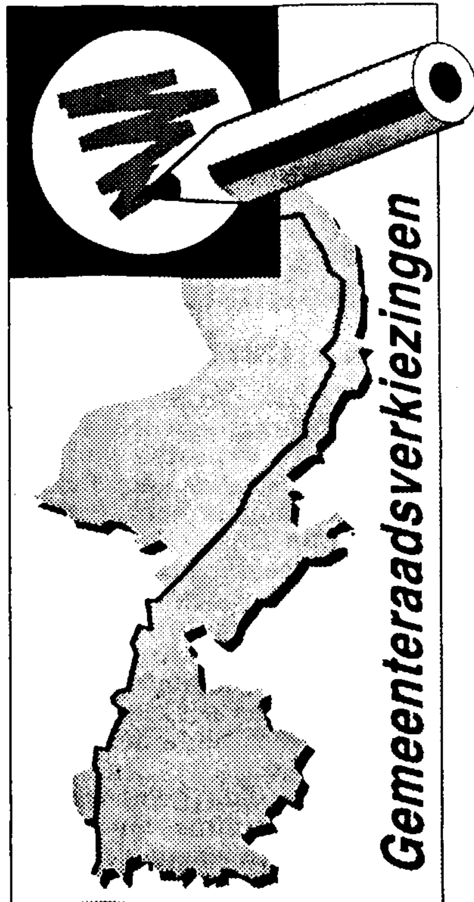
DOOR BENTI BANACH

HEERLEN – Maandagmiddag, Moskee Nour in Heerlen. In het portaaltje staat een gedrongen man met grijze baard en gebreide muts. „We gaan allemaal stemmen. Allemaal," zegt hij ogenschijnlijk geïrriteerd. „Op wie? Dat varieert. Maar we gaan allemaal woensdag. Ach, komt u vanavond toch naar het Luciushof, daar komen de Marokkanen bij elkaar. Het is ramadan, we zijn nu bezig, ziet u?"

Maandagavond. De duo-lijsttrekkers Ina Brouwer en Mohammed Rabbae van GroenLinks doen het Heerlense Luciushof aan. Groot is het aantal Marokkanen dat is opgekomen. Kameraadschappelijk omhelst Rabbae enkele landgenoten. Groter is het aantal handen dat de allochtone politicus in het voorbijgaan schudt.

Het lijkt erop dat de oproep van koning Hassan aan zijn onderdanen in het buitenland om te gaan stemmen vruchten afwerpt. Maar in Heerlen worden de Marokkanen extra geprikkeld: Mohammed Ben Moussa is een van de spaarzame Marokkanen in Nederland die meedoen aan de gemeenteraadsverkiezingen. Hij werkt als maatschappelijk werker bij de Limburgse Immigratie Stichting en staat in Heerlen op lijst 7, GroenLinks, plaats 4. Hij is gevraagd, zegt lijsttrekker Paul Simons. "Uit onze contacten met Marokkanen bleek dat zij behoefte hebben aan een Marokkaan in de gemeenteraad."

Electoraal geen slechte zet, want de Marokkaanse gemeenschap zou wel eens goed kunnen zijn voor enkele honderden stemmen. Simons zegt dat zijn partij al vele jaren goede banden heeft met de Marokkaanse gemeenschap. Maar een rondgang door de zaal leert dat dat veel eerder voor de PvdA zou opgaan. Neem H. Ameziane, bestuurslid van de moskee. Heeft vier jaar geleden op de PvdA gestemd, maar zegt teleurgesteld te zijn in het minderhedenbeleid van die partij.



Dit is de tiende en laatste aflevering van een serie over de gemeenteraadsverkiezingen die vandaag worden gehouden. Vandaag het stemgedrag van allochtonen.

Waarom Ameziane op GroenLinks stemt is duidelijk: Mohammed Ben Moussa doet mee. „Ik stem niet op het GroenLinks-programma, maar op Mohammed. Hij is mijn vriend, mijn kameraad." Ameziane zegt veel Marokkanen te kennen die gaan stemmen. „Meer dan vier jaar geleden," weet hij. „Stemmen is belangrijk, voor mij en voor mijn kinderen," zegt hij en onderbouwt dat met het rijtje: huisvesting, werk, criminaliteit, veiligheid, verkeer. „En ook in verband met de CD," zegt Ameziane.

Achter de tafel geeft Ina Brouwer de microfoon over aan haar politieke partner Mohammed Rabbae. Rabbae weet hoe hij Marokkanen aan zich moet binden. „Maatschappelijk gelijkheid krijg je niet met extra zwemlesjes. Wel met banen, onderwijs en rechten," luidt zijn verkiezingspraat. Aan het slot richt hij zich nog even in het Arabisch tot zijn landgenoten.

M. Arakrak op de eerste rij knikt instemmend. Ook hij zegt te zijn overgestapt. „De vorige keer was het PvdA, daar ben ik zelfs actief voor geweest," zegt hij. Maar die partij heeft haar beloften aan de minderheden niet waargemaakt, meent hij. „Onder Den Uyl was de PvdA goed. Toen mocht je je kinderen uit Marokko laten overkomen." Voor de CD is Arakrak niet bang en volgens hem halen ze geen zetel. Omdat de partij ook voor Nederlanders afschrikwekkend is. „Welke Nederlander zou de situatie van 1943 terug willen hebben?," zegt Arakrak.

Een andere Marokkaan geeft zijn keuze nog niet prijs. „Maar ik ga zeker stemmen. Het is belangrijk dat de belangen van allochtonen worden behartigd in de politiek."

H. Bilal is van de Marokkaanse Culturele en Sportieve Unie. Hij windt er geen doekjes om: „Ik stem op Mohammed Ben Moussa. Hij kent ons probleem, hij geeft ons meer energie. Maar ook zonder Mohammed zou ik op GroenLinks stemmen. Dat is de partij voor buitenlanders." Ex-PvdA-stemmer Bilal verwacht dat veel mensen van zijn unie vandaag naar de stembus zullen gaan. Hij is bang voor de CD. „Mijn buurman is bij de CD, daar was ik heel erg verbaasd over, want als buurman is hij goed. Maar hij zegt dat wij buitenlanders de problemen in Nederland hebben veroorzaakt."

Mohammed Ben Moussa neemt even plaats aan de tafel naast Rabbae en Brouwer. De tijd dringt deze avond en echt aan het woord komt hij niet. Maar een introductie heeft hij niet meer nodig. „Veel Marokkanen zullen toch wel op mij stemmen, want ik heb hele goede contacten. Ze kennen me, als maatschappelijk werker heb ik veel Marokkanen geholpen," zegt Ben Moussa. Hij geeft ook toe meer de Marokkaanse dan de GroenLinks-belangen te zullen verdedigen.

In zijn bescheiden campagne heeft hij de Marokkanen nadrukkelijk opgeroepen te gaan stemmen. Zijn advies luidt: ga stemmen, doet er niet toe op welke partij, als het maar niet de CD is. „En als ze dan op mij stemmen is dat meegenomen," aldus Ben Moussa. Wat verandert als de Marokkaan het Heerlens raadspluche haalt? „Ik ga niet zeggen dat de problemen van de minderheden meteen verdwijnen. Maar alleen al door mijn aanwezigheid zal rekening worden gehouden met minderheden. Kijk, de Marokkanen zijn wel betrokken bij de politiek, maar ze hebben er geen zicht op. De besluiten worden binnenskamers genomen, er is geen Marokkaan die daar inspraak in heeft," zegt Ben Moussa.

Hij zegt dat veel Marokkanen gemotiveerd zijn om vandaag te stemmen. „De Marokkaanse koning en onze minister van migratie hebben de Marokkanen in het buitenland opgeroepen te gaan stemmen. We maken deel uit van deze samenleving, dan moeten we ook opkomen voor onze belangen. Vroeger mochten we niet stemmen, moesten we alleen werken."

In de Marokkaanse winkel Halal in Hoensbroek hangt een folder van Ben Moussa op de deur. De verkoper haalt een lapje vlees. „Ja," en „Ben Moussa," luiden zijn antwoorden op de vragen of hij gaat stemmen en op wie. Een Marokkaanse koper vertelt: „Ik denk dat hij wel stemmen zal trekken. Ook van jongeren en vrouwen. Maar in Heerlen is hij populairder dan in Hoensbroek. Ikzelf? Ik weet het nog niet." Hij geeft zijn bestelling op en trekt even later zijn portemonnee. „Kijk, hier stem ik op," en hij toont een visitekaartje. Hans Haemers van Stadspartij Heerlen-Noord is alvast van één stem verzekerd.

Artsen sturen Tweede Kamer brandbrief over nachtnorm

GELEEN – Als de Tweede Kamer morgen instemt met de wijziging van de Luchtvaartwet zoals het kabinet die voorstelt, wordt daarmee een bedreiging voor de volksgezondheid rond luchthavens gelegaliseerd. Dat stellen de medici die zich verenigd hebben in artsenwerkgroepen in Zuid-Limburg en Rotterdam.

Het parlement zal vermoedelijk instemmen met de wetswijziging en daarmee met een nieuwe geluidsnorm voor nachtvluchten. De artsenwerkgroepen wijzen deze norm stellig af omdat vliegtuigen daardoor 's nachts zoveel geluid mogen maken dat de nachtrust van 34.000 mensen rond het vliegveld dagelijks kan worden gestoord. Bij intensief gebruik van de nog aan te leggen Oost-westbaan kan dat aantal oplopen tot 200.000, zo concluderen de medici uit het milieu-effectrapport voor die tweede baan. Een van de belangrijkste bezwaren tegen de nieuwe norm is dat deze nauwelijks een begrenzing stelt aan de hoogte van geluidpieken, een belangrijke veroorzaker van slaapverstoringen.

In een laatste brandbrief aan alle leden van de Tweede Kamer, waarin ze zich ook beroepen op adviezen en onderzoeken van diverse deskundigen, doen ze deze week nog een laatste poging om de nieuwe norm tegen te houden.

Tot dusver is in Den Haag voldoende parlementaire steun gebleken voor de nieuwe nachtnorm en de rest van de wetswijziging, die uiteindelijk de weg vrij moet maken voor de Oost-westbaan.

Raadsvrouwe: 'Silvio M. slachtoffer casino'

Ex-bokser stal kas illegaal Golden Ten

DOOR ROB PETERS

MAASTRICHT – „Hij is het slachtoffer van een illegaal casino. Een van die Golden Ten's die justitie zo graag wil sluiten om mensen te beschermen. Justitie handelt echter inconsequent want uitgerekend casino Lotus in Landgraaf is eenzonds dat vastberaden sluitingsbeleid nog steeds open."

Zo probeerde mr. M. Carli, de raadsvrouwe van voormalig profbokser Silvio M. (27) uit Munstergeleen gisteren officier van justitie mr. M. Vos te overtuigen. Vos eiste voor de rechtbank in Maastricht de in haar ogen veel te zware straf van vijftien maanden (waarvan vijf voorwaardelijk) tegen haar cliënt wegens het onder bedreiging stelen van een geldcassette bij het casino.

Een wanhoopsdaad, zo bleek gisteren bij de behandeling van de door mr. I. van Dijk voorgezeten strafkamer, van een gokker die in enkele uren tijd vijftienduizend gulden aan de Black Jacktafel had verspeeld. Niet alleen zijn eigen geld maar ook nog een krediet van zeven mille. „Op het moment dat het casinopersoneel geen nieuw krediet meer toestond en ook geweigerd werd de gokinstallatie te laten onderzoeken, sloegen de stoppen door," aldus de ex-bokser en zijn raadsvrouwe. Niet duidelijk werd gisteren of M. de dreiging nu wel of niet vergezeld had doen gaan van het gezwaai met een vuurwapen. Bij de Sittardse politie had hij na zijn aanhouding melding gemaakt van een zaktelefoon, maar ter zitting wilde hij niets meer zeggen over enig voorwerp.

Mr. Vos wees erop dat niemand M. met zijn goedgevulde geldcassette een strobreed in de weg had gelegd. „Ik denk toch niet dat men hem zonder aanwezigheid van een wapen zo maar de deur uit had laten lopen," aldus de officier van justitie, die ook kanttekeningen plaatste bij de omstandigheid dat M., die op het moment van het voorval verklaard was, in staat was geweest 8000 gulden te vergokken. „Spaarcentjes," aldus M.

Zijn advocate hield de rechters voor dat M. nog nooit met justitie in aanraking was geweest. Raadsvrouw mr. Carli, die op de valreep nog liet weten dat M. mogelijk weer snel in de ring zal verschijnen, als amateur dan wel, vroeg de rechtbank haar cliënt slechts een werkstraf op te leggen.

Uitspraak over veertien dagen.

Jaar cel voor drugskoeriers

TONGEREN – De rechtbank van het Belgisch-Limburgse Tongeren heeft gisteren twee Fransen van 20 en 24 jaar veroordeeld tot een jaar cel. Ze genieten echter uitstel voor de helft van de straf. Ze waren op 4 november 1992 in Bilzen betrapt op het bezit van een halve kilogram hasj, die ze in Nederland gekocht hadden. De rechtbank ging ervan uit dat de Fransen drugskoeriers waren.

De afgelopen twee jaar hebben de Belgische rijkswacht en douane herhaaldelijk jonge Fransen opgepakt met drugs, die ze in Nederland kochten.

(ADVERTENTIE)

Allerbeste Aanbieding — ZELFSTANDIGE VLEES KWALITEIT

Alléén vandaag woensdag 2 maart 1994:

1 kilo verse braadworst ~~9.90~~

+ 1 kilo gemengd gehakt ~~10.50~~

samen 2 kilo ~~20.40~~ nu 10.90

9.50 VOORDEEL

in alle slagerijen van

jan linders

't Allerbeste voor 'n vriendelijke prijs.



Ondanks de boycot van mijn eigen partij stem toch

JO HEINE

Uw voorkeur!

LIJST 1 - CDA NO. 20

(ADVERTENTIE)



Goedemorgen!

U heeft het inmiddels gezien: er gaat wat papier om in de verkiezingstijd! Affiches, programma's, strooifolders...

Om hier een milieuvriendelijk tegenwicht tegen te geven, hebben wij bij het CDA Heerlen een afspraak gemaakt: voor elke 10 stemmen die wij vandaag krijgen, planten wij, na de verkiezingen, één boom.

Zorg dat 't een bos wordt. Ga vandaag stemmen!

CDA

De stembus is er klaar voor. Vandaag kunt u laten weten wie u de komende vier jaar in de gemeenteraad wilt zien.
Om verzekerd te zijn van de kiezersgunst hebben sommige partijen en vooral ook individuele raadsleden flink in de buidel getast. Via advertenties hopen ze extra stemmen te krijgen en een raadszetel af te dwingen.
We namen het Limburgs Dagblad van de afgelopen week door in de hoop wat meer licht te kunnen werpen op twee kwesties: hoeveel geld ging in deze campagnes om. En: kun je een raadszetel kopen?

in het nieuws

Kandidaten strijden via advertenties om kiezersgunst

Met geld meer kans om in raad te komen

DOOR JOOS PHILIPPENS

HEERLEN - Qua verkiezingscampagne kunnen we de balans opmaken. Advertentioneel gesproken bleek het Heerlense CDA in deze krant de absolute koploper, op respectabele afstand gevolgd door de Stadspartij Heerlen-Noord. Dat zou erop kunnen duiden dat de verkiezingsstrijd in Heerlen ongemeen fel is.

In zekere zin klopt dat ook: het CDA staat (landelijk) op verlies en moet natuurlijk zien te voorkomen dat de grote Heerlense voorsprong in raadszetels verloren gaat.

De partij hoopt daarom in een landelijke advertentie (paginagroot, van pakweg 9000 gulden) op het Koss-effect: een onverwachte comeback op het beslissende moment. De lokale afdeling herinnert de kiezer er (eveneens paginagroot) aan dat oud-ambtenaar Dautzemberg op last van de rechter zijn aantijgingen richting wethouder Hub Savelsbergh moest terugnemen.

De partijkas wordt nog verder aangesproken om de publieke opinie te keren: een halve pagina als aankondiging van een verkiezingsbijeenkomst (vorige week) en een oproep om te komen stemmen. De uitsmijter: we plaatsen voor elke tien stemmen een boom. Of nu alle natuurliefhebbers op het CDA stemmen, is maar zeer de vraag. De totale campagne heeft het Heerlense CDA in elk geval tienduizenden guldens gekost.

Belofte

Ook individuele kandidaten roeren zich. Opvallend is de belofte van de Brunssumse kandidaat Peter Heinen (ook CDA) om per op hem uitgebrachte stem een gulden te geven aan een goed doel. Toch maar even navraag gedaan: zijn belofte blijkt niet in strijd te zijn met de Kieswet. Maar of deze aanpak ook maar één kiezer overtuigt?

In elk geval belde Heinen gisteren al geschrokken de krant, omdat in Brunssum razendsnel het gerucht de wereld in werd geholpen dat deze advertentie hem na de verkiezingen politiek de kop kan gaan kosten. Daarom kondigt hij nu al aan 750 gulden over te maken, om 'de indruk van een afkoopsom' weg te nemen. Nou ja.

Ger Wagemans dan. Deze Heerlense CDA-kandidaat zit blijkbaar niet slecht in de slappe was. Voor zo'n twaalfhonderd gulden per keer poogde hij zich drie dagen lang een modern imago aan te meten (draagbare telefoon) en beriep hij zich op twee 'contacten' die hij klaarblijkelijk heeft gehad met Elco Brinkman. Uit de advertentie: 'Mijnheer Wagemans, ik heb nog eens nagedacht.' 'Zeg maar Ger.'

Dan Jo Heine, de nummer twintig van de CDA-lijst. In 1990 goed voor 474 stemmen, net niet genoeg voor een raadszetel op eigen kracht. Heine gaat frontaal tegen de CDA-campagne in en beklaagt zich erover (kosten ruim duizend gulden) geboycot te worden.

„Ze hebben me geen visitekaartjes gegeven en me niet verteld wanneer de groepsfoto gemaakt werd," licht Heine zijn opmerkelijke advertentie toe.

Bij het CDA ontkennen ze dit in alle toonaarden. Campagneleider Trudy Souren: „Heine heeft bijna geen campagnevergadering gevolgd en dus de kans gemist om zich beter te informeren." Heine: „De vergaderingen waren bijna altijd op zaterdagochtend en dan kan ik nooit vanwege mijn werk."



● *Jo Heine adverteert: „Mijn eigen partij boycot mij."* Foto: CHRISTA HALBESMA

Gokhal

Heine vermoedt dat zijn felle stellingname tegen de gokhal in Heerlerbaan (het CDA was daar in de raad voor) hem niet in dank wordt afgenomen.
„Ik stelde begin dit jaar voor daar een discussie-avond over te houden. Dat moet toch kunnen? Maar nee hoor: ze openden juist de jacht op me. Het menselijke trekt me aan in het CDA, het is een volkspartij. Alleen geldt dat niet voor de Heerlense top. Ik ben oprecht bezig, maar zij willen dat je het overal eens mee moet zijn. Ik moest zelfs de teksten van al mijn propagandamateriaal tevoren laten lezen."
Souren: „Die regel geldt voor iedereen." Met zijn boycot-advertentie overtreedt Heine deze afspraak blijkbaar moedwillig.
De Stadspartij Heerlen-Noord kan er trouwens ook wat van. Tenminste Rein Hummel, die een aantal dagen lang steeds zo'n achthonderd piek investeerde in een opvallende voorpaginaplek, terwijl ook Hans Haemers fors in de geldbuidel tastte. Of dat allemaal helpt? Kun je een raadszetel 'kopen'? De verkiezingsuitslag zal een indicatie vormen.

In elk geval is de oproep van de Heerlense burgemeester Jef Pleumeekers (voor zo'n 2500 gulden) heel zinnig: mensen ga stemmen!

streeksgewijs

Info-avond Wet Voorzieningen Gehandicapten

KERKRADE - De gemeente Kerkrade en de Stichting Platform Gehandicaptenbeleid houdt vrijdag 4 maart een informatie-bijeenkomst over de Wet Voorzieningen Gehandicapten.

Ouderen en gehandicapten krijgen die middag tussen twee en vier uur informatie over de functie en de taak van het Platform. Bovendien wordt er uitleg gegeven over de uitvoering en werking van de Wet Voorzieningen Gehandicapten.

De bijeenkomst vindt plaats in de Ouderenruimte van Kiosk, Hoofdstraat 24b, ☎ 045-462444.

Uitzending over verkiezingen op de kabel in Nuth

NUTH - De uitzendingen van de Lokale Omroep Nuth (LON) staan zaterdag en zondag geheel in het teken van de gemeenteraadsverkiezingen, die vandaag worden gehouden. De LON maakt opnames in sporthal Keelkamp in Nuth waar vanavond vanaf 19 uur een verkiezingsmanifestatie wordt gehouden. Alle nieuw gekozen raadsleden geven acte de presence en zullen voor de camera verschijnen.
De uitzending is zaterdag van 19 tot 20 uur te zien op de kabel via het kanaal van TV-Gazet en de herhaling is zondag 10.30-11.30 uur.

Toneel in Merkelbeek

MERKELBEEK - Toneelvereniging Merkelbeek speelt zaterdag 5 en zondag 6 maart het stuk De Sjmoekeleer in gemeenschapshuis De Henkhof in Merkelbeek. Het blijspel is geschreven door Leo Dassen en speelt in de crisistijd toen smokkelen van boter en worst een echte sport was. Toneelvereniging Merkelbeek speelt onder regie van Wiel Heymann op beide dagen om 20 uur.

Plaats voor nieuwbouw



● *Tot voor kort stond hier een oud gebouw van brandstofhandel Hennen en de voormalige skiwerkplaats, die grote aantrekkingskracht had op verslaafden. Na jarenlang verzet van Hennen heeft de gemeente Heerlen nu dan toch de sloophamer gehanteerd. Op deze plek moeten binnenkort 44 (senioren)woningen verschijnen. Aan de kant van de flats De Heugden wordt de nieuwe bebouwing zo'n vijf verdiepingen hoog. Midden in het nieuwe woongebiedje tussen de Laanderstraat en de Parallelweg komt ook een weg.* Foto: FRANS RADE

Expo illustraties uit kinderboeken

KERKRADE - In het gemeentehuis van Kerkrade wordt vrijdag 4 maart een expositie van kinderboek-illustraties geopend. De tentoonstelling is een verzameling van de Duitse Imma Wick, die de pleegmoeder van het Duitse kinderboek wordt genoemd. Wick is tot haar pensioen vorig jaar directeur geweest van de jeugdafdeling van de bibliotheek van Duisburg, die de titel Unesco-bibliotheek heeft meegekregen.
Ze heeft kennis gemaakt met zo'n 150 illustrators van kinderboeken. Dit heeft geleid tot de Imma Wick-collectie.
De opening is om 19 uur. De expositie is te zien tot en met 1 april; op werkdagen van 10 tot 17 uur; op zaterdag 5 maart van 10 tot 14 uur.

Voorlichting slechtzienden

HEERLEN - De Stichting Dienstenverlening Ouderen Heerlen en de beheercommissie van het dienstencentrum 'Het Schrijverke' geven donderdag 3 maart van 10 tot 12 uur in het gebouw aan de Guido Gezellestraat 66 voorlichting over hulpverlening aan slechtzienden en blinden.
Gastspreekster is mevrouw M. van Bergen, werkzaam bij het Regionaal Centrum van 'Theofaan', centrum voor hulpverlening aan blinden en slechtzienden. De toegang is gratis.

Infomarkt over horecabanen in arbeidsbureaus

HEERLEN - De Arbeidsbureaus in Heerlen en Valkenburg zetten zaterdag van 10 tot 14 uur de deuren open voor mensen die geïnteresseerd zijn in een horecabaan.

Op dit moment zijn bij de Arbeidsbureaus in genoemde gemeenten 130 vacatures in de horeca bekend. De meeste vacatures betreffen beroepen als kok, kelner, serveerster, kamermeisje, keukenhulp, buffetbediende en algemeen medewerker.
Om een goed beeld te geven van de sector wordt op deze dag in beide Arbeidsbureaus een horecasfeer geschapen middels informatiestands van opleidingsinstituten, videofilms en vacaturepresentaties.
In Heerlen wordt via het Duitse vacature-beeldscherm ook informatie verstrekt over horecabanen in de regio Aken.

De zaterdag-openstelling van het Arbeidsbureau in Heerlen is in het gebouw aan de Putgraaf 210 en in Valkenburg aan de Stationstraat 17.

geslaagd

● Josette Delnooz-Engels uit Kerkrade is aan de faculteit Rechtsgeleerdheid van de Katholieke Universiteit van Tilburg geslaagd voor de meestertitel in het Fiscaal Recht.

journaal kort

HEERLEN
● Het Natuurhistorisch Genootschap maakt zondag een vleermuizen-excursie naar de Koeleboschgroeve in Bemelen. Deelnemers kunnen zich aanmelden bij het secretariaat: ☎045-310661.

● In het Ontmoetingscentrum van Welterhof wordt zondag om 15 uur de expositie van schilderijen van John Creusen geopend. De tentoonstelling duurt tot en met 31 maart. Openingstijden op werkdagen van 9 tot 19 uur en in het weekeinde van 14 tot 18 uur.

● De Koninklijke Philharmonie Bocholtz en de Koninklijke Harmonie Thorn nemen zondag deel aan het Top-4 Concert in de Stadsschouwburg. Kaarten zijn verkrijgbaar aan de Schouwburg en in de Harmoniezaal in Bocholtz, ☎045-441261.

● Zondag wordt de tweede oefenloop Telematica gehouden. Om 9.30 uur is de warming-up en om 10 uur wordt gestart vanaf het Emmaplein. Voor meer informatie: J. Knoop, ☎ 604553.

● Zondag om 15 uur opening van een schilderijenexpositie van Hanneke Koolen in café Max aan het Emmaplein. De tentoonstelling duurt tot 10 april.

● Kabouterleidster Marij Debets-Te Baerts krijgt op 23 april een reünie aangeboden door Scouting Trinitas. (Oud)-kabouters en (oud)leiders die de reünie willen bezoeken, kunnen bellen ☎ 045-222522.

NUTH
● Fotof Limburg houdt dit voorjaar, samen met de jaarlijkse foto-expositie, een fotowedstrijd voor alle amateurfotografen. Deelnemers kunnen maximaal vijf foto's insturen, eventueel voorzien van retour- porto. De inzending sluit op 30 april. Het adres is Fotof Limburg, Josephstraat 3, 6361 VX Nuth.

● Scouting Hedwig houdt zaterdag van 10 tot 15 uur rommelmarkt in Oos Haka, Dorpstraat 83, Nuth.

VAESRADE
● In galerie Tsant (Rozenstraat 49) gaat zondag om 15 uur een tentoonstelling van start met werk van de kunstenaars Jan Willems (Bunde) en Lo van de Linden (Puth-Schinnen).

BRUNSSUM
● In zaal Concordia wordt zaterdag van 10 tot 15 uur de rommelmarkt van het RMK 1921 gehouden. Voor inlichtingen ☎274243 of 252858.

SIMPELVELD
● Samen met enkele enthousiaste ouders probeert de Stichting Jeugdcentrum het jeugdwerk nieuw leven in te blazen. Vrijdag is van 19 tot 22 uur de eerste bijeenkomst voor jongeren tussen 12 en 16 jaar in het Jeugdcentrum aan de Irmstraat.

● Het IVN maakt zondag een dagwandeling in de Belgische Voerstreek. Gestart wordt om 9 uur aan de Wilhelminastraat in Bocholtz.

HOENSBROEK
● De Industriebond FNV afdeling Hoensbroek houdt vanavond in MFC Gebrook, Prinsenstraat 14, Nieuw-Lotbroek de jaarvergadering. Aanvang 19.30 uur. Voor informatie ☎ 045-222341.

exposities

● HEERLEN
Stadsgalerij, Raadhuisplein. Valises. T/m 20/3, open di t/m vr 11-17, za en zo 14-17 uur.
i10, Sporen van de avant-garde. Van 7/3 t/m 29/4. Open tijdens kantooruren.
CBS. Keramiek van Thea en Adri Zoethout. T/m 18/3, open 9-16 uur.

● SCHIMMERT
Galerie Hof van Oensel, Haagstraat 5. Werk van Laetitia de Haas, Willy Belinfante en To Crijns. T/m 7/3, Open do t/m zo 14-17 uur.

● LANDGRAAF
Galerie Gaudi, Hereweg 83. Schilderijen en objecten van Jan de Wachter. T/m 27/3, open vr 16-20 uur, za en zo 13-17 uur.
Ipomal, Kerkberg 2. Expositie Tasos Triantafyllou. Van 6/3 t/m 10/4, open vr 17-20 uur, za en zo 14-17 uur.

● SITTARD
Kunstcentrum Sittard, Leyenbroekerweg 113a. Werken in staal en hout van Horst Reusche. Open wo t/m zo 14-17 uur.
Het Domein, Kapittelstraat 6. Werk van Bert van Bunningen en Karl-Heinz Laufs. T/m 27/3, open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur.
Centrum Beeldende Kunst, Kapittelstraat 6. Foto's van Betsy Green. T/m 27/3, open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur.

● STEIN
Terpkerkje, Grote Straat. Expositie Suet Fun Chan. T/m 20/3, open wo t/m zo 14-17 uur.

● MAASTRICHT
Galerie Lot Duynstee, Hoogbrugstraat 18. Vrolijk Pasen. T/m 2/4. Open wo t/m vr 13.30-17 uur, za 11-17 uur.
Kamer van Koophandel, Maasboulevard 5. Werk van Marion Le Blanc. T/m 25/3, open ma t/m vr 8.30-16 uur.
Museum Spaans Gouvernement, Vrijthof. Van Pergamon tot Samarkand. T/m 24/4.
Galerie Artisart, Grote Gracht 43. Expositie van Felicien Penders en Carel Huls. T/m 26/3, open di t/m za 13.30-17.30 uur.
Galerie Tracé, Alexander Battalaan 31. Expositie van Hans Ensink. T/m 5/3, open do 14-18 uur, vr en za 12-17 uur.
Galerie Simera-Signe, Bogaardenstraat 40b. Beelden van Piet Killaars. Van 5/3 t/m 9/4, open di t/m za 13.30-17.30 uur.
Galerie Wanda Reiff, Rechtstraat 43. Werk van Lydia Schouten. T/m 13/3. Werk van Edward Dwurnik. Van 13/3 t/m 17/4. Open zo en za 13-17 uur.
Galerie Amarna, Rechtstraat 82-84. Sieraden van Thea Tolsma. T/m 5/3, open
Galerie Ardi Poels, Lage Barakken 31a. Werk van Thomas Grünfeld. T/m 12/3, open wo t/m za 13-17 uur.
Galerie Henn, St.-Nicolaasstraat 26c. Installatie van Els Ceulemans. T/m 19/3, open do t/m za 15-19 uur.
Galerie Dis, Tafelstraat 28. Olieverfschilderijen van Patricija Jurksaityte. Van 26/2 t/m 23/3, open wo t/m zo 13-18 uur.
Jan van Eyck Akademie, Academieplein 1. Mixed Media, expo bij afscheid Cor Blok. T/m 12/3, open ma t/m za 12-17 uur.
Galerie Schuiwirth & van Noorden, Rechtstraat 64. Groepstentoonstelling met werk van Peter Simons de Thouars. Van 5/3 t/m 27/3, open do t/m za 14-18 uur.
Galerie Wolfs, Hoogbrugstraat 69. Werk van Piet Vos. Van 6/3 t/m 10/4, open wo en vr 14-18 uur, do 18-20 uur, za 10-17 uur en zo 13-17 uur.
Galerie SiO2, Rechtstraat 71. Glas van Irena Kaluza en Koen Vanderstukken en waaiers van Gerda Edens. Van 6/3 t/m 2/4, open wo t/m za 13-17 uur.

● CADIER EN KEER
De Keerder Kunstkamer, Kerkstraat 10. Werk van Nicole Hardy en Wout Maters. Van 27/2 t/m 27/3, open do t/m zo 13-17.30 uur.

● VALKENBURG
Streekmuseum. Expositie van Elly Horsten-Klören en Jean Spronck. T/m 13/3.

● MARGRATEN
Henk Schram Centrum, Klompenstraat 1. Expositie Maria Mertens. T/m 28/3, open ma t/m vr 14-16 uur.

● GULPEN
De aw Sjoklaatfebrik, Ringweg 31. Werk van Marie-Antoinette Courtens en Joke Schmidt. T/m 27/2, open do t/m zo 14-17.30 uur.

● VAALS
De Kopermolem, Von Clermontplein 11. Werk van Gonda Grammet. Van 26/2 t/m 10/4, open di t/m zo 14-17 uur.

● ROERMOND
Gemeentemuseum Roermond, Andersonweg 4. Van model naar postzegel. T/m 20/3. SchriftBeeldSchrift. T/m 17/4. Open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur.
Galerie Wansink, Neerstraat 76. Expositie van Harrie Gerritz. T/m 20/3, open wo t/m za 11-17 uur, zo 14-17 uur.

● STEVENSWEERT
Galerie Stevensweert, Jan van Steffensweertplein 8. Werk van Yvonne Cup en Jos Laven. T/m 20/3, open do t/m zo van 14-17 uur.

● HERKENBOSCH
Art Gallery Consultancy Spreuwenberg, Hoofdstraat 27. Werk van Kees de Goede en Bert van Beek. T/m 27/2, open do 18-21 uur, vr t/m zo 14-17 uur.

● VENLO
Museum van Bommel-van Dam, Deken van Oppensingel 6. Werk van Rudi Bierman. T/m 10/4, open di t/m vr 10-16.30 uur, za en zo 14-17 uur.

(ADVERTENTIE)
Audio-Video
T.V.
Zonnebemels
Wasautomaten
Koelkasten
Diepvriezers
Kleine elektr. huish.art.
VAN UDEN
expert
HOENSBROEK - Hoofdstraat 12
Tel. 045-212655



in gesprek

● CDA 1

In de krant van dinsdag stond een artikel over het stemgedrag van de ex-voorzitter van het CDA Landgraaf. Ofschoon de inhoud van het artikel juist is, betreur ik het dat de weergave van het gesprek dat verslaggeefster M. Parren met mij heeft gehad, door de wel zeer beknopte publicatie uit zijn verband is gerukt. Ik heb in het gesprek onder meer mijn bezorgdheid geuit omtrent het feit dat zoveel (splinter)partijen een gooi doen naar een raadszetel. Voor elke gemeente en zeker voor Landgraaf is het van groot belang dat politici zowel provinciale als landelijke vertegenwoordigers hebben. Tijdens de perikelen rond de wethouderskwestie in Landgraaf heeft wethouder Th. Gybels, samen met mij, alles eraan gedaan om de samenwerking PvdA-CDA in de raad van Landgraaf niet te verbreken, hoe moeilijk dat ook was. Dat verdient respect! Daarnaast heb ik gezegd dat de partijen die ook landelijk regeringsverantwoordelijkheid dragen bij de landelijke verkiezingen, hopelijk goed voor de dag komen. Tot die partijen behoort ook mijn partij, het CDA. Ik hoop zulks, omdat ik van mening ben dat het CDA ook zijn verantwoordelijkheid wil dragen wanneer er eens minder plezierige maatregelen genomen moeten worden. Hopelijk is door het vorenstaande verduidelijkt dat ik politiek nog steeds geïnteresseerd ben, evenwel zonder dat daar eigenbelang aan te pas komt.

LANDGRAAF
J. Schurer, ex-voorzitter CDA.

● CDA 2

Eind verleden jaar is een serie ingezonden brieven onder de kop 'Heinrichs' in het Limburgs Dagblad geplaatst. Tenminste één daarvan bleek voorzien van een valse naam. Daarop attent gemaakt, heeft het LD deze 'discussie' gesloten. Na een onderzoek van deze brieven is gebleken dat ze uit de koker van één persoon komen. De namen van de afzenders bleken gefingeerd. De conclusie: er was sprake van een persoonsgerichte campagne (hetze). Tevens blijkt hieruit dat aan de zorgvuldigheid van de krant mag worden getwijfeld. De vraag rijst zelfs of dit gebrek aan zorgvuldigheid der redactionele artikelen (diverse over het CDA Landgraaf) hebben beïnvloed. We hopen dat het LD zijn verantwoordelijkheden kent en deze ook zeer serieus neemt.

LANDGRAAF P. Unger,
wnd. voorzitter CDA

Naschrift redactie: begin december '93 hebben we al gemeld dat een 'foute' brief in de krant was beland. Vanzelfsprekend spijt ons dat zeer. Dit staat echter volkomen los van de redactionele zorgvuldigheid die betracht wordt door onze Landgraafse verslaggeefster.

● D'r Pool

Woensdag werd de Kerkraadse burger in het tv-debat van de politieke partijen in Kerkrade overspoeld met termen als 'keuzes maken', 'platform', 'regionalisatie, 'van het iknaar het wij-gevoel', 'inspraak', 'betrokkenheid' en nog veel meer. Wat mij daarbij opviel waren de opmerkingen, zoals keuzes maken, inspraak en betrokkenheid. Waar ik mij over verwonder is het gemak waarmee deze woorden worden uitgesproken. Hoe willen de heren betrokkenheid krijgen als er geen echte inspraak is? Hoe willen de heren een wij-gevoel kweken als er geen echte inspraak is? Neem als voorbeeld de kwestie d'r Pool. Met betrekking tot deze kwestie blijkt echte inspraak in Kerkrade niet mogelijk. Ondanks de belofte van de coalitie CDA en PvdA, dat de doelgroepen van d'r Pool voor de gemeenteraadsverkiezing, ingelicht zouden worden over de gang van zaken met betrekking tot de toekomst, bleek maar eens te meer dat men deze belofte aan zijn laars lapte. Hoe wil men vertrouwen kweken als men zelf niet het goede voorbeeld geeft! Ook in het debat was er slechts één partij die zich duidelijk uitsprak voor het behoud van d'r Pool. Andere partijen wisten deze moeilijke kwestie te omzeilen met politieke prietpraat. We zullen de gemeenteraadsverkiezing weer af moeten wachten wat de burger krijgt voorgeschoteld van al die mooie beloftes. Gelukkig is ons Nederlands politiek bestel een democratisch bestel, waarin de burgers van Kerkrade tijdens de gemeenteraadsverkiezing keuzes kunnen maken. Ik hoop van harte dat de burgers in Kerkrade deze keer hun keuze maken zoals het behoud van het zwembad d'r Pool.

KERKRADE H. Ritt,
voorzitter gebruikers en doelgroepen d'r Pool.

Huiskamerproject randgroepjongeren Brunssum mislukt

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – Het huiskamerproject voor methadongebruikers en randgroepjongeren in het Shelturgebouw in Brunssum is halverwege de proefperiode opgeheven. Wegens gebrek aan belangstelling heeft de Stichting Welzijnswerk Brunssum de deuren half februari gesloten.

De gemeente had op uitdrukkelijk verzoek van de OOR-groep (Overleg Opvang Randgroep Jongeren) toestemming gegeven voor een proefperiode van 1 januari tot 1 april. Volgens een woordvoerster van Welzijnswerk liep het aantal bezoekers van het huiskamerproject uiteen van vier tot tien personen.

Een teleurstellend aantal, vindt de woordvoerster, reden om niet het einde van de proefperiode af te wachten. De afstand van de methadonbus aan het politiebureau tot aan het Shelturgebouw noemt de OOR-groep als een nadeel.

Volgens de woordvoerster is wel duidelijk behoefte bij de methadongebruikers aan activiteiten en sociaal contact, alleen niet in Sheltur. „Ik zal wel bij de methadonbus aanwezig zijn om te luisteren naar hun problemen. Voorlopig is het de bedoeling om incidenteel activiteiten als wandelen te houden. In overleg met de gemeente moet blijken hoe het verder moet," zegt de woordvoerster.

Oplichter ook in Nuth actief

NUTH – Een winkelier van een bedrijf aan de Stationstraat in Nuth is door een wisseltruc voor enkele honderden guldens opgelicht.

Een goed Duits sprekende man, met kort zwart haar en opvallend veel gouden ringen aan zijn vingers, kocht voor een bedrag van 148 gulden goederen. Hij betaalde met enkele bankbiljetten van tien Duitse marken. De vrouw maakte de man erop attent dat het te weinig was. Vervolgens bood hij een bankbiljet van DM 500 aan.

Het biljet werd in ontvangst genomen en in Nederlands geld afgerekend. Achteraf blijkt het een biljet van 500 Belgische francs te zijn. Gelet op het signalement en de manier waarop de transactie heeft plaatsgevonden, is het volgens de politie nagenoeg zeker dat het dezelfde oplichter is die vorige week een sigarenhandelaar in Simpelveld heeft opgelicht.



Ruben

● *De Maastrichtse poppenspeler Ruben Scheffer wordt zondag 41 jaar. Dat zullen de kinderen weten. Er is zondag om 14.15 uur een feestelijke uitvoering in het Posjet-theater van Vijverdal. Het stuk dat de poppen dan samen met de jeugd opvoeren heet Fliereflutter, rammelzak en het dingdong-ding. De poppenspeler wil niet verklappen wie van de drie hij zelf is. Het wordt een leuke vertoning, verzekert de jarige, die zal tracteren op ballonnen en lolly's.*

Ruben 2

● *Ook op de vooravond van zijn verjaardag zal Ruben flink uitpakken. Dat doet hij in het ORA-gebouw aan de Maastrichterlaan in Waubach. Zaterdagmiddag begint om twee uur hetzelfde poppenspel in het kader van Ruben 41. Ook daar ballonnen en lolly's in de zaal. Ruben is uitgeweken naar Landgraaf omdat hij de Nor in Heerlen heeft moeten verlaten. Het doet hem nog dagelijks verdriet dat de jeugd hem daar niet meer kan vinden. Het is een domper op de feestvreugde. Ruben wordt zelfs een beetje nors als hij daarover spreekt. Heerlen moet beter met cultuur omgaan, luidt zijn beschuldiging. En als straf voor 'al die bestuurlijke strapatsen' heeft Ruben de poppenkast verplaatst naar Landgraaf. Toch nog dicht bij Heerlen, voegt hij er geruststellend aan toe.*

Veilig

● *Het wordt hoog tijd dat al die verkiezingsaffiches langs de weg worden verwijderd. Het leidt de aandacht enorm van het verkeer af. Het is onduidelijk hoeveel ongelukken en vooral bijna-ongelukken hierdoor reeds zijn gebeurd, vast staat dat de wegen er zo niet fraaier en veiliger op worden. Het zal wel weer zo zijn dat de partij met de meeste affiches langs de weg de grootste belofte doet op het gebied van verkeer en verkeersveiligheid.*

Veilig 2

● *Het gevaarlijkst zijn de affiches waar smoelen op staan, want je wilt een politicus (in spe) toch eens goed in de ogen kijken. Daaruit kun je meestal al een boel afleiden. Maar ook de affiches met de kleine letters scoren erg slecht op het gebied van veiligheid. Daarom: over twee maanden alleen nog maar grote affiches met een duidelijk cijfer, het nummer van de lijst.*

Verhaal

● *Kent u trouwens het verhaal van die doodeerlijke politicus die het niet netjes vond om op zichzelf te stemmen en daardoor net één stem te kort kwam om in de raad te komen? Nee, die politicus moeten wij ook nog tegenkomen.*

Trekvogels

● *Het klopt blijkbaar toch: een collega van ons sprong gisteren in heerlijk lenteweer in de auto en reed naar Kerkrade. Net over de grens bij Heerlerbaan werd de lucht grijs en vielen er dikke druppels naar beneden. Wat klopt er dan? Dat van dat jeweitter dat boven Kerkrade hangt. Maar het kunnen ook trekvogels of de laatste zwevende kiezers zijn geweest. U zult zien, vanavond om zeven uur is het stralend weer.*

Natuurbeschermers vrezen te grote invloed economie

IVN in Heerlen vraagt Rijk om landinrichting

Van onze verslaggevers

HEERLEN – Een landinrichting voor Oostelijk Zuid-Limburg is dringend noodzakelijk. Het rijk moet daar financiële middelen voor geven. Het Heerlense Instituut Voor Natuurbeschermingseducatie (IVN) heeft zich met deze dringende oproep gewend tot de Vaste Kamercommissie voor Landbouw, Natuurbeheer en Visserij.

Volgens het IVN is meer aandacht nodig voor het groen in de Randstad Oostelijk Zuid-Limburg. „In economisch opzicht is in deze regio sprake van een puur lijfs- en welvaartsbehoud. De noodzakelijke verbetering van de economische infrastructuur zal wederom zware aanslagen op de ruimte en het groen betekenen," schrijft het IVN. Het IVN vreest dat anders de 'oude natuur' in de directe woonomgeving verdwijnt. De recreanten moeten daardoor per auto naar verderop gelegen groengebieden rijden.

Daarnaast is Oostelijk Zuid-Limburg voor veel dieren het uiterste noordwestelijke deel van het gebied in Europa waar ze voorkomen.

„Het gebied dat u zelf 'kansrijk voor natuurontwikkeling' noemt, is daarom zelfs van nationaal belang," vindt het IVN.

Aan de rand van Oostelijk Zuid-Limburg zijn de voorbreidingen voor een landinrichting in volle gang. Ze behelst een gebied dat naast het Heuvelland ook de gemeenten Voerendaal, Simpelveld, Nuth en Heerlen (vooral omgeving Terworm) omvat. De procedure hiervoor, die in de jaren tachtig werd opgestart, is nu gevorderd tot de inspraak.

Militair rijdt tegen vangrail

NUTH – Een 23-jarige automobilist is maandagochtend om een uur op de A76, ter hoogte van de oprit Nuth richting Heerlen, met zijn auto tegen de vangrail gebotst.

De bestuurder verloor de macht over het stuur en kwam met de schrik vrij.

Omdat hij militair is, werd hij overgedragen aan de koninklijke marechaussee. De auto werd geheel vernield.

Horeca-nostalgie



● *Nelly en Jan Popa bepaalden de afgelopen 23 jaar het gezicht van het Wiener Café in Heerlen.* Foto: FRANS RADE

'Wiener Café tot sluiten van de koel een goudmijn'

DOOR HANS ROOIJAKKERS

HEERLEN – Duitstalige muziek schalt uit de boxen. De microfoon wordt even getest. De kleurrijke verlichting boven de dansvloer wordt ontstoken. Alles doet het nog best. Toch is er geen klant te bespeuren in het ruim zeventig jaar oude Wiener Café aan de Stationstraat 13 in Heerlen.

Octavian ('Jan') Popa laat door middel van een testrondje de apparatuur niet 'drooglopen'. Met zijn vrouw Netty heeft hij de *Wiener* van '70 tot eind '89 gerund.

Op een korte periode na – de laatste drie maanden van vorig jaar – is het Wiener Café reeds vier jaar dicht. Het is Jan en Netty tot vandaag nog niet gelukt een geschikte opvolger te vinden voor de horecagelegenheid die haar top kende tot eind jaren zeventig. De mijnwerkers en bouwvakkers zorgden in die periode voor een 'goudmijntje'. Maar nadat de kolen uit de *koel* niet meer werden opgediept, de bouwactiviteiten fors afnamen en vervangende werkgelegenheid achterwege bleef, kelderde automatisch de omzet in het café aan de Stationsstraat.

Netty is inmiddels 68 jaar en de één jaar jongere Jan kan het horecavak na vier hartinfarcten niet meer aan. Vandaar het affiche 'te huur' aan het raam.

De uitstraling van de 'Wiener' met druiveranken, wanden met bergachtige landschappen, bier en live muziek voerde veel Duitse grensbewoners en zelfs niet-Limburgers naar het centrum van Heerlen.

„Zes dagen per week speelde er een orkest. Live muziek was een van de sterke punten van deze zaak. Dat zorgde voor extra stemming en sfeer. Van *Wein, Weib und Gesang* was al sprake in de jaren dertig toen het Wiener Café nog Lido heette. Vooral alleenstaanden wisten de weg naar het te vinden. Denk maar aan het *Bal zum einsahmen Herzen*. Die dansavonden waren er al toen Johan Bellefroid van '55 tot '70 de zaak runde," mijmert Popa, van geboorte Roemeen maar al zestig jaar in Nederland woonachtig.

Met weemoed denkt hij terug aan de tijden dat er vijf- en zesmans orkesten uit Hongarije, Roemenië en Brazilië twee maanden op rij in zijn zaak speelden én overnachtten.

„Muzikanten die in Nederland op toernee waren en die door omstandigheden een tijdje niet aan de bak kwamen, belden op voor werk en opvang. Zij vroegen geen salaris. Zij waren al blij met gratis kost en inwoning. En als de zaak 's avonds *bombenvoll* was, gaf ik hen een zakcentje erbij. Op die manier sneed het mes zelfs aan drie kanten. De leden van de muziekgroepen hadden onderdak, veel gasten beleefden onvergetelijke avonden en wij kenden een topomzet..."

In 1979 openbaarden zich bij Jan Popa de eerste hartklachten. Hij kreeg een inzinking en was niet meer in staat de zaak naar behoren voort te zetten. De toen in Vaals woonachtige Hon Cheng werd de nieuwe huurder. Het 'Weense' interieur maakte plaats voor Chengs' eigen ideeën, maar de naam Wiener Café bleef gehandhaafd. Door tragische familie-omstandigheden moest Cheng het bedrijf al na tien maanden verlaten.

„Dubbele pech," volgens Popa. „De man had hart voor de zaak, maar toen hij uit het bedrijf stapte, bleven Netty en ik achter met een niet-Weens interieur achter. Het Beiers-Oostenrijks effect was grotendeels weg. Wij hebben toen weer het heft in handen genomen, speelden dikwijls zelf voor diskjockey. Maar de vette jaren waren voorbij."

Eind september van het vorig jaar leek de zon voor het Wiener Café weer te gaan schijnen. Een man uit het Duitse plaatsje Ubach Palenberg was bereid tegen een maandelijkse huurprijs van 3750 gulden het café te gaan runnen.

Popa: „Ik had het volste vertrouwen in die man. Zeker toen een Duitse brouwerij te kennen gaf dat er financieel gezien geen vuiltje aan de lucht was. Helaas. Na vier maanden had ik nog geen cent aan huur gezien. Vlak voor de carnaval heb ik de overeenkomst met hem verbroken.

Dat ik nog een gulden vang, betwijfel ik. Want van een kale kip valt niet veel te plukken. Ik hoop dat de brouwerij er in slaagt een geschikte kandidaat te vinden. Zo niet, dan is de kans groot dat het café een andere bestemming krijgt en komt na zeventig jaar een abrupt einde aan een stukje Heerlense horeca-historie."

Koffieshop dicht

KERKRADE – De politie in Kerkrade heeft gistermiddag een koffieshop gesloten. Het drugshandeltje aan de Zonstraat heeft geruime tijd voor overlast gezorgd. Door middel van pamfletten aan de buitenkant proberen de politie en de gemeente Kerkrade aan eventuele bezoekers duidelijk te maken dat betreden van de winkel strafbaar is. Er zijn verder geen aanhoudingen verricht.

Binnenbrand

LANDGRAAF – Een woonwagen aan de Melchersstraat in Landgraaf is maandagavond door brand verwoest. Het vuur ontstond door kortsluiting in de televisie- of videoapparatuur. De brandweer van Kerkrade was snel ter plaatse, maar kon de woonwagen niet redden.

Politie pakt wurgstokjes af

KERKRADE – De wurgstokjes van een Duitser uit Aldenhoven zijn maandagnacht in Eygelshoven in beslag genomen. Doordat de Duitser zonder licht over de Wolfsweg fietste, werd hij door de politie gecontroleerd. Agenten ontdekten het nunschaku-wapen. De man werd bekeurd.

(ADVERTENTIE)

Vandaag op de bres voor Brunssum



Houden koeien eerst bewijzen

Van onze correspondent

DEN HAAG/KLIMMEN – J. Spits uit Klimmen moet de Raad van State binnen twee weken verklaringen sturen waaruit blijkt dat hij bij zijn woning al sinds 1969 koeien houdt. Tijdens de spoedzitting in Den Haag maakte Spits bezwaar tegen het verzoek van de gemeente de veehouderij te beëindigen.

Spits wil dat het verzoek wordt opgeschort totdat over de bodemprocedure is beslist. Hoewel de Raad van State wil verklaringen van bijvoorbeeld de dierenarts en buren zien alvorens een beslissing te nemen.

De gemeente Voerendaal, die nabij Spits' grondgebied aan de rand van de kern Klimmen woningen wil bouwen, stelt de koeien pas in 1991 bemerkt te hebben. Een veehouderij op deze plek is in strijd met het bestemmingsplan. Spits zegt dat hij tien jaar voordat het bestemmingsplan in 1979 gel tig werd, al koeien hield. Van de dertig koeien heeft hij er inmiddels zeventien elders ondergebracht.

(ADVERTENTIE)



Stijlvol en met de grootste zorg

UITVAARTVERZEKERING

Al meer dan 45 jaar vertrouwd

Kantoor Heerlen
Klompstraat 4 • Tel. 045 - 717373
Kantoor Brunssum
Kerkstraat 358 • Tel. 045 - 717373

Limburgs Dagblad
REGIONALE EDITIE
Chef editieredactie Wim Dragstra
KANTOREN
Heerlen
Hoofdkantoor, In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen, tel: 045 - 739911, fax: 045 - 739264.
Kerkrade
Rayonkantoor, Markt 42, 6461 ED Kerkrade, tel: 045 - 452932, fax: 045 - 455506.
Brunssum
Rayonkantoor, Rumpenerstraat 81, 6443 CB Brunssum, tel: 045 - 256363, fax: 045 - 259056.
Servicepunten
VVV Heerlen 045 - 716200
VVV Simpelveld 045 - 445222
VVV Landgraaf 045 - 322929

Adoptieplan 'Good Colunbine' te Bree in opspraak

Projectleider verdacht van misbruiken straatkinderen

Van onze correspondent

MAASEIK – Een 34-jarige man uit Lanaken wordt ervan verdacht Columbiaanse straatkinderen seksueel te hebben misbruikt. Tegen de gewezen projectleider van een adoptieplan loopt een onderzoek, dat in handen is van de rijkswacht van Maaseik. De projectleider werd aangeklaagd door een van de financiële adoptieouders uit Hasselt, die in het Zuidamerikaanse drugsland een kijkje ging nemen en er geconfronteerd werd met schrijnende toestanden.

Jean-Claude Lurkin betaalde elke maand 500 frank (ruim 25 gulden) aan 'Good Colunbine', een charitatieve organisatie met zetel in Bree.

Met dergelijke giften wilde de stichting Columbiaanse straatkinderen opvangen, onderdak verlenen en dagelijke voeding verschaffen. In Cordoba-Quintio, een stadje van 4.800 inwoners die zwaar te lijden hebben onder het instorten van de koffieprijzen, kocht de organisatie via haar medewerker drie huizen.

Lurkin stelde ter plaatse vast dat het om echte krotten ging. In plaats van er zestig goed doorvoede kinderen te ontmoeten, trof hij er een twintigtal graatmagere jongens aan.

Van een plaatselijke arts vernam hij dat de vroegere projectleider zich aan hen vergrepen had. Bovendien had de man goede sier gemaakt met de gelden van de stichting, dat hij over de balk gooide zonder dat de kinderen daar beter van werden. De huizen had hij zelfs onder zijn eigen naam aangekocht.

Bij 'Good Columbine' kreeg men eind vorig jaar lucht van de onorthodoze wijze, waarop zijn vertegenwoordiger met de geldmiddelen omsprong. In november werd de man bedankt voor zijn diensten. Tegen hem is intussen een klacht ingediend. Thans is gebleken dat de projectleider zich eeder in Roemenië, waar hij voor een Nederlandse stichting werkte, ook te buiten is gegaan aan pedofiele praktijken.

'Good Columbine' tracht nu de situatie in Cordobe-Quindio recht te trekken. Momenteel hebben een Belg en zijn Nederlandse vriendin de leiding over de drie opvangtehuizen.

Arbeidsinspectie controleert benzinestations

MAASTRICHT – De Arbeidsinspectie in Maastricht inspecteert dit jaar dertig bezinestations om te bezien of de afgesproken maatregelen om de veiligheid van werknemers te waarborgen, ook daadwerkelijkzijn nagekomen. Dat heeft een woordvoerder van het ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid gisteren bekend gemaakt. De controle richt zich met name op voorzieningen van materiële aard zoals kogelwerend glas, camera's en een geldkluis. Met de werkgevers worden afspraken gemaakt over opheffing van waargenomen tekortkomingen.

De gemaakte afspraken worden gecontroleerd. Bij het niet nakomen daarvan wordt proces-verbaal opgemaakt.

In totaal worden in de districten Zoetermeer, Amsterdam en Maastricht tweeduizend bedrijven in de sector detailhandel bezocht. Het accent zal daarbij liggen op de inrichting van de werkplek, lichamelijke belasting, tilwerkzaamheden, agressie, geweld, sexuele intimidatie en machineveiligheid. In het district Maastricht, dat de provincies Limburg en Noord-Brabant omvat, worden vierhonderd bedrijven met ongeveer drieduizend werknemers bezocht.

Afwijzing geeft De la Fonteyne toch hoop op oplossing

AZM nu geen onderwerp van gesprek voor Cohen

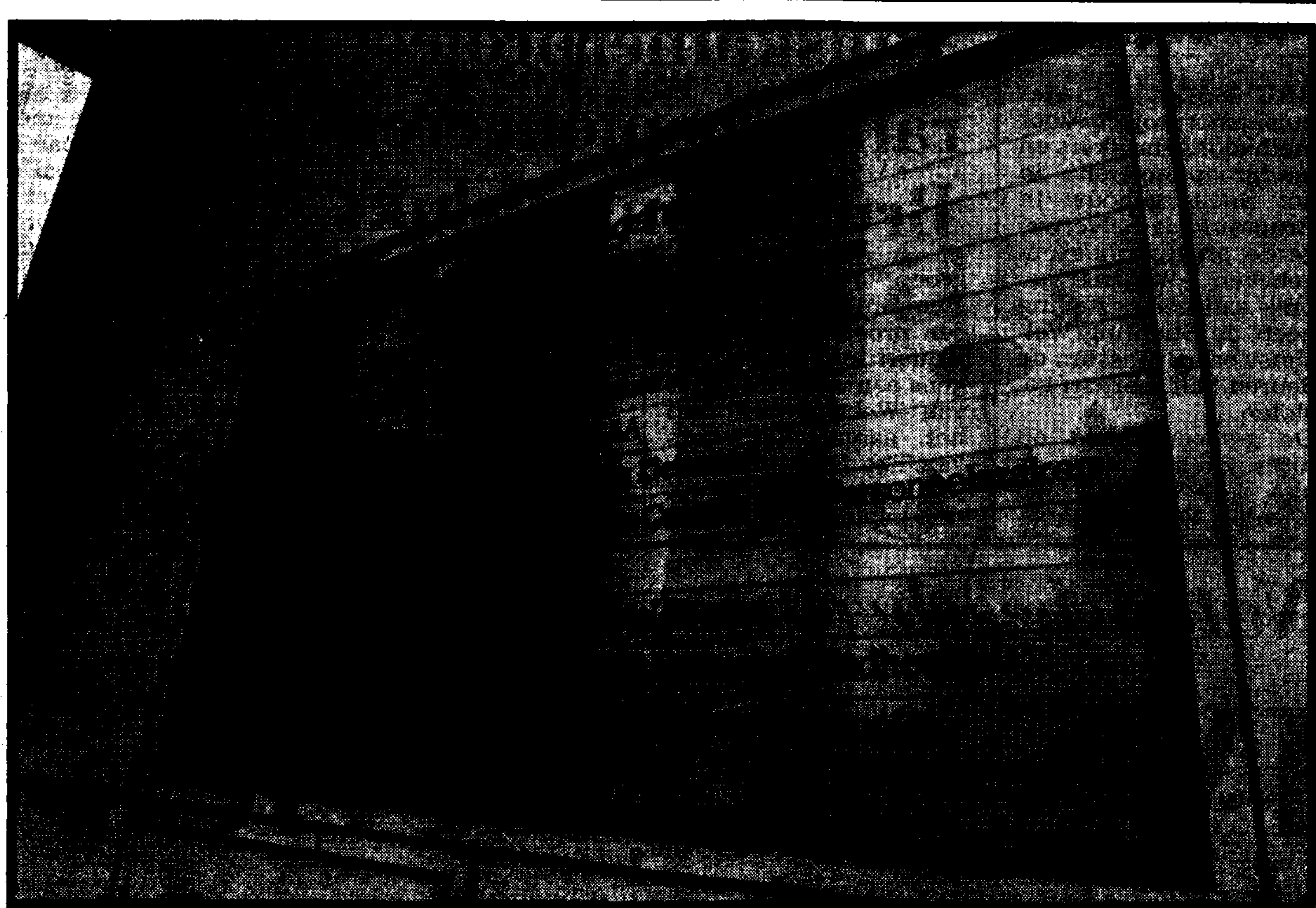
Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Staatssecretaris Job Cohen ziet geen heil in een officieel gesprek met voorzitter Joop de la Fonteyne van de stichting Hartpatiënten Maastricht. De laatste wilde in het onderhoud het beleid van de raad van bestuur van het Academisch Ziekenhuis aan de kaak stellen. Cohen doet wel een beroep op De la Fonteyne om de betrekkingen tussen de patiëntenvereniging en het ziekenhuisbestuur op korte termijn te normaliseren.

Cohen verwijst in zijn antwoord naar de actie die hij en zijn collega Hans Simons van Volksgezondheid vorig jaar hebben ondernomen naar aanleiding van een brief over dezelfde kwestie van de Stichting Nederlandse Hartpatiënten. Beide staatssecretarissen hebben zich toen laten informeren door de raad van toezicht van het ziekenhuis. Die informatie vormde geen aanleiding om in te grijpen. Cohen ziet nu geen aanleiding hierop terug te komen.

De la Fonteyne heeft weinig begrip voor dit standpunt van Cohen. Hij denkt aan te kunnen tonen dat de informatie die de raad van toezicht heeft verstrekt onjuist was. De la Fonteyne put desondanks hoop uit de afwijzing. Met name de afsluitende zinnen waarin Cohen aandringt op overleg, zijn bij hem goed gevallen. Zijn hoop is nog versterkt door een informeel gesprek met Cohen afgelopen maandag tijdens een verkiezingsavond in Maastricht. „Ik leid hieruit af dat Cohen ook vindt dat een gesprek met het bestuur moet plaats vinden. Dat willen wij ook, in het belang van de patiënten," aldus De la Fonteyne.

Inmiddels heeft De la Fonteyne een brief aan vice-voorzitter B. Gudde van de raad van toezicht gestuurd, waarin hij zich bereid toont tot overleg. De raad had eind vorig jaar laten weten alleen te willen praten als De la Fonteyne niet meer terug zou komen op het financiële geschil over de inkomsten die het AZM aan de open-hartoperaties overhoudt, de nevenwerkzaamheden van voorzitter dr. Jan Carpay van de raad van bestuur en de affaire rond hartchirurg prof. dr. Olaf Penn. De la Fonteyne zegt graag te willen zwijgen over de eerste onderwerpen, maar de terugkeer van Penn als hoofd van de afdeling hartchirurgie blijft bovenaan zijn lijstje staan. Volgens De la Fonteyne hoeft dat echter geen breekpunt te zijn.



● *De Kamer van Koophandel in Heerlen ging al in de jaren '80 het landelijke proefproject voor. Achter de gevel van het Heerlense Ondernemingshuis gaan zelfs twintig organisaties schuil.* Foto: FRANS RADE

Voor een Ondernemingshuis geen kant-en-klaar recept

Van onze redactie economie

VENLO – Minder loketten voor voorlichting aan het midden- en kleinbedrijf. Dat is het doel van enkele proefprojecten met Ondernemingshuizen: een aantal organisaties zoals de Kamer van Koophandel (KvK), het InnovatieCentrum (IC) en het Instituut voor het Midden- en Kleinbedrijf (IMK), die hun activiteiten 'naar de ondernemer toe' zoveel mogelijk bundelen en afstemmen vanuit één gebouw.

Na anderhalf jaar ervaring met proefprojecten in Breda, Alkmaar/Hoorn en Deventer lijkt de tijd van onderlinge competenties en strubbelingen over taakafbakeningen tussen de verschillende organisaties grotendeels voorbij. Ondernemingshuizen moeten nog wel beter hun best doen om een eigen identiteit te krijgen. Ze moeten niet achter het loket blijven wachten op klanten, maar met één logo de markt op. Verder moet het begrip Ondernemingshuis niet al te strak worden omschreven. Een ideaalmodel of een blauwdruk bestaat niet. Per regio moet er ruimte blijven voor een eigen, streekgebonden invulling.

Dat waren enkele conclusies op een evaluatiemiddag vorige week donderdag in Venlo, die werd geleid door drs. Jeu Sprengers, secretaris van de Kamer van Koophandel in Noord-Limburg. Sprengers voerde het woord op een hem kenmerkende, zeer confronterende manier, die sommige deelnemers de haren te berge deed rijzen. In schouwburg De Maaspoort in Venlo opende hij met de stelling dat er niet te lang over allerlei Ondernemingshuis-constructies 'gekletst' moest worden. Sprengers zei liever de handen uit de mouwen te steken en ondernemers te helpen met maatgesneden, doelgerichte projecten. Die uitdagende opening maakte meteen de tongen los. 'Hier zakt m'n broek van af,' riep een kwade discussiedeelnemer, toen de dagvoorzitter het vuurtje iets te hoog opstookte.

Geslaagd

Het ministerie van Economische Zaken zette in 1991 het project Ondernemingshuizen op poten. Op drie plaatsen in het land kregen organisaties geld en gelegenheid om het begrip in te vullen. Het doel, de voorlichting en advisering aan het bedrijfsleven toegankelijker maken door onder één dak samen te werken, lijkt redelijk geslaagd.

In Zuid-Limburg wordt de Ondernemingshuisgedachte al jaren uitgedragen. Maar of het idee ook elders voet aan de grond krijgt, is nog de vraag. Drs A. Vermeulen van adviesbureau Leyer & Weerstra, waagde te betwijfelen dat het allemaal zo gladjes verloopt. Na een peiling bij de Kamers van Koophandel bespeurde hij bij 70 procent een groot gebrek aan plannen, interne communicatie en samenwerking. De onderlinge taakafbakening blijft in veel regio's een groot probleem. L. Trienes, directeur van het IMK Limburg stelde dat er in zijn provincie nogal wat animositeit is tussen de KvK's en de IMK's, met name om het kerntakenpakket van de Kamers. Ook een bedrijfsadviseur uit Eindhoven zag problemen: „De Kamer van Koophandel heeft een ontmoedigingsbeleid voor starters, terwijl het IMK juist een heel arsenaal hulpmiddelen biedt."

Welke organisaties er wel, en welke niet in het Ondernemingshuis passen, is en blijft onderwerp van discussie. Volgens Trienes van het IMK Limburg horen alleen de KvK's, de Innovatiecentra en zijn eigen organisatie in het onderneminghuis thuis. De kerntaken van een ondernemingshuis moeten wat hem betreft beperkt blijven tot voorlichting en advisering in de eerste lijn, startersvoorlichting en cursussen.

Na alle standpuntenbepalingen was de klare taal van een echte ondernemer verfrissend. A. Groenendijk uit Alphen a/d Rijn zette nog eens duidelijk uiteen waar het bedrijfsleven behoefte aan heeft: één objectieve helpdesk, waar ze je met een half woord begrijpen. De ondernemingshuisgedachte vindt hij prima. Maar de instanties die er achter zitten, moeten aanvullend zijn, niet overlappend. Verder vindt Groenendijk dat consulenten van Ondernemingshuizen hun 'huizen' uit moeten gaan en de ondernemers moeten opzoeken.

Hulpverlening mannen vereis andere aanpal

Van onze verslaggeefster

ROERMOND – Een man he geen hulp nodig. Een onjuiste vatting, die echter de voornamel uit vrouwen bestaande deelnem aan de studiemiddag van het Li burgs emanciaptie-instituut Vur in Roermond, bekend in de o klonk. Jack van der Loo, als p chiater verbonden aan de Sticht Ondersteuning Mannenwerk (man) in Utrecht, daagde de vr wen uit een uurtje uitleg aan horen over hoe anders hulpve ning aan mannen is.

Dat gebeurde niet met de bedoeli om vanuit Vurore voortaan hu aan mannen te geven, maar m om stil te staan bij de verschill tussen hulpverlening aan mann en vrouwen.

Volgens Van der Loo bestaat er duidelijk verschil tussen hulpve ning aan mannen en vrouwen. D komt vooral doordat mannen groeien met de boodschap dat alleen iets voorstelt wanneer je presteert. „Het gevoel van eig waarde van mannen is sterk gek peld aan de resultaten waar prestaties worden afgemeten. Als deze cirkel iets misgaat, wordt cirkel doorbroken: de prestatie niet meer worden geleverd, het sultaat valt weg en daarmee ook gevoel van eigenwaarde," verkl de Van der Loo. Uit ervaring k hij vertellen dat juist veel mann die hun baan hebben verloren, p chische problemen krijgen.
Soman is een landelijke organis met als doel veranderingsproces van mannen en jongens te stimu ren. Daarnaast gaan medewerk van Soman ook het land in om plekke hulp te bieden in de vo van workshops, trainingen en diedagen. In Limburg loopt mannenhulpverlening voornam lijk via instellingen als de Riagg. Soman is nu nog een zelfstandi stichting, maar moet op last v geldschieter WVC gaan fuseren m drie vrouwenorganisaties: de Le gangen Vrouwenhulpverlening, bureaus Metis en Medusa en Vereniging Seksuele Kinderm handeling.

Bijeenkomst over seksueel geweld en vrouwenhande

ROERMOND – De Werkgro Vrouw Geloof en Leven Limbu houdt in samenwerking met Werkgroep Religieuzen tegen Vr wenhandel op 15 maart in Ro mond een studie-ochtend in kader van (seksueel) geweld te vrouwen.

De bijeenkomst vindt plaats in het Colam-gebouw, Heinsberg weg 12 in Roermond. De aanvang om 10.00 uur. De kosten bedra tien gulden, inclusief koffie/th Belangstellenden moeten zich vo 7 maart schriftelijk aanmeld Heinsbergerweg 12, 6045 CH Ro mond.

gevestigd

per 1 maart, in opvolging van dr. E. Zeppenfeldt

dr. L.A.M. Frenken, internist/nefroloog

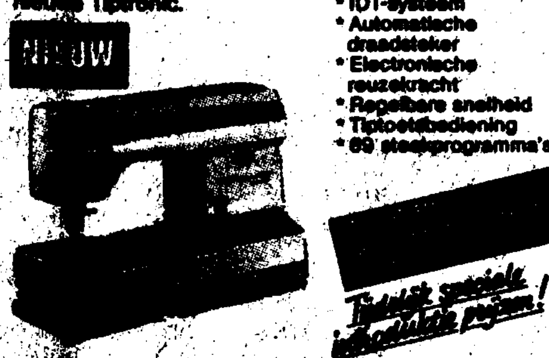
in associatie met

internisten J.A. van der Snoek
M.M.F Fickers
dr. R.E. Nikkels
dr. F.A.Th. Lustermans
dr. M.A.G. Pannebakker

gastro-enteroloog J. Rijken

Spreekuren volgens afspraak; tel. (045) 76 6583.

Stichting Gezondheidszorg Oostelijk Zuid-Limburg
Ziekenhuis De Wever & Gregorius



Uw PFAFF-dealer:
REESINK
Emmaplein 3
Heerlen, Tel.: 045-712949

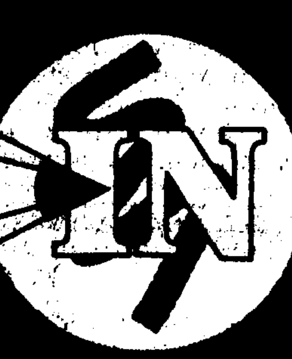
GEEN VREDE ZONDER VRIJE PERS
STEUN DE ONAFHANKELIJKE MEDIA IN VOORMALIG JOEGOSLAVIË
PRESS NOW
GIRO 7676

GEEN VREDE ZONDER VRIJE PERS
STEUN DE ONAFHANKELIJKE MEDIA IN VOORMALIG JOEGOSLAVIE
PRESS NOW GIRO 7676

PRESS NOW
GIRO 7676

GEEN VREDE ZONDER VRIJE PERS
GIRO 7676

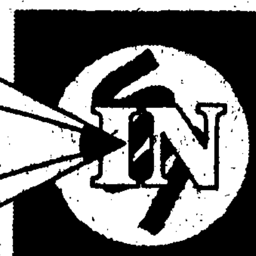
GEEN VREDE ZONDER VRIJE PERS STEUN DE ONAFHANKELIJKE MEDIA IN VOORMALIG JOEGOSLAVIE PRESS NOW GIRO 7676



GEMEENTERAADSVERKIEZINGEN 1994

WOENSDAG 2 MAART
STADSSCHOUWBURG HEERLEN
vanaf 19.00 uur
POLITIEK TREFFEN
waarbij de gemeenteraadsleden centraal staan.

- Met regionale politici
- Met analyses, reacties, commentaren en discussies met gasten
- Monitoren om ook de landelijke tv-uitzendingen te volgen
- Uitslagen pijlsnel via de computers op overzichtelijke borden
- Voor de sportliefhebbers: ook de voetbalwedstrijden op tv
- Muzikale omlijsting: Jan Hallema



VRIJ ENTREE

is een co-produktie van:
- Limburgs Dagblad
- Stadsschouwburg Heerlen
- Studio '80
- Gemeente Heerlen, afd. burgerzaken

Limburgs Dagblad
sport

Dortmund geen partij voor Inter ● Benfica ontsnapt op eigen veld

Jonk schittert zonder Bergkamp

Van onze verslaggever

DORTMUND – Wim Jonk is in de sporen getreden van George Best en Roberto Baggio. In zijn eentje rolde de Volendammer Borussia Dortmund voor de eigen aanhang (38.000 toeschouwers) op. Inter versloeg de Duitse finalist van vorig seizoen met dezelfde cijfers als waarmee Juve vorig jaar de Uefacup voor zich opeiste: 3-1. Voor die Italiaanse zege had alleen het grote Manchester United zonder kleerscheuren (6-1) het Westfalenstadion verlaten. Jonk onderscheidde zich met twee treffers in de eerste helft en compenseerde zodoende de afwezigheid van de met een verrekte spier kampende Bergkamp.

De zege in Dortmund betekent een historische overwinning voor Inter.

Een vormcrisis kan nog zo hevig zijn, maar voor een Italiaanse club blijken Europese krakers vooral leuke uitjes. Toch vertrok Inter maandag met angst en beven naar Borussia Dortmund. De blauwzwarte club incasseerde in de laatste weken klap op klap en leek bewusteloos het seizoen uit te maken. In de Westfaalse arena brak zowaar de lente door voor Giampiero Marini.

De jonge coach herinnerde zich nog hoe hij negen jaar geleden een rampseizoen alsnog glans gaf door met Karl-Heinz Rummenigge aan de basis te staan van een zege bij FC Köln. Ook toen werd het 3-1 voor Inter.

Borussia Dortmund, ook al dolend in de Bundesliga, was geen partij voor Inter. De ploeg van de calciospijtoptanten Sammer, Reuter, Rodriguez en Riedle werd vanaf de aftrap afgetroefd door de technisch en tactisch beter geschoolde Italianen. Na een half uur klaarde Wim Jonk de klus voor zijn ploeg. Hij draaide tussen de 34ste en 36ste minuut twee keer de Duitse defensie dol en werkte knap af. Tot dat moment was Borussia via een kopbal van Zorc gevaarlijk.

● *Wim Jonk scoort zijn tweede treffer en legt daarmee de basis voor een historische zege van Inter op Dortmund.* Foto: AP

De echte wedstrijd was meteen gespeeld. In de tweede helft controleerde Inter het duel. Scheidsrechter Mario van der Ende keurde ten onrechte een treffer van invaller Dell'Anno af. Zeven minuten voor het einde gaf Schultz zijn landgenoten weer hoop, nadat hij een fout van Zenga bij een hoekschop van Rodriguez afstrafte. Maar Inter sloeg binnen vijf minuten weer toe via een voorbeeldige counter. Op aangeven van Sosa kon de Rus Sjalimov de voorsprong van twee treffers herstellen. De Duitsers kunnen zich alleen aanklampen aan de gedachte dat Bayern in 1988 een 2-0-thuisnederlaag tegen Inter wist weg te werken, maar erg realistisch is dat niet.

Juventus heeft het Italiaanse onderonsje in de eerste wedstrijd van de kwartfinale van de strijd om de Uefabeker tegen Cagliari verloren. De houder van de Cup ging op Sardinië met 1-0 onderuit. Dely Valdes besliste kort na de rust het duel. De 26-jarige aanvaller profiteerde van een fout van de Duitse verdediger Kohler. In de 63e minuut was de beste kans op de gelijkmaker voor Conte. Deze zag Cagliari's middenvelder Matteoli echter op de doellijn redden.

Benfica

Benfica is in kwartfinale Europa Cup II ontsnapt aan een nederlaag op eigen veld. Tot de 90e minuut stond Leverkusen in Lissabon op voorsprong. Op de valreep maakte Isais gelijk, 1-1. Leverkusen kwam in Lissabon voor 80.000 toeschouwers nauwelijks in de problemen. In de 64e minuut opende Happe de score. Daarna zette Benfica aan voor een massaal offensief. In de slotseconden leverde dat nog de gelijkmaker op.

Snelheid schoten Koeman 112 km/u

BARCELONA – Een Catalaans sportinstituut heeft wetenschappelijk bewezen dat de schoten van Ronald Koeman nagenoeg onhoudbaar zijn. In San Cugat werd aangetoond dat de verdediger van Barcelona gewoonlijk schiet met een snelheid van 112 kilometer per uur. Bij een schot van een afstand van achttien meter heeft de doelman daardoor nauwelijks een halve seconde tijd om te reageren.

Bristol City wil Richard Sneekes

HEERLEN/MINUSIO – Richard Sneekes staat in de belangstelling van de Engelse 'first division'-club Bristol City. De Fortunees, die op huurbasis bij Locarno in de Zwitserse liga B speelt, is twee weken op proef geweest bij de club. Sneekes is topscorer in de liga B en begint met Locarno aan de tweede seizoenshelft. In eerste instantie zou Locarno Sneekes tussentijds hebben laten gaan, maar de Zwitsers eisten op de valreep een te hoge vergoeding van Bristol City.
Sneekes: „De Engelsen hebben me beloofd na het seizoen opnieuw contact op te nemen. Ikzelf zie een overgang naar Engeland wel zitten. Alles bij Bristol City ademt voetbal, het is een perfecte club."
Fortuna heeft in ieder geval laten weten zich coulant op te stellen als er onderhandeld moet worden over de transfersom. Sneekes staat ook nog steeds in de picture bij het Zwitserse FC Sion.

Record Christie

KARLSRUHE – Linford Christie heeft bij indoorwedstrijden in Karlsruhe een Europees record op de 60 meter gelopen. De Brit, olympisch- en wereldkampioen op de 100 meter, zette in de Duitse stad een tijd neer van 6,48 seconden. Christie was met 6,51 een van de vier oude recordhouders.
Christie rekende af met de Canadese indoorwereldkampioen Bruno Surin, die op 6,50 uitkwam. „Eindelijk was mijn start optimaal", analyseerde hij zijn succesvolle race. De derde plaats was voor de Jamaicaan Raymond Stewart in 6,60.
Robin van Helden liep zijn beste tijd ooit op de 800 meter. Hij werd derde in 1.46,91. Zijn persoonlijk record stond op 1.47,39. Het Nederlands record is in handen van Rob Druppers, 1.46,29.

Reserveteams in mineur

HEERLEN – De drie Limburgse reserveteams, Fortuna Sittard, MVV en Roda JC hebben het lelijk laten afweten. Een voor een gingen ze onderuit in de reserve-eredivie. Pijnlijk was vooral de 5-2-nederlaag van Roda JC tegen ADO 2. Binnen een half uur werden de Kerkradenaren overrompeld door treffers van Teizera, Blackson en Burgos. Blackson (strafschop) en Paven scoorden na rust. Voor Roda JC verzachtte Michel Haan met twee treffers de pijn.

Fortuna 2 ging op eigen terrein met 2-0 onderuit tegen FC Twente 2. In de eerste periode waren de ploegen aan elkaar gewaagd. Een minuut voor rust kwam Twente op voorsprong toen de Fortuna-verdediging niet goed ingreep en Van de Heuvel raak schoot 0-1. Tien minuten na de pauze schoot Michel Boerebach op doelman Arno van Zwam. Deze pareerde de bal, maar was kansloos in de rebound tegen Sibon.

MVV 2 had nauwelijks iets in de melk te brokkelen tegen de reserves van Ajax: 3-1. De eerste de beste aanval van Ajax was al raak via Kanu: 1-0. Reuser tekende voor 2-0. Dirk-Jan Derksen verkleinde de achterstand na rust tot 2-1. Kluivert bracht Ajax uiteindelijk in veilige haven.

Fortuna's nieuwe oefenmeester observeert en taxeert spelers

Pim Verbeek op verkenning

DOOR HANS STRAUS

SITTARD – Officieel wordt hij pas op 1 juni actief, maar Pim Verbeek heeft zijn eerste taak bij Fortuna Sittard al opgepakt. De nieuwe oefenmeester van de Sittardse eerstedivisieclub startte zondag al met het observeren en taxeren van de spelersgroep en was gisteren voor het eerst aandachtig toeschouwer bij de trainingen van de selectie. Voorlopig zal Verbeek druk doende zijn om de kwaliteiten van 'zijn' spelers in kaart te brengen.

De verkenningsopdracht van Verbeek moet ertoe leiden dat de tecnische staf van Fortuna, in samenspraak met de nieuwe trainer, tot een aanbeveling komt naar het bestuur toe. Rapporteren welke spelers weg moeten en wie mag blijven. Dat alles met als doel Fortuna binnen drie jaar rijp te maken voor de eredivisie.

Geen gemakkelijke taak voor Verbeek. De 37-jarige Rotterdammer is een jaar werkeloos geweest en wil graag meteen aan de slag. „Ik moet eerlijk zijn, als je zo naar de training staat te kijken, kriebelt het in me. Maar er zijn duidelijke afspraken gemaakt. Ik zal niemand voor de voeten gaan lopen en alleen van een afstandje toekijken."

Verbeek noemt het een geluk bij een ongeluk dat zijn voorganger, Chris Dekker, inmiddels op nonactief is gesteld door Fortuna. „Nu is het toch wat makkelijker voor me om de spelers te bekijken. Ik had dat wat terughoudender gedaan als Chris nog actief was geweest. Met de trainers die nu voor de groep staan ga ik komend seizoen samenwerken. Dus kan ik me wat meer permitteren."

● *Pim Verbeek (midden) aan tafel bij Tiny Ruys en Dick Voorn tijdens een inventariserend gesprek.* Foto: PETER ROOZEN

De oud-speler van Sparta - met 23 jaar stopte hij vanwege en knieblessure - waakt ervoor mensen op de tenen te gaan staan. Wellicht een trekje dat Verbeek heeft meegekregen na de ervaringen bij Feyenoord en FC Groningen. Daar kreeg de jonge oefenmeester, die ook actief was bij de amateurs van Unitas en de eerstedivisieclubs DS '79, De Graafschap en Wageningen, de kans niet om zijn werk af te maken.

Verbeek windt er geen doekjes om dat het avontuur Feyenoord destijds voor hem te vroeg kwam. „Ik was 33 toen ik daar begon en had niets te verliezen. Maar ik miste de nodige ervaring. Toch ben ik er niet minder van geworden als mens en als trainer. Ik heb veel geleerd in die periode van anderhalf jaar."
Lessen die Verbeek bij Fortuna in praktijk hoopt te gaan brengen. Met het door het bestuur gestelde doel - binnen drie jaar een ploeg neerzetten die de eredivisie aankan - kan de Rotterdammer goed uit de voeten. „Anders had ik hier niet getekend. Enig voorbehoud van mijn kant dat ik in de onderhandelingen naar voren heb gebracht, was de tijdsduur van het contract. Ik wilde een driejarige verbintenis, geen tweejarige. Omdat de ervaring leert, bij ploegen als bijvoorbeeld Vitesse, AZ en Heerenveen, dat terug op niveau komen nu eenmaal tijd vergt. Dat Fortuna daarop ingegaan is, daar spreekt vertrouwen en beleid uit."
Over het voetbal dat Verbeek bij Fortuna voor ogen staat, zwijgt de oefenmeester voorlopig nog. „Met allerlei kreten van mij is de club niet gebaat. Ik kan wel gaan roepen we gaan zus of zo spelen, maar daar is het veel te vroeg voor. Ik ben net pas begonnen het aanwezige spelersmateriaal door te lichten."
Het is echter geen geheim dat Verbeek gecharmeerd is van Engels voetbal. Hij bezocht onlangs nog de trainingen van Tottenham Hotspur en is frequent bezoeker van wedstrijden in de premier league. „Niet eens zozeer voor het voetbal als voor de sfeer rond de wedstrijden. En vanwege het respect dat men daar in het voetbal voor elkaar heeft."
Verbeek laat nog niet het achterste van zijn tong zien. Dat zal hij pas doen als hij in functie is. Wat er gedaan moet worden, staat hem echter duidelijk voor ogen. „Fortuna moet eerst en vooral weer krediet gaan opbouwen bij het publiek. Bij de laatste thuiswedstrijd tegen Eindhoven zaten 600 betalende toeschouwers, dat zegt alles. Dus moet je resultaten gaan neerzetten. Dat kan in de eerste divisie niet alleen met verzorgd voetbal. Daar is strijd voor nodig."
Het roer moet dus om bij Fortuna. Iets wat de clubleiding zich, met het op langere termijn vastleggen van Verbeek, gerealiseerd heeft. „Men was natuurlijk het liefst meteen weer gepromoveerd. Zeker nu clubs als VVV, MVV, en Roda JC eredivisie spelen en het goed doen. Maar zo werkt het niet. Nu er gekozen is voor een beleid op de langere termijn, is er een stuk onrust weggenomen. Dat is een goede zaak. Supporters en sponsors moeten Fortuna Sittard ook in deze moeilijke tijd maar vertrouwen geven. Dat is de club waard."

Lanèche grijpt laatste strohalm

Van onze correspondent

WEERT – De basketballers van Lanèche/BSW hebben de laatste strohalm in de race om een plaats in de play offs gegrepen door Canoe Jeans met 78-67 te verslaan. De krachtsverschillen waren klein in een rommelige partij waarin de Weerterenaren vooral moeite hadden om de zenuwen in bedwang te houden.
Na een 11-6 voorsprong vocht Canoe Jeans zich weer terug tot 14-13. Een spetterende dunk van de Amerikaan Johnsson leidde weer een grotere voorsprong in. De ingezette Bossche zoneverdediging werd weer verruild voor een man-to-man. Mede door de gaten in de verdediging liep Lanèche ook aan tegen een vroege maximale foutenlast. Canoe Jeans kon mede hierdoor het verschil snel verkleinen. In de slotfase leek Lanèche met 47 seconden op het scorebord, balbezit en een stand van 32-28 aan de goede van de score te blijven. Maar door twee vrije worpen, een technische fout en een driepunter gingen de gasten met een kleine voorsprong de rust in: 33-37.
In de tweede helft ging de partij gelijk op, met veel missers aan beide kanten. Lanèche had vooral grote moeite een aanvalsrebound weg te plukken boven de lange Bossche hoofden. In de twaalfde minuut liep Canoe tegen haar achtste teamfout op. Het rendement uit de Weertse vrije worpen was echter bijzonder laag. De door de hele wedstrijd onzichtbare Amerikaan Malham brak de wedstrijd met een driepunter (69-64) open. Opeens ging alles wel weer soepel. De winst werd in veilige haven gebracht.

EUROPACUP

champions league

Vandaag
Poule A:
Spartak Moskou-Barcelona
AS Monaco-Galatasaray

Stand:

Barcelona	2	1	1	0	3	2-0
AS Monaco	2	1	0	1	2	4-3
Galatasaray	2	0	2	0	2	0-0
Spartak Moskou	2	0	1	1	1	1-4

Poule B:
AC Milan-Werder Bremen
RSC Anderlecht-FC Porto

Stand:

AC Milan	2	1	1	0	3	3-0
Werder Bremen	2	1	0	1	2	7-6
FC Porto	2	1	0	1	2	3-5
Anderlecht	2	0	1	1	1	3-5

bekerwinnaars

Benfica-Bayer Leverkusen 1-1

Vandaag
Torino-Arsenal
Morgen
Ajax-Parma
Real Madrid-Paris St. Germain

uefacup

Dortmund-Inter 1-3
Cagliari-Juventus 1-0
Vandaag
Boavista-Karlsruher SC
Morgen
Aust. Salzburg-Eint. Frankfurt

Returns bekerwinnaars en Uefacup over twee weken.

karakteristieken

Borussia Dortmund - Inter 1-3 (0-2). 33. Jonk 0-1, 36. Jonk 0-2, 83. Schulz 1-2, 88. Sjalimov 1-3. Scheidsrechter: Van der Ende. Toeschouwers: 35.800. Gele kaart: Paganin (Inter).

Cagliari - Juventus 1-0 (0-0). 53. Valdes 1-0. Toeschouwers: 25.000.

Benfica - Leverkusen 1-1 (0-0). 64. Happe 0-1, 90. Isais 1-1. Scheidsrechter: Pairetto. Toeschouwers: 80.000. Gele kaart: Mozer (Benfica), Melzig, Foda (Leverkusen).

Van Hanegem geeft hoop nog niet op

ROTTERDAM – Wim van Hanegem geeft de hoop op de landstitel in de eredivisie niet op, ondanks het gelijkspel van 0-0 tegen Heerenveen. De achterstand op Ajax, dat bovendien een veel beter doelsaldo heeft, liep op tot vier punten.
„Vorig seizoen lagen we flink achter op PSV en zijn we toch kampioen geworden", zei Van Hanegem, die wel toegaf dat zijn ploeg destijds beter voetbal liet zien. „Waarom het minder gaat weet ik niet. De spelers willen dolgraag. Het is niet zo dat we er een munt in kunnen gooien, waardoor het weer als een trein draait."
Veel van Feyenoords problemen liggen op het middenveld. Van Scholten, Bosz en Witschge is weinig diepgang te verwachten. De laatste is bovendien hopeloos uit vorm.

scorebord

EREDIVISIE
Feyenoord-Heerenveen 0-0

Ajax	23	19	2	2	40	62 - 15
Feyenoord	23	14	8	1	36	42 - 15
PSV	23	11	8	4	30	42 - 22
Vitesse	23	13	2	8	28	48 - 26
NAC	23	12	4	7	28	46 - 31
Roda JC	22	11	4	7	26	34 - 25
Willem II	23	10	5	8	25	36 - 27
FC Twente	23	9	7	7	25	30 - 24
MVV	23	8	6	9	22	32 - 41
GA Eagles	24	9	4	11	22	33 - 37
Sparta	23	7	7	9	21	34 - 35
FC Utrecht	24	8	5	11	21	30 - 46
VVV	23	6	8	9	20	22 - 38
Heerenveen	24	6	8	10	20	21 - 42
Groningen	22	5	5	12	15	27 - 49
Volendam	23	5	3	15	13	27 - 45
Cambuur L	23	3	6	14	12	17 - 40
RKC	22	2	6	14	10	21 - 46

scoreverloop

Feyenoord - Heerenveen 0-0. Scheidsrechter: Schuurmans. Toeschouwers: 20.656.
Feyenoord: De Goey; Van Gobbel, De Wolf, Fräser en Heus; Scholten, Bosz en Witschge (55. Larsson); Taument, Van Loen (46. Kiprich) en Blinker.
Heerenveen: L'Ami; Doesburg, Groen, Verbeek en Sier; Roelofsen, De Jong, Echteld (33. Schaap) en De Visser; Zuurman (59. Tammer) en Regtop.

res. eredivisie

Ajax -MVV 3- 1
Fortuna S -FC Twente 0- 2
Ado -Roda JC 5- 2

Ajax	13	8	4	1	20	36–13
Sparta	14	8	3	3	19	26–14
PSV	12	7	4	1	18	35–21
FC Twente	14	7	2	5	16	24–22
Roda JC	13	5	4	4	14	26–25
Ado	13	4	5	4	13	22–27
Feyenoord	11	5	2	4	12	23–22
Vitesse	13	4	3	6	11	19–20
Fortuna S	12	1	7	4	9	16–23
Heerenveen	12	4	0	8	8	19–26
De Graafschap	13	2	4	7	8	18–36
MVV	14	1	4	9	6	17–32

Programma voor dinsdag 8 maart 19.30 uur:
Feyenoord -Heerenveen
MVV -De Graafschap
PSV -Ajax
Roda JC -Sparta
FC Twente -Ado
Vitesse -Fortuna S

Bekendmaking

Het Dagelijks Bestuur van het Zuiveringschap Limburg maakt bekend dat op het kantoor van genoemd zuiveringschap, Maria Theresialaan 99 te Roermond, alsmede op de secretarie van de gemeente Heerlen voor een ieder ter inzage is gelegd de navolgende verleende vergunning ingevolge artikel 45 van de Verordening waterhuishouding Limburg aan het Streekgewest Westelijke Mijnstreek, Geleenbeeklaan 2, 6166 GR GELEEN voor het lozen van gezuiverd percolatiewater per as, afkomstig van de stortplaats Schinnen, op de influentput van het zuiveringstechnische werk genaamd rioolwaterzuiveringsinstallatie (rwzi) Hoensbroek. Tegen dit besluit kan op grond van artikel 7:1, eerste lid, Algemene wet bestuursrecht (Awb) door belanghebbenden bezwaar worden gemaakt. Een bezwaarschrift kan van 3 maart 1994 tot en met 13 april 1994 worden ingediend bij het Dagelijks Bestuur van het Zuiveringschap Limburg, Postbus 314, 6040 AH te Roermond. Het bezwaarschrift dient te worden ondertekend en ten minste te bevatten: de naam en adres van de indiener, de dagtekening, een omschrijving van het besluit waartegen het bezwaar is gericht en de gronden van het bezwaar. Naast het indienen van een bezwaarschrift kan tevens, met toepassing van artikel 8:81 Awb, een verzoek tot het treffen van een voorlopige voorziening worden gedaan aan de president van de rechtbank, Pollartstraat 5, 6041 GC te Roermond. De indiener van het verzoekschrift dient daarbij een afschrift van het bezwaarschrift te overleggen.

Roermond, 2 maart 1994.

Het Dagelijks Bestuur vnd.

Zuiveringschap Limburg

Ontwerp-bestemmingsplan "Buitengebied 1994"

Het college van burgemeester en wethouders van de gemeente Onderbanken maakt ingevolge het bepaalde in artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat met ingang van 3 maart 1994 gedurende 4 weken voor een ieder ten gemeentehuize Schinveld, Kloosterlaan 7, kamer 1.06, ter inzage ligt het ontwerp-bestemmingsplan „Buitengebied 1994".

Het plangebied betreft globaal gezien het totaal gemeentelijk grondgebied zonder de bebouwde kommen. Het plan is primair gericht op het behoud en/of versterking van de landschappelijke, landschapsecologische, natuurlijke en functionele karakteristiek van het gebied.

Gedurende genoemde termijn van terinzagelegging kan een ieder schriftelijk zijn zienswijze kenbaar maken ten aanzien van dit ontwerp-bestemmingsplan. De bezwaarschriften dienen te worden gericht aan de raad van de gemeente Onderbanken, postbus 1090, 6450 CB Schinveld.

De gemeenteraad stelt degenen die tijdig hun zienswijze kenbaar hebben gemaakt, in de gelegenheid tot het geven van een nadere mondelinge toelichting.

Onderbanken, 2 maart 1994.
Burgemeester en wethouders voornoemd,
de burgemeester,
H.J. Meijers,
de secretaris,
J.W.A.M. Nelissen.

Provincie Limburg

Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897386

mededeling M 66/09-94

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend, dat zij bij besluit van 8 februari 1994 (nr. BW 2184) aan Teewen B.V. onder een aantal voorschriften een revisievergunning hebben verleend ingevolge de Hinderwet en de Wet inzake de luchtverontreiniging voor haar inrichting gelegen Rembrandstraat 62, Brunssum ("Rembrandt").

Het besluit en alle ter zake zijnde stukken liggen ter inzage van 3 maart 1994 tot 31 maart 1994 en wel: - in het Provinciehuis te Maastricht (bureau Bibliotheek) tijdens de werkuren; - in het gemeentehuis van Brunssum tijdens de werkuren en bovendien zaterdags van 9.00 uur tot 12.00 uur, in de Openbare Bibliotheek, Lindeplein 3 te Brunssum.

Tot 14 april 1994 kan beroep worden ingesteld bij de Afdeling Bestuursrechtspraak van de Raad van State door: a. de aanvrager; b. de betrokken adviseurs; c. degenen, die overeenkomstig artikel 20, 21 of 22, tweede lid of 28, eerste lid, onder c van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne bezwaren hebben ingebracht; d. enige andere belanghebbende, die aantoont, dat hij redelijkerwijs niet in staat is geweest (overeenkomstig voornoemde artikelen) bezwaren in te brengen. De beschikking wordt na afloop van de beroepstermijn van kracht, tenzij voor deze datum beroep is ingesteld en een verzoek is gedaan tot het treffen van een voorlopige voorziening. Het beroepschrift moet gericht en verzonden worden aan de Afdeling Bestuursrechtspraak van de Raad van State, Kneuterdijk 22, 2514 EN 's-Gravenhage. Het verzoek tot het treffen van een voorlopige voorziening moet worden gericht aan de Voorzitter van de Afdeling Bestuursrechtspraak van de Raad van State. De beschikking wordt niet van kracht voordat op een zodanig verzoek is beslist.

AGENDA's van de vaste commissies van Provinciale Staten van Limburg

vergadering 4 maart 1994

Op 4 maart 1994 vergaderen vaste commissies uit Provinciale Staten. De vergaderingen vinden plaats in de Veldekezaal van het Gouvernement en zijn openbaar. Iedereen kan de beraadslagingen dus volgen vanaf de publieke tribune.

De Commissie voor Economische Zaken vergadert om 09.30 uur in de Veldekezaal over o.a.:

Provinciaal monumentenbeleid in relatie tot het (toeristisch-) economisch beleid van de provincie Limburg.

De Commissie voor Financiën en Algemene Zaken vergadert om 14.00 uur over o.a.:

Rapport stuurgroep Bestuurlijke Vernieuwing Zuid-Limburg.

Voorstel voor het beschikbaar stellen van een krediet uit het "Fonds Wegenbouwprojecten" t.b.v. verbetering voormalige rijks-, thans procinciale wegen.

Provinciaal monumentenbeleid in relatie tot het (toeristisch-) economisch beleid van de provincie Limburg.

Opschonen provinciale archiefbescheiden.

Voorafgaand aan de commissievergaderingen hebben burgers spreekrecht over onderwerpen die op de agenda staan. Insprekers dienen zich vooraf telefonisch te melden bij de desbetreffende ambtelijk secretaris van de commissie: Economische Zaken: tel. 043-897309; Financiën en Algemene Zaken: tel. 043-897175.

Provincie Limburg

CVB Bank

Uniek spaaraanbod + 1% extra rente

4,35% +1% =

5,35 procent rente*

Geldt voór de Top Vast Spaarrekening met een looptijd van 1 jaar. De minimum inleg is ƒ 1000,-, de maximum inleg ƒ 500.000,-. De actie loopt van 21 februari t/m 12 maart 1994.

De vestigingen bij u in de buurt treft u hieronder aan.

* Rentewijzigingen voorbehouden

Zie voor onze adressen de Gouden Gids of informeer via telefoonnummer: 046 - 745808, Districtskantoor CVB bank Geleen

GELD NODIG?

JORISSEN FINANCIERINGEN

PERSOONLIJKE LENINGEN

Bedrag in handen	Terug te betalen in	Mnd. bedrag volgens min.	Effectieve rente op jaarbasis	Mnd. bedrag vlg. wet. max.	Effectieve rente op jaarbasis
15.000,-	72 mnd.	279,04	10.6%	291,19	12.4%
25.000,-	84 mnd.	417,00	10.6%	427,16	11.5%
30.000,-	96 mnd.	457,64	10.6%	462,81	11.0%
50.000,-	96 mnd.	762,74	10.6%	771,35	11.0%

DOORLOPEND KREDIET 2 % AFLOSSING

Krediet limiet	U betaalt per mnd	Rente vlg. min. tar. per mnd	effectieve rente op jaarbasis	Theor. looptijd	Effectieve rente op jaarbasis max. tar.	Theor. looptijd
15.000,-	300,-	0.972%	12.3%	69 mnd.	13.6%	72
25.000,-	500,-	0.897%	11.3%	67 mnd.	13.2%	71
40.000,-	800,-	0.897%	11.3%	67 mnd.	12.8%	70
60.000,-	1200,-	0.846%	10.6%	66 mnd.	12.8%	70

- Overlijdensrisico meestal gedekt
- Geen informatie bij werkgever; toetsing bij BKR-Tiel.
- Geen bijkomende kosten
- Gevolmachtigd intermediair lid Ned. Ver. Financieringsadviseurs

OOK VOOR HYPOTHEKEN:
INFORMEER NAAR DE NETTO VASTE LASTENHYPOTHEEK; DEZELFDE MAANDLAST GEDURENDE DE GEHELE LOOPTIJD.

TEL. 045-721781 -727957
SCHELSBERG 54, HEERLEN

Als verandering van baan de beste oplossing is...

Gevestigd vanaf 1 maart:
BUREAU OUTPLACEMENT
Arbeidsvoorziening Zuid-Limburg

Outplacement is een intensieve vorm van dienstverlening bij het vinden van een andere baan, waarbij voor iedere werknemer een op maat gesneden produktenpakket wordt aangeboden. Onze kracht ligt in de opgebouwde expertise, de kennis van de arbeidsmarkt, de vele faciliteiten die ons ter beschikking staan en het uitgebreide netwerk aan contacten, onder andere via de regionale arbeidsbureaus.

Bureau Outplacement
Meerssenerweg 166 A,
6222 AK Maastricht
Telefoon: 043-626162
Fax: 043-626275

Arbeidsvoorziening Zuid-Limburg

Autoverzekering
Waarom betaalt u nog te veel

Wij zijn er zeker van u een autoverzekering aan te kunnen bieden met zeer gunstige voorwaarden, voor een premie die meestal lager ligt dan u nu betaalt. Neem vrijblijvend de proef op de som en bel vandaag nog.

GEURTS ASSURANTIËN
Nieuwstraat 22-24
tel. 045-211666/221090
HOENSBROEK

Executie verkoop

Op 3 MAART 1994 om 11.00 uur, vindt een openbare verkoop plaats.

De verkoop komt voor rekening van P.J.H. Bour, Kasteellaan 4 te Heerlen.

Te koop wordt aangeboden o.a.:

Een personenauto Honda Accord, kenteken FZ-97-TD.

De plaats van verkoop is Kasteellaan 4 te Heerlen.

De goederen zijn te bezichtigen op 3 maart 1994 van 10.30 tot 11.00 uur. Alleen contante betaling. Geen opgeld.

De verkoop vindt plaats in opdracht van de Belastingdienst/Particulieren te Heerlen.

De belastingdeurwaarder belast met executie.

Belastingdienst

ALCOHOL EN VERKEER DAT KUN JE NIET MAKEN

VVN

De nieuwe voorjaarscollectie japonnen en deux-pieces is binnen

TEXTIEL CENTRALE SIMPELVELD
tcs
BOCHOLTZERWEG 15, SIMPELVELD
OPENINGSTIJDEN

NIEUW 2 JAAR GARANTIE OP DE VOORDELIGSTE UITLATEN

Bij Kwik-Fit betaalt u niet alleen stukken minder voor een nieuwe uitlaat, ook de kwaliteit en vakkundige montage zijn nu voor maar liefst 2 jaar gegarandeerd! Dus waarom zou u niet naar Kwik-Fit gaan als wij de beste kwaliteit in huis hebben! Rij binnen zonder afspraak. U wordt direkt geholpen.

KWIK-FIT UITLATEN 2 JAAR GEGARANDEERD

ACHTERDEMPER STUNT
Voor Opel Kadett D en E, 3+5 drs., 1.2/1.3 N/S
INKLUSIEF MONTAGE EN BTW
69,-
Niet voor Combi.
Kwik-Fit

KOMPLEET UITLAATSYSTEEM STUNT
Voor Fiat Panda 45, 5/'80 - 12/'85 en Ford Fiesta 900/1100 '76 - 7/'83
INKLUSIEF MONTAGE EN BTW
139,-
Exkl. kat. modellen
Kwik-Fit

STAAT UW UITLAAT HIER NIET BIJ? BEL ONS NU... VOOR DE LAAGSTE PRIJS!

ACHTERDEMPERS

Model	Prijs
Citroen Visa 11E/RE 6/78 - 7/88	79,-
Ford Fiesta 900/1100 '76 - 7/83	79,-
Ford Sierra 1.6 10/82 - 8/85	79,-
Volvo 340 1.4 '76 - '89	79,-
Citroen BX 14E/RE 7/83 - 7/88	99,-
Fiat Panda 45 5/80 - 12/85	99,-
Fiat Uno 45, 45S 3/83 - 8/89	99,-
Ford Escort 1.1 en 1.3 5/83 - 8/88	99,-
Opel Corsa 1.0 en 1.2 '83 -	99,-
VW Golf Diesel 9/83 - '88	99,-
BMW 316, 318, 318i '75 - 10/82	109,-
Opel Ascona C 1.6/1.8 9/81 - '88	109,-
VW Golf II 1050/1300 9/83 - 8/85	119,-
Ford Fiesta 1000/1100 8/83 - 1/86	129,-
Nissan Sunny 1.3 10/86 - 10/88	129,-
Peugeot 205 954/1124 7/87 - 1/90	129,-
Honda Civic 1300 9/83 - 8/87	139,-

Exkl. kat. modellen

KOMPLETE UITLAATSYSTEMEN

Model	Prijs	Model	Prijs
Fiat Uno 45, 45S 3/83 - 8/89	159,-	Renault 5 '87 - Exkl. GTX en Turbo	269,-
Citroen Visa 11E/RE 6/78 - 7/88	199,-	BMW 316, 318, 318i '75 - 10/82	299,-
Opel Corsa 1.0 en 1.2 '83 -	199,-	Daihatsu Cuore 8/85 - 2/90	299,-
Volvo 340 1.4 '76 - '89	199,-	Ford Escort 1.1 en 1.3 5/83 - 8/88	299,-
Fiat Panda 750/1000 '86 -	229,-	Ford Sierra 1.6 10/82 - 8/85	299,-
VW Golf Diesel 9/83 - '88	229,-	Nissan Sunny 1.3 10/86 - 10/88	299,-
Ford Fiesta 1000/1100 8/83 - 1/86	249,-	Honda Civic 1300 9/83 - 8/87	329,-
Opel Kadett D 1.2 S, 1.3 N/S (niet voor Combi)	249,-	Opel Ascona C 1.6/1.8 9/81 - '88	329,-
Citroen BX 14E/RE 7/83 - 7/88	269,-	VW Golf II 1050/1300 9/83 - 8/85	349,-
Opel Kadett E 1.2/1.3 N/S (niet voor Combi)	269,-	Peugeot 205 954/1124 7/87 - 1/90	369,-

Exkl. kat. modellen

Kwik-Fit

GARANTIES
* 2 jaar garantie op uitlaatdelen en op alle komplete systemen.
* extra de unieke Kwik-Fit "geen gekibbel garantie".
* garantiebepalingen zijn tot stand gekomen in samenwerking met de ANWB

100% TEVREDEN MET DE KWIK-FIT KONSUMENTENKODE
De unieke, waterdichte tevredenheidsgarantie die u nergens anders aantreft. Vraag erom bij uw Kwik-Fit Autocenter.

PRIJZEN ALTIJD INKLUSIEF!
Vooraf krijgt u altijd een vaste prijsopgave. Inklusief BTW en montage. Verrassingen achteraf zijn dus uitgesloten.

AKKU'S, APK, BANDEN, OLIE VERVERSEN, REMMEN, SCHOKDEMPERS, TREKHAKEN EN UITLATEN.

Kwik-Fit® Prettig geregeld. 6 dagen per week

Venlo (R) Prinsessesingel 1/4/5, 077-540058. Geleen Rijksweg Centrum 83/87, 046-740347. Heerlen Heerenweg 1, 045-723821. Heerlen (A/R) Heerlerbaan 193, 045-423017. Roermond (A/R) Keulsebaan 502, 04750-20120. Sittard Pres. Kennedysingel 6, 046-525000. Venray (A/R) Stationsweg 113, 04780-11850. Weert (A/R) Roermondseweg 68, 04950-30008.

A/R ook APK en Remservice in deze vestigingen (R) ook Remservice.

6 DAGEN GEOPEND
ma. t/m vr. : 8.00-17.30 uur.
zaterdag : 8.45-13.00 uur.

BINNEN ZONDER AFSPRAAK, KLAAR TERWIJL U WACHT

Betalen met Creditcards of Pin-code. Een extra service van Kwik-Fit.

Alle prijzen inkl. montage, schriftelijke garanties en btw. Aanbiedingen geldig vanaf 2 maart 1994. Hiermede vervallen de voorgaande aanbiedingen.



Petersen, Silooy en Menzo al geveld door koorts

Griepvirus bedreigt Ajax

AMSTERDAM – In de aanloop naar het eerste Europacup-duel met Parma, morgen in het uitverkochte Olympisch stadion, bedreigt griep de spelersgroep van Ajax. „Als het virus de komende dagen doorzet, is dat heel vervelend", sprak trainer Louis van Gaal een tikje bezorgd. „Voorlopig hopen we er het beste van."

De Deense aanvaller Petersen werd afgelopen vrijdag als eerste ziek. Hij is inmiddels alweer redelijk hersteld. In het weekeinde voelden verdediger Silooy en reserve-doelman Menzo zich niet lekker. Het duo kampte gisteren tijdens de laatste oefensessie op eigen veld nog met lichte koorts. Beiden werkten buiten de groep om een lichte training af. Menzo wordt ook nog gehinderd door een kleine spierverrekking.

In verband met de onzekerheid over de fysieke gesteldheid van het geplaagde trio is Van Gaal met zeventien spelers vertrokken naar Egmond aan Zee, waar traditiegetrouw de voorbereiding op een Europese thuiswedstrijd wordt afgesloten. „Gezien de kracht van de tegenstander kan ik alleen spelers gebruiken die honderd procent fit zijn," gaf de Noordhollandse coach aan. „Daarom ben ik afgeweken van mijn principe om met slechts zestien man in trainingskamp te gaan."

De groep van zeventien spelers telt vier buitenlanders: Petersen, Pettersson, Litmanen en Finidi. Eén van hen moet - gezien het reglement van de UEFA - afvallen. Drie leden van de A-selectie blijven op last van hun trainer thuis: Alflen, Kreek en Kanu.

Voor middenvelder Alflen, die kampt met een zware rugblessure, is de afkeuringsprocedure nog niet in gang gezet. De medische staf van Ajax doet een laatste poging de Utrechter voor topvoetbal te behouden. Met een verminderde belasting in een speciaal ontworpen trainingsschema wordt de komende maanden getracht de pijnklachten, afkomstig van een tweede geval van hernia, weg te nemen. „Het wordt een hele moeilijke zaak, maar we geven de moed nog niet op," aldus Van Gaal.

Ajax houdt meer dan een miljoen gulden netto over aan de recette.

Nigeria eist Finidi toch op

AMSTERDAM – Ajax moet Finidi George komende maandag op het vliegtuig zetten. De Nigeriaanse voetbalbond heeft de international toch opgeëist voor de Africa Cup. Aanvankelijk had Ajax toestemming gekregen de rechterspits tot na de tweede wedstrijd tegen Parma te houden. De voetbalbond van Nigeria heeft bondscoach Clemens Westerhof met die beslissing teruggefloten. De Nederlandse trainer had bij een boottochtje in de Thaise hoofdstad Bangkok Ajax-oefenmeester Gerard van der Lem toegezegd dat Finidi langer in Amsterdam mocht blijven. De bond dacht daar anders over. Nigeria neemt eind deze maand deel aan het toernooi om de Africa Cup, de Afrikaanse tegenhanger van het Europees kampioenschap. De internationals mogen twee weken voor de aftrap worden opgeëist. Ajax is Finidi tenminste een maand kwijt. Op 1 mei begint vervolgens de voorbereiding op het wereldkampioenschap, waar de Nigerianen ook aan meedoen. De Nederlandse competitie is dan bijna afgelopen.

Ajacied Tarik Oulida: 'Complimenten hebben me geen betere voetballer gemaakt'

'Kleine Cruijff' is groot geworden

DOOR YPE MINKEMA

AMSTERDAM – Het waren nog C-junioortjes, toen. Amper dertien jaar en zelfs nog te jong voor de eerste puberpuistjes. Een prachtig elftal Ajacieden. Met een mooi stel ouders langs de lijn. Tussen de meest fanatieke fans, de vaders, viel hij meteen op. Johan Cruijff. Hij kwam natuurlijk als vader voor zijn zoon Jordi. Hij zag als vakman een ander, een echt talent. Tarik Oulida (20) werd het 'Kind van Cruijff'. Nu pas heeft hij zich los kunnen rukken van de verstikkende voetballiefde van zijn 'stiefvader'.

Het was, hij zal het nooit vergeten, een interview op tv. Met Johan Cruijff, inmiddels twee jaar geleden. Tarik Oulida, puberprof bij Ajax, zette het geluid wat harder. Hij, leergierig, ging er eens voor zitten. „Noemde hij ineens mijn naam. En die van Clyde Wijnhard. Ik schrok. Cruijff noemde mij met naam en toenaam op de tv. Ik was vereerd, vond het leuk. Omdat-ie m'n naam nog kende."

Johan Cruijff was in die jaren een vaste bezoeker van de C'tjes. Zoon Jordi speelde er in de spits. Niet onverdienstelijk, stelde de kritische trainer tevreden vast. Zijn blik werd echter getrokken door het ventje dat 'op vier' speelde. Die holle rug, dat tengere, kwetsbare lijf. De manier waarop hij de bal aannam, die plotselinge demarrage, de blik in zijn ogen. Johan Cruijff keek naar het jochie en zag zichzelf.

Tarik Oulida was geadopteerd. De jonge voetballer bleef, Johan en Jordi Cruijff vertrokken. Ze zouden elkaar nooit meer spreken. Cruijff liet de naam van de Ajacied vaker vallen. Maar Oulida vond het allang niet leuk meer. Hij werd er mee gepest. Z'n vrienden noemden hem het 'Kind van Cruijff', of de 'Kleine Cruijff'. „Van die dingen. Ik wilde dat niet, vond het vervelend. Een compliment van Cruijff maakt me echt geen betere voetballer. Ik wilde alleen mezelf maar zijn, Tarik Oulida."

Waarom noemde Cruijff toch steeds zijn naam? Besefte Cruijff dan niet dat die complimenten voor Oulida alleen maar een extra belasting waren? De voetballer: „Het heeft me niet geholpen, nee. Ik wilde best in de belangstelling staan, maar door mezelf. Door mijn eigen prestaties. Niet door een ander. Ook niet door Cruijff, nee."

Bij Ajax werd het er voor Oulida niet beter op. De prikkels van Cruijff schreeuwden om een antwoord. Van Gaal reageerde, pas na de derde keer overigens. „Ik", gromde hij eindelijk terug, „ik kan ze toch niet op elkaar stapelen? Ik heb Kreek voor die positie. En Davids. Ze kunnen echt niet allemaal tegelijk spelen." Van Gaal koos voor Kreek en Davids, niet voor Oulida.

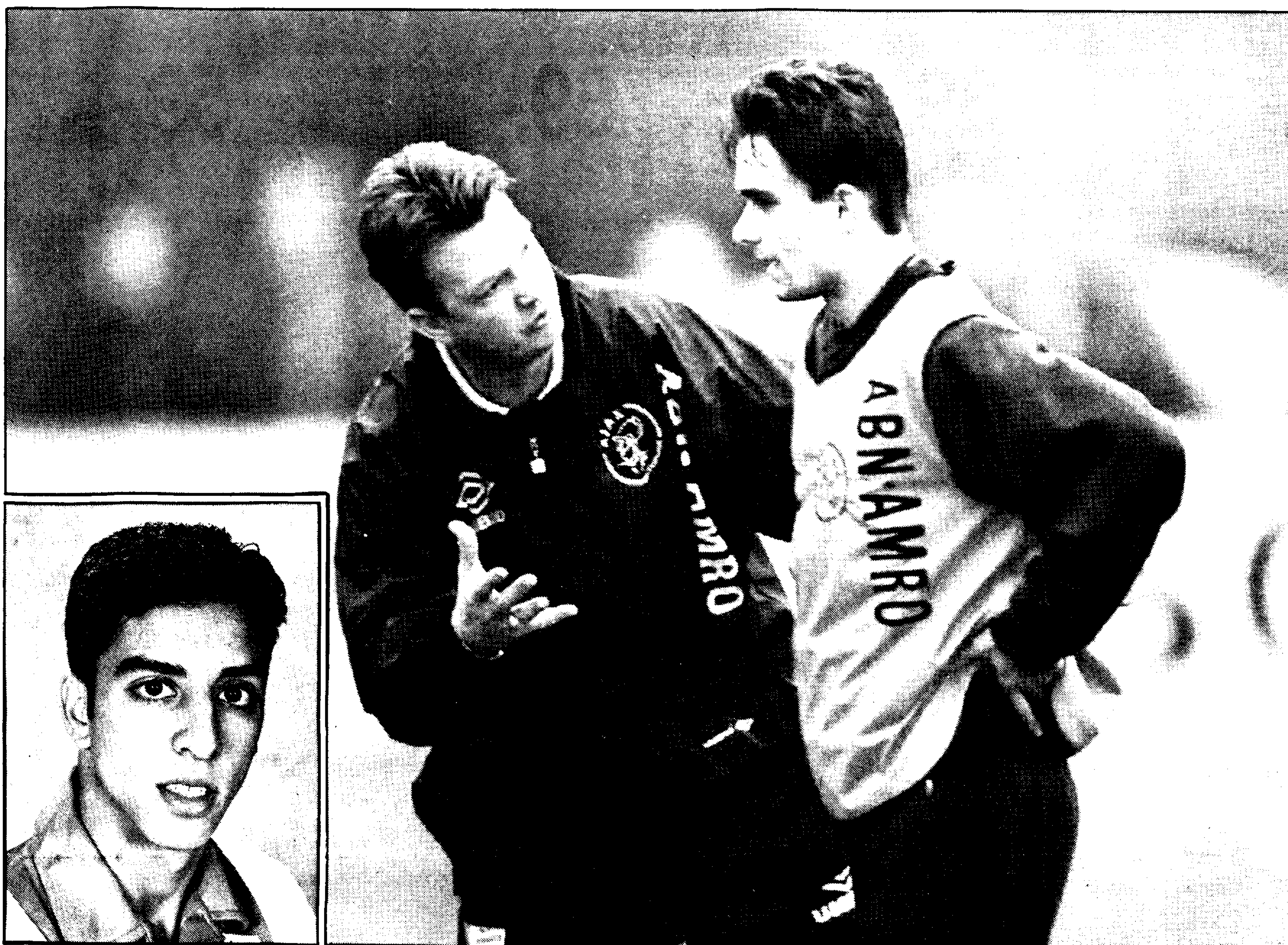
Meer supporter

Het talent kwam niet veel verder dan de tribune. „Daar voelde ik me meer supporter dan Ajacied." Cruijff riep nog harder, Oulida speelde nog minder. Een toevalligheid, zonder twijfel. Dat gelooft hij tenminste. „Cruijff heeft mijn ontwikkeling niet beïnvloed. Niet positief, niet negatief. Ik heb gewoon mijn plaats moeten vinden tussen de volwassenen", geeft hij aan. „Ik ging van een ploeg vrienden naar een groep collega's. Vooral de mentaliteit was anders. Ik heb erg moeten wennen aan die omschakeling. Daar heb ik een tijd over gedaan."

De kleine Ajacied liet zich niet laten vermalen in de verbale machtsstrijd tussen twee trainers. Hij heeft het moeilijk gehad. Maar hij heeft uiteindelijk toch gewonnen. „Je moet ijzersterk zijn, weet je. In mijn geval nog sterker dan de rest. Ik was immers het 'Kind van Cruijff'? Ik heb me er nu voor afgesloten, wil het niet meer horen. Ik wilde mijn eigen weg gaan, ben rustig gebleven. Ik heb ondanks alles mijn eigen persoonlijkheid kunnen ontwikkelen."

Tarik Oulida gaat er vanuit dat-ie speelt, morgen tegen Parma. Hij voelt zich sterk. Hij staat er. Zeven jaar nadat Johan Cruijff hem in stilte had geadopteerd. Twee jaar nadat hij, voormalig verlosser, een puber had belast met zijn belofte. Dat tengere lijf, die pezige pootjes, zouden die onrechtvaardige en onbarmhartige zware last nooit kunnen dragen. Ze deden het wel. Tarik Oulida is er, ondanks alles, toch maar mooi gekomen.

Zou Cruijff dat misschien ooit hebben beoogd, toen hij Oulida de hemel in prees? De voetballer kijkt verrast. Daar had hij nooit aan gedacht.



● *Peptalk van Louis van Gaal voor Marc Overmars. Inzet: het 20-jarige Ajax-talent Tarik Oulida.* Foto: ANP/DIJSTRA

Goede prestaties Belgen houden Oranje alert

Daviscupteam gewaarschuwd

BRUSSEL – Stanley Franker weet wat het is om als underdog een wedstrijd voor het Daviscuptoernooi in te gaan. „Wij verkeerden een jaar geleden in Barcelona tegen Spanje in die positie", zei de directeur sportief van de Koninklijke Nederlandse Lawn Tennis Bond tijdens een persconferentie in Brussel. „We wonnen zeer verrassend. Nu is Nederland in Eindhoven tegen België zwaar favoriet. We zijn gewaarschuwd."

Het duel van 25 tot en met 27 maart voor de openingsronde van de wereldgroep werpt zijn schaduw vooruit. Op de gezamenlijke bijeenkomst van Belgische en Nederlandse vertegenwoordigers maakte Eduardo Masso, ex-Argentijn en technisch coördinator van de Franstalige afdeling van de Belgische bond, zijn definitieve selectie bekend: Xavier Daufresne, Bart Wuyts, Filip Dewulf en Tom Vanhoudt. Franker, die niet kan beschikken over de geblesseerde Richard Krajicek, had enkele weken geleden al zijn kwartet wereldkundig gemaakt: Paul Haarhuis, Jacco Eltingh, Jan Siemerink en Tom Nijssen.

Voor Franker staat het vast dat van onderschatting van de op papier veel zwakkere tegenstander geen sprake zal zijn. „Als ik één van onze spelers hiervoor nog moet motiveren, kan hij beter een ander paspoort aanvragen. Ik was heel blij met de goede prestaties van Daufresne op de Australian Open. Het heeft ons alleen maar alerter gemaakt. Bovendien wacht ons bij winst waarschijnlijk een enorme uitdaging tegen de Amerikanen."

Daufresne haalde in januari in Melbourne verrassend de laatste zestien door overwinningen op Johansson, Enqvist en Rafter. Daarna snoepte hij de latere finalist Martin nog een set af. Franker: „Dat heeft de belangstelling voor tennis in België geactiveerd. Ook daar is een Daviscupkoorts aan het ontstaan. Dat houdt op zich een gevaar in. Want al staan onze toppers een stuk hoger op de wereldranglijst dan de Belgen, het betekent geen enkele garantie voor een overwinning. Daviscup blijft Daviscup. Daarin is alles mogelijk."

De coaches hoeven de opstellingen van de ploegen pas op woensdag 24 maart, een dag voor de loting, bekend te maken. Franker: „Ik heb nu natuurlijk al wel een idee in mijn hoofd. Maar dat kan best nog veranderen. Het hangt ook af van de resultaten in Key Biscayne, kort voor de wedstrijd. Net als vorig jaar blijft er na dat toernooi haast geen voorbereidingstijd meer over. Wie vroeg uitgeschakeld wordt in Key Biscayne, blijft toch op mijn verzoek om met de anderen te trainen. Eén ding hoef ik gelukkig niet meer uit de hoge hoed te toveren. Dat is het paar in het dubbelspel. Daarin staan Haarhuis en Eltingh nummer één van de wereld."

Voor de driedaagse in het nieuwe sportcentrum in Eindhoven-Zuid zijn ruim drie weken voor het treffen circa 4000 van de 5800 kaartjes per dag verkocht.



● *Dat Haarhuis en Eltingh het dubbelspel spelen staat buiten kijf.* Foto: ARCHIEF LD

Van Ek weg bij NOCNSF

ARNHEM – Jaap van Ek, algemeen directeur van NOCNSF, heeft besloten zijn functie per 4 maart aanstaande neer te leggen. Bij zijn indiensttreding in september vorig jaar is afgesproken dat na zes maanden een evaluering van zijn functioneren zou plaatsvinden. Uit deze evaluatie heeft Van Ek de conclusie getrokken dat er onvoldoende basis is om verder te gaan.

Promotiedag G-voetbal

LANDGRAAF – In het wereldje is G-voetbal een onbekende grootheid. „Toch is het inmiddels de jongste loot aan de voetbalboom," aldus KNVB-man Arthur Pesgens, voorzitter van de commissie gehandicaptenvoetbal. In het kader om de niet valide sporter te integreren in de reguliere sportverenigingen hebben de KNVB, de sportstichting Landgraaf, de voetbalverenigingen SVN en Sylvia de handen ineen geslagen om G-voetbal in de nabije toekomst in Landgraaf te realiseren. Het gezamenlijke streven krijgt op zaterdag 25 maart meer gestalte op de accommodatie van Huize op de Bies in Landgraaf waar een promotiedag gehouden zal worden.

NHL jaagt op Zweden

STOCKHOLM – Amerikaanse profclubs hebben de jacht geopend op de Zweedse ijshockeyers die zondag in Lillehammer het olympisch goud veroverden. Doelman Salo staat in de belangstelling van de New York Islanders, aanvaller Forsberg kan terecht bij de Quebec Nordigues. Salo (23) was zondag de held van de Zweedse ploeg. Hij stopte in de shoot-out tegen Canada de beslissende penalty. Forsberg, 20 jaar jong, maakte het winnende doelpunt. De aanvaller heeft een aanbod van tien miljoen dollar op zak van de Quebec Nordigues.

Kelly gaat nog een jaar door

PARIJS – Sean Kelly plakt er toch nog een seizoen aan vast. De 37-jarige Ierse wielerprof heeft een eenjarig contract getekend bij de nieuwe Franse profploeg van Catavana/Corbeil. Kelly staat zondag aan de start van Parijs-Nice, als ploegmaat van o.a. de gebroeders Marc en Yvon Madiot en Patrice Esnault. 'King Kelly' won Parijs-Nice zeven opeenvolgende malen, van 1982 tot en met 1988. Kelly stond vorig seizoen onder contract bij Festina-Lotus en nam in de herfst min of meer afscheid. Ploegleider Guy Galopin haalde de Ier echter over nog een jaar in koers te blijven.

Swift bekert tegen Quintus

ROERMOND – Vanavond (19.45 uur, Jo Gerrishal) komen de handbalsters van Swift in de halve finale om de Nederlandse handbalbeker uit tegen Quintus. De ongeslagen Roermondse ploeg, momenteel in Hongarije op zoek naar versterking, kan door winst voor de vierde keer de bekerfinale bereiken. Vrijdag is de andere halve finale: Bollenstreek-V&L (21.00 uur).

sportprijsvragen

HEERLEN – **Toto 8**: eerste prijs: 18 winnaars, bruto fl 1850 gulden, tweede prijs: 249 winnaars, fl 47,50, derde prijs: 2118 winnaars, fl 13,90.
Lucky Ten: 9-23-25-26-30-31-33 35-45-50-51-52-54-56-63-64-65-68-76-79.
(onder voorbehoud).

sport op tv

VANDAAG
17.00-17.15 Dld 2: Sport Heute.
17.55-19.55 Ned 2: Studio Sport: rechtstreeks verslag van Spartak Moskou-Barcelona.
18.15-20.30 Dld 1: Sport extra: kwartfinale UEFA-Cup voetbal, Boavista Porto-Karlsruher SC.
18.45-19.10 RTL +: Sport.
19.55-20.20 Ned 2: Wynton Rufer: portret van deze Nieuwzeelandse voetballer bij Werder Bremen.
19.55-23.30 BRT 2: Sport Extra: rechtstreeks verslag van Anderlecht-FC Porto en samenvattingen andere duels.
20.15-22.20 RTL +: Voetbal: Champions League, AC Milan-Werder Bremen, live-verslag.
20.20-22.25 Ned 2: Studio Sport: rechtstreeks verslag van AC Milan-Werder Bremen.
22.00-22.15 RTL 5: Sportnieuws.
22.15-22.30 Ned 3: Sportjournaal.
22.40-23.05 BRT 1: Sport.
22.55-23.15 RTL +: Champions League: voetbalmagazine met samenvattingen.
23.35-00.20 Ned 2: Studio sport: samenvattingen EC-duels.

sport in cijfers

TENNIS

Kopenhagen. Mannen, 400.000 gulden. Eerste ronde: Siemerink - Roux 6-4, 7-5. Antonitsch - Steven 6-3 6-3, Carbonell - Ruah 6-3 6-1, Bjorkman - Fetterlein 6-2 7-6, Kafelnikov - Simian 6-7 6-4 6-0, Larsson - Bates 6-3 6-0.

Delray Beach Vrouwen, 800.000 gulden. Eerste ronde: Rottier - Rinaldi 6-0 4-6 6-4, Hy - Cristea 6-1 6-1, Watanabe - Suarez 6-1 7-6, Reinstadler - Kochta 7-6 4-6 7-6. Tweede ronde: McNeil - Neiland 7-5 6-2.

AUTOSPORT

Rally van Portugal Stand na negen klassementsproeven. 1. Delecour, Ford Escort 1.25.10, 2. Kankkunen, Toyota Celica 0.01, 3. Biasion, Ford Escort 0.03, 4. Aghini, Toyota Celica 0.33, 5. Auriol, Toyota Celica 0.43, 6. Thiry, Ford Escort 1.03.

sport kort

● VOETBAL – Swift '36 speelt zaterdag thuis een ingelast competitieduel tegen Eindse Boys om 19.30 uur.

● BOKSEN – Raymond Hendrikx van BC De Amateur, hij werd onlangs Zuidnederlands lichtweltergewichtkampioen, heeft tijdens een wedstrijd in Rotterdam onbeslist gebokst in een prestatiepartij tegen John Fusu van Croostwijk Rotterdam.

● JUDO – Harry Wolters (Melick) is aangewezen als scheidsrechter voor de Open Hongaarse kampioenschappen in Boedapest.

● IJSHOCKEY- Voor het duel Eaters-Trappers van zaterdagavond vindt vandaag (19.30 uur) de laatste voorverkoop plaats in Glanerbrook. Vanaf donderdag kan men nog terecht in café De Kroon, Raadhuislaan en Harry Loos, Pieterstraat 1a in Geleen.

oefenvoetbal

RKONS-Kolonia 2-2

(ADVERTENTIE)



Opvallen doe je door je prestaties.



De Mitsubishi
Sigma Station Wagon 3.0i V6.

Standaard met onder meer een 3.0i V6 motor, ABS, airconditioning, ETACS (Electronic Time & Alarm Control System), lederen bekleding, laadruimte (max.) 1519 liter. De Sigma Station Wagon vanaf f 81.900,— incl. BPM/BTW. Importeur: Hart Nibbrig & Greeve B.V., Sassenheim, 02522 - 66111. Mitsubishi Dealer Lease, 02522 - 20660.

En nú het goede nieuws van vandaag:



Jacquardgilet. S-M-L
Zijden blouse, diverse kleuren. 36-46 **39.-** **29.-**



Klassieke doorknooprok met ceintuur, polyester. 42-52 **39.-**



Parka met ruitvoering in rood en zand, polyester/katoen. 40-46 **89.-**



Voorjaarsjack in groen en geel, polyester/katoen. 38-44 **59.-**



Twill pantalon met ceintuur, polyester/katoen. 38-48 **39.-**



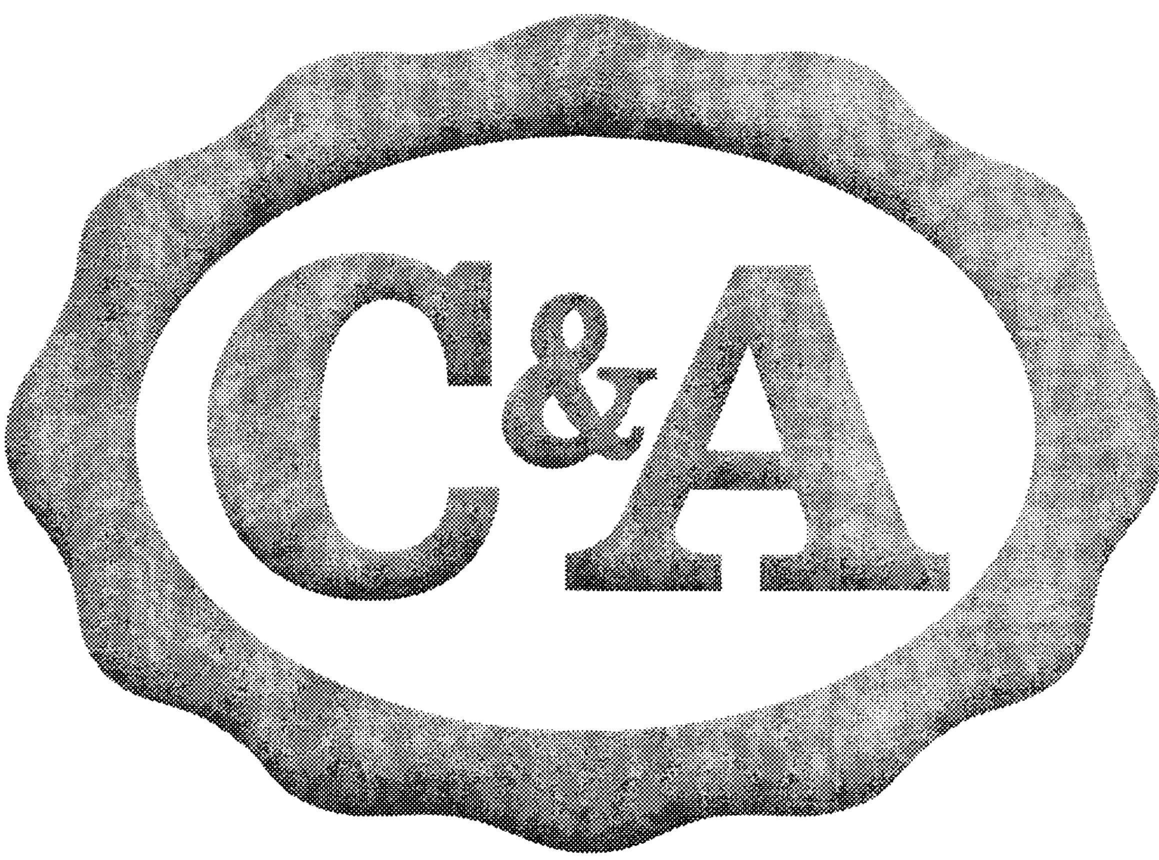
Canda. Blouse in diverse kleuren. 38-48 **59.-**



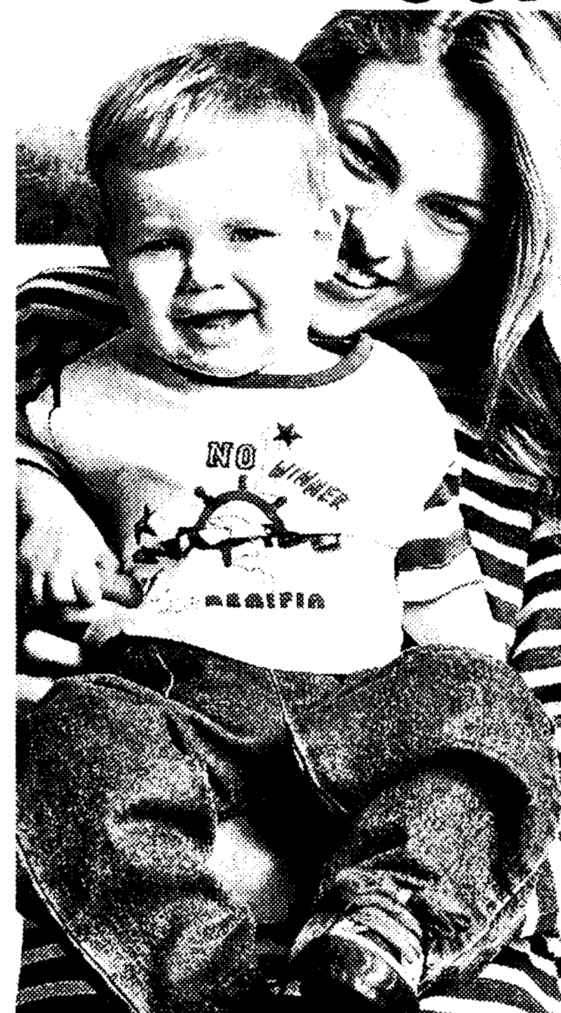
Mouwloos jack. 158-176
T-shirt 158-176 **15.-**
Twill jeans. 158-176 **35.-** **25.-**



Katoenen jurkje. 92-122 **25.-**



C&A is toch voordeliger!



Baby Club. T-shirt met print. 62-86 Blue jeans, ook als tuinbroek. 62-86 **12.-** **7.-**



Jack in diverse kleuren, polyester/katoen. 128-152
Blue jeans. 128-152 **25.-** **45.-**



Kinder tennissokken. 26-42
10 paar **12.-**

Canvas meisjesschoen. 22-30 **15.-** *



T-shirt met fotoprint. 158-182. Bijpassende poplin surfshort. 158-182 **15.-** **15.-**

de Prijs is het Bewijs

Jack. 86-122
Polo's. 86-122 **2 voor 15.-**
Bermuda. 86-122 **19.-** **39.-**

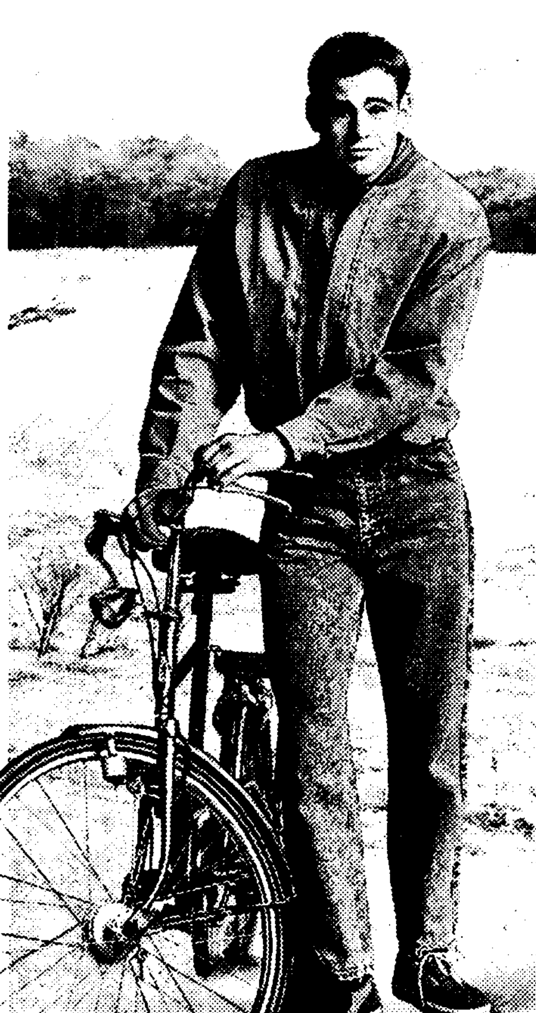
Tweedelige streepset: T-shirt met print en fietsbroek. 128-152 **19.-**



Uni mêlee sweatshirt. Jeans in groen of beige, Comfort Fit. **49.-** **29.-**



Colbert in groen of marine. **Canda.** Uni dobby hemd. **27.-** **110.-**



Pigsplit suède jack. Dark stonewashed blue jeans. **29.-** **140.-**



Microvezel actionjack. Pantalon, diverse kleuren, polyester/viscose. **49.-** **89.-**



Zuiver zijden hemd. Pantalon, polyester/wol. **59.-** **29.-**



Katoenen boxershort, diverse prints. **6.-**



Heren tennissokken.
5 paar **9.-**

* Alleen verkrijgbaar in de C&A filialen met een schoenencollectie. Bel voor informatie: 020-626 21 14. (op werkdagen van 9.00 tot 13.00 uur)

PBM-001